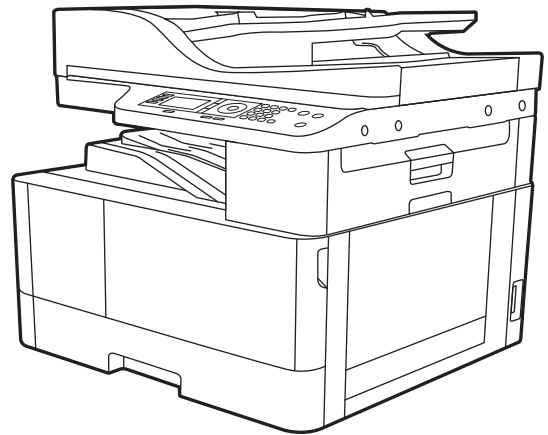
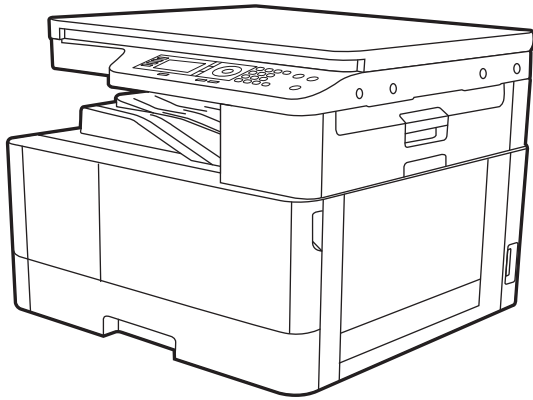




HP LaserJet MFP M438
HP LaserJet MFP M440
HP LaserJet MFP M442
HP LaserJet MFP M443

Vodič za korisnike



www.hp.com/videos/laserjet
www.hp.com/support/ljM438MFP
www.hp.com/support/ljM440MFP

www.hp.com/support/ljM442MFP
www.hp.com/support/ljM443MFP



HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443

Autorska prava i licenca

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Nije dozvoljeno umnožavanje, prilagodavanje ili prevođenje bez prethodnog pismenog odobrenja, osim u okvirima zakona o autorskim pravima.

Informacije koje se navode u ovom dokumentu mogu se menjati bez obaveštenja.

Jedine garancije za HP proizvode i usluge navode se u izričitim garancijama koje idu uz proizvode i usluge. Ništa od onoga što je ovde navedeno ne sme se smatrati kao davanje dodatne garancije. HP ne odgovara za tehničke odn. uređivačke greške ili propuste koje sadrži ovaj dokument.

Edition 1, 2/2020

Žigovi

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® i PostScript® predstavljaju žigove kompanije Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® su registrovani zaštitni znaci korporacije Microsoft u SAD.

Sadržaj

1 Uvod	1
Funkcije prema modelu	2
Osnovni podaci o uputstvu za upotrebu	5
Bezbednosne informacije	6
Pregled uređaja	10
Komponente	10
Prikaz s prednje strane	11
Prikaz sa zadnje strane	12
Pregled kontrolne table	13
2 Pregled menija	15
Pristupanje menijima	16
Pregled menija	17
Meni „Funkcije kopiranja“	17
Meni „Podešavanje kopiranja“	18
Meni „Podešavanje štampanja“	19
Meni „Sistemska podešavanja“	20
Meni „Mreža“	24
Meni „Zaštićeni zadatak“	25
Meni „Skeniranje“	25
3 Medijumi i ležišta	27
Pregled ležišta	28
Postavljanje papira u ležište	29
Uvod	29
Priprema papira	29
Ležište 2 / opcionalno ležište	29
Višenamensko ležište 1	31
Štampanje na specijalnim medijumima	34
Karton / papir prilagođene veličine	34
Unapred odštampani papir	34

Podešavanje formata i vrste papira	36
Umetanje originala	37
Uvod	37
Priprema originala	37
Umetanje originala	37
Na staklu skenera	37
U ulagaču dokumenata	39
Specifikacije medijuma za štampanje	41
4 Instalacija štampača	43
Podešavanje hardvera štampača i instalacija softvera	44
Uputstva za instalaciju softvera	45
5 Štampanje	47
Podešavanje parametara za štampanje na kontrolnoj tabli	48
Pregled zadataka štampanja kada se koristi upravljački program UPD (Universal Print Driver) i zasebni upravljački program štampača	49
Štampanje zaštićenih dokumenata sa kontrolne table	50
6 Kopiranje	51
Funkcije kopiranja na kontrolnoj tabli	52
Funkcija kopiranja	52
Podešavanje kopiranja	54
Osnovno kopiranje	56
Menjanje postavki za svaki zadatak kopiranja	57
Zatamnjenost	57
Vrsta originala	57
Smanjena ili povećana kopija	58
Kopiranje identifikacionih dokumenata	59
7 Skeniranje	61
Skeniranje sa uređaja	62
Uvod	62
Funkcija skeniranja	62
Skeniranje sa računara	64
Uvod	64
Skeniranje na računar	64
Skeniranje iz HP softvera za skeniranje	65
Skeniranje iz programa za uređivanje slika	65
Skeniranje pomoću upravljačkog programa WIA	66

Skeniranje pomoću funkcije WSD	66
Instaliranje upravljačkog programa WSD	67
Skeniranje pomoću funkcije WSD	67
Slanje skeniranih slika na različite lokacije	68
Podešavanje naloga e-pošte	68
Skeniranje i slanje putem e-pošte	68
Podešavanje FTP/SMB servera	68
Skeniranje i slanje na FTP/SMB server	69
8 Sistemske i druge postavke	71
Podešavanje uređaja	72
Podešavanje papira	74
Izveštaj	75
Održavanje	76
Podešavanje mreže	77
Pristupanje postavkama pomoću ugrađenog Web servera (EWS – Embedded Web Server)	78
9 Održavanje	81
Poručivanje potrošnog materijala i dodatne opreme	82
Dostupan potrošni materijal	83
Dostupna dodatna oprema	84
Dostupni rezervni delovi	85
Čuvanje potrošnog materijala	86
Uputstva za rad sa bubnjem za obradu slike	86
Korišćenje kertridža sa tonerom	86
Procenjeni radni vek kertridža sa tonerom	87
Raspoređivanje tonera	88
Instalacija kertridža sa tonerom	90
Instalacija bubnja za obradu slike	93
Praćenje radnog veka potrošnog materijala	100
Podešavanje upozorenja „Toner je pri kraju“	101
Čišćenje uređaja	102
Čišćenje spoljašnjosti	102
Čišćenje unutrašnjosti	102
Čišćenje valjka	102
Čišćenje jedinice za skeniranje	106
Ažuriranje firmvera	107
Prvi korak: Preuzimanje firmvera sa lokacije HP.com	107
Drugi korak: Ažuriranje firmvera	107

10 Korisne postavke	111
Početno podešavanje uređaja	112
Osnovne postavke uređaja	113
Podešavanje prema nadmorskoj visini	114
11 Rešavanje problema	115
Problemi sa uvlačenjem papira	116
Uklanjanje zaglavljenog papira	117
Uvod	117
Ležište 2	117
U višenamenskom ležištu 1	118
Unutar štampača	118
U izlaznom području	120
U području jedinice za dvostrano štampanje	122
Uklanjanje zaglavljenih originala	123
Original zaglavljen u prednjem delu skenera	123
Original zaglavljen u unutrašnjosti skenera	125
Original zaglavljen u izlaznom području skenera	127
Original zaglavljen na putanji skenera za dvostrano štampanje	129
Opis statusnih LED lampica	131
Opis poruka na ekranu	132
Poruke u vezi sa zaglavljivanjem papira	132
Poruke u vezi sa tonerom	132
Poruke u vezi sa ležištem	134
Poruke u vezi sa mrežom	135
Razne poruke	135
Problemi sa napajanjem i kablovima	137
Problemi sa štampanjem	138
Problemi sa kvalitetom štampanja	140
Problemi sa kopiranjem	145
Problemi sa skeniranjem	146
Problemi sa operativnim sistemom	147

1 Uvod

Ovo poglavlje sadrži informacije sa kojima treba da se upoznate pre korišćenja uređaja.

- [Funkcije prema modelu](#)
- [Osnovni podaci o uputstvu za upotrebu](#)
- [Bezbednosne informacije](#)
- [Pregled uređaja](#)
- [Pregled kontrolne table](#)

Funkcije prema modelu



NAPOMENA: Neke funkcije i opcioni dodaci možda neće biti dostupni u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona. Pojedini modeli možda neće biti dostupni u zavisnosti od zemlje/regiona.

Tabela 1-1 Funkcije u ponudi

Funkcije	M438n	M438dn	M438nda	M440n	M440dn	M440nda	M442dn	M443nda
	8AF43A	8AF44A	8AF45A	8AF46A	8AF47A	8AF48A	8AF71A	8AF72A
Hi-Speed USB 2.0	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mrežni interfejs	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ethernet 10/100 Base TX ožičena LAN mreža	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Eko štampanje	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dvostrano štampanje (automatsko)		✓	✓		✓	✓	✓	✓
Dvostrano štampanje (ručno) ^a	✓			✓				
Višenamensko ležište 1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Ležište 2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Obrnuti automatski ulagač dokumenata (RADF)			✓			✓		✓
Ležište sa opcionom drugom kasetom	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Skeniranje	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Scan to Local PC (Skeniranje na lokalni računar)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Scan To Network PC (Skeniranje na umreženi računar)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Tabela 1-1 Funkcije u ponudi (nastavljeno)

Funkcije	M438n 8AF43A	M438dn 8AF44A	M438nda 8AF45A	M440n 8AF46A	M440dn 8AF47A	M440nda 8AF48A	M442dn 8AF71A	M443nda 8AF72A
ScanTo Email (with address book) (Skeniranje u e-poštu (sa imenikom))		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Scan to SMB (with address book) (Skeniranje na SMB (sa imenikom))		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Scan to FTP (with address book) (Skeniranje na FTP (sa imenikom))		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PIN Printing (Confidential Printing by RAM disk) (Štampanje pomoću PIN koda (Poverljivo štampanje pomoću RAM diska))		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Job Accounting (Kreiranje naloga za zadatke)		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kopiranje	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

^a Dostupno samo za operativne sisteme Windows i Linux.

Tabela 1-2 Softver

Softver	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
PS (Postscript)	✓	✓
Upravljački program štampača PCL6	✓	✓
Printer Manager	✓	✓
Aplikacija za skeniranje	✓	✓

Tabela 1-2 Softver (nastavljeno)

Softver	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
Program za instalaciju/deinstalaciju operativnog sistema Windows	✓	✓
Kontrola statusa	✓	✓
Softver za skeniranje	✓	✓
Podešavanje skeniranja na računar	✓	✓

^a Softver možete da preuzmete sa Veb lokacije i da ga instalirate: (www.hp.com/support/ljM438MFP, www.hp.com/support/ljM440MFP, www.hp.com/support/ljM442MFP, www.hp.com/support/ljM443MFP upravljački programi, softver i firmver). Pre instalacije, proverite da li operativni sistem vašeg računara podržava ovaj softver.

Osnovni podaci o uputstvu za upotrebu

U ovom uputstvu za upotrebu nalaze se informacije za osnovno razumevanje uređaja, kao i detaljna uputstva za korišćenje uređaja.

- Pročitajte bezbednosne informacije pre korišćenja uređaja.
- Ako imate problema sa korišćenjem uređaja, pogledajte poglavlje za rešavanje problema.
- Sve slike u ovom uputstvu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od dostupnih opcija i kupljenog modela.
- Snimci ekrana u ovom uputstvu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od verzije firmvera/ upravljačkog programa štampača.
- Postupci opisani u ovom uputstvu za upotrebu uglavnom se zasnivaju na operativnom sistemu Windows 10.
- Dokument je sinonim za original.
- Papir je sinonim za medijum ili medijum za štampanje.

Bezbednosne informacije

Sljedeća upozorenja i mere predostrožnosti su date kako bi se izbegle povrede osoba koje koriste uređaj i oštećivanje uređaja. Obavezno pročitajte ova uputstva i dobro se upoznajte sa njima pre korišćenja uređaja. Kada pročitate ovo uputstvo, odložite ga na bezbedno mesto za buduću upotrebu.

Tabela 1-3 Važni bezbednosni simboli




	Upozorenje	Opasnosti ili rizični postupci koji mogu dovesti do povreda.
	Oprez	Opasnosti ili rizični postupci koji mogu dovesti do manjih povreda ili oštećenja imovine.
	Ne pokušavajte.	

Tabela 1-4 Radno okruženje




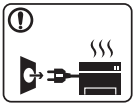
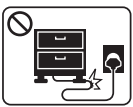



	Upozorenje	
	Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen i ako utičnica nema uzemljenje. Na taj način može da se ošteti oprema.	
	Nemojte stavljati nikakve predmete na uređaj (posude sa vodom, male metalne ili teške predmete, sveće, zapaljene cigarete itd.). Na taj način može da se ošteti oprema.	
	<ul style="list-style-type: none">Ako se uređaj pregreje, ako ispušta čudne zvukove ili miris, odnosno ako iz njega izlazi dim, odmah isključite napajanje i kabl izvucite iz utičnice.Utičnica bi trebalo da bude dostupna kako bi u hitnim slučajevima korisnik mogao neometano da isključi kabl. Na taj način može da se ošteti oprema.	
	Vodite računa da ne savijate kabl za napajanje, da ne stanete na njega ili da ga ne priključite nekim teškim predmetom. Ako stanete na kabl ili ga priključite nekim teškim predmetom, on se može oštetiti.	
	Nemojte vući kabl kada želite da isključite utikač iz utičnice i nemojte dodirivati utikač mokrim rukama. Na taj način može da se ošteti oprema.	
	Oprez	
	Budite oprezni, papir koji izlazi iz štampača može biti vreo.	

Tabela 1-4 Radno okruženje (nastavljeno)




	Ako je štampač ispušten na pod ili ako kućište izgleda oštećeno, isključite sve povezane kablove i obratite se za pomoć kvalifikovanom serviseru.
	Ako uređaj ne radi ispravno nakon što postupite na opisan način, isključite sve kablove povezane sa štampačem i obratite se za pomoć kvalifikovanom serviseru.
	Ako imate poteškoće sa uključivanjem utikača u utičnicu, nemojte ga gurati na silu. Pozovite električara da prepravi električnu utičnicu.

Tabela 1-5 Režim rada







	Oprez
	Nemojte na silu da izvlačite papir tokom štampanja. Na taj način može da se ošteti oprema.
	Za uklanjanje zaglavljenog papira nemojte da koristite pincetu niti oštre metalne predmete. Na taj način može da se ošteti oprema.
	Vodite računa da se na izlaznom ležištu za papir ne nagomila previše papira. U suprotnom, papir se može zaglaviti.
	Nemojte da blokirate ventilacioni otvor niti da gurate predmete u njega. Na taj način može da se ošteti oprema.
	Da biste isključili napajanje, izvucite kabl za napajanje iz utičnice.

Tabela 1-6 Instalacija/premeštanje


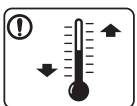

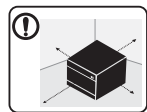
	Upozorenje
	Postavite uređaj u okruženje sa odgovarajućom radnom temperaturom i procentom vlažnosti. Temperatura: 15° do 27° C Relativna vlažnost vazduha: 30% do 70% relativne vlažnosti vazduha (RH)
	Oprez

Tabela 1-6 Instalacija/premeštanje (nastavljeno)



Pre nego što premestite uređaj, isključite napajanje i sve kablove. Ako imate zdravstveni problem zbog kojeg ne možete da podižete teške predmete, nemojte da podižete ovaj uređaj. Zatražite pomoć i uvek se postarajte da ima dovoljno osoba za bezbedno podizanje uređaja.



Uređaj postavite na odgovarajuću ravnu površinu sa dovoljno prostora za ventilaciju. Takođe, ostavite dovoljno prostora za otvaranje poklopca i ležišta.



Nemojte da postavljate uređaj na nestabilnu površinu.

Uređaj može da padne, što može dovesti do povreda ili oštećenja uređaja.



Kabl za napajanje obavezno uključite u utičnicu sa uzemljenjem.



Koristite kabl za napajanje koji ste dobili uz uređaj za bezbedan rad.

Uključite kabl za napajanje direktno u utičnicu. Nemojte da koristite produžne kablove ili razvodnike.



Nemojte da prekrivate uređaj niti da ga postavljate u skučen prostor, poput plakara.

Tabela 1-7 Održavanje/provera



Oprez



Isključite uređaj iz zidne utičnice pre čišćenja unutrašnjosti uređaja. Nemojte da koristite benzen, razređivač niti alkohol za čišćenje uređaja i nemojte da nanosite vodu direktno na njega.



Nemojte da koristite uređaj prilikom zamene potrošnog materijala ili čišćenja njegove unutrašnjosti.



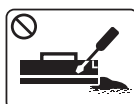
Nemojte sami da rastavljate, popravljate ili ponovo sastavljate uređaj.

Pozovite ovlašćenog servisera ako je uređaj potrebno popraviti.

Tabela 1-8 Korišćenje potrošnog materijala



Oprez



Nemojte da rasklapate kertridž sa tonerom.

Tabela 1-8 Korišćenje potrošnog materijala (nastavljeno)



Reciklirani potrošni materijal, kao što je toner, može oštetiti uređaj.



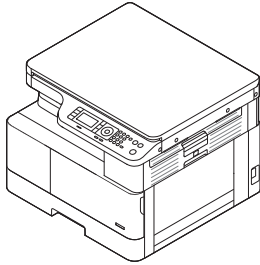
Ako se toner prospe po vašoj odeći, nemojte koristiti vrelu vodu za ispiranje.

Koristite hladnu vodu.

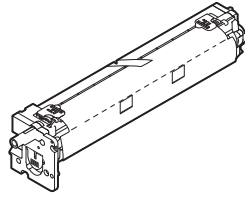
Pregled uređaja

Ova slika može da se razlikuje od vašeg uređaja u zavisnosti od modela. Postoje različite vrste uređaja. Neke funkcije i opcioni dodaci možda neće biti dostupni u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona.

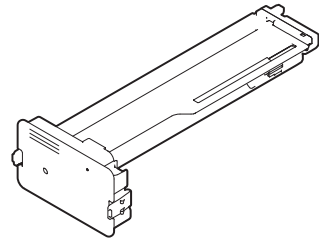
Komponente



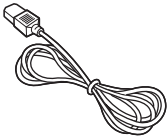
Uređaj



Bubanj za obradu slika



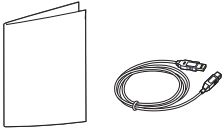
Kertridž s tonerom^a



Kabl za napajanje



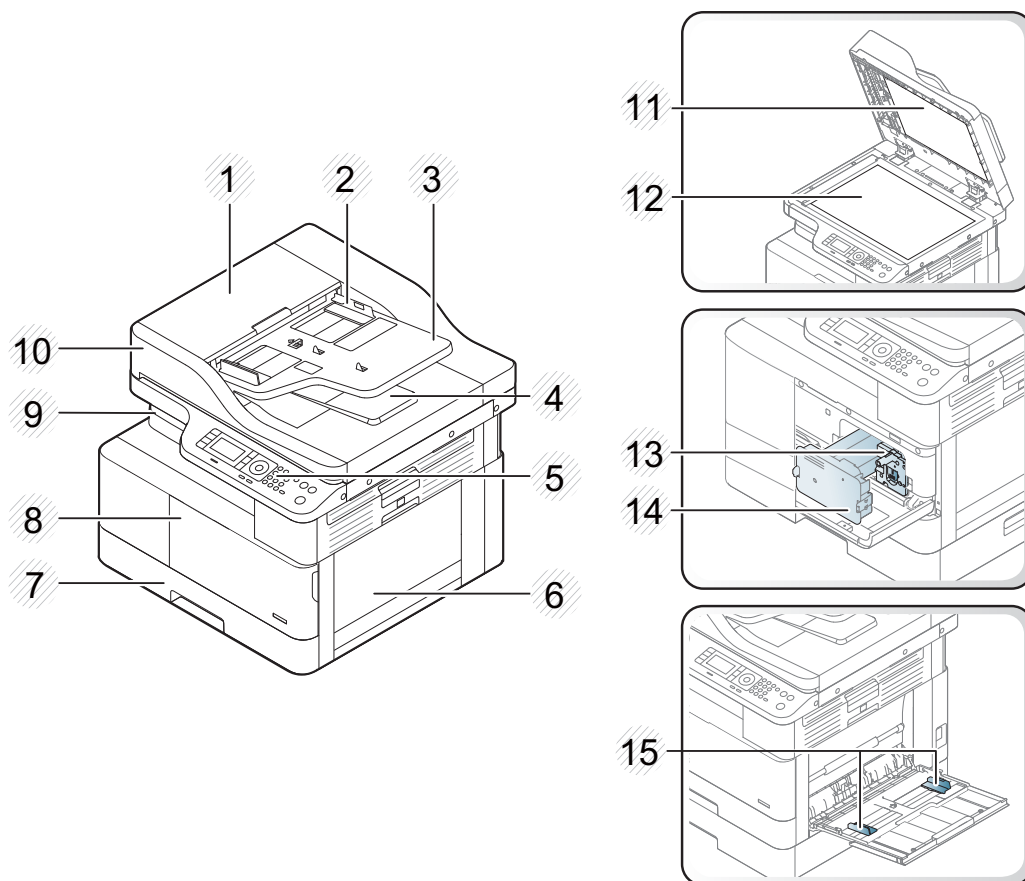
Vodič za brzu instalaciju



Razna dodatna oprema^a

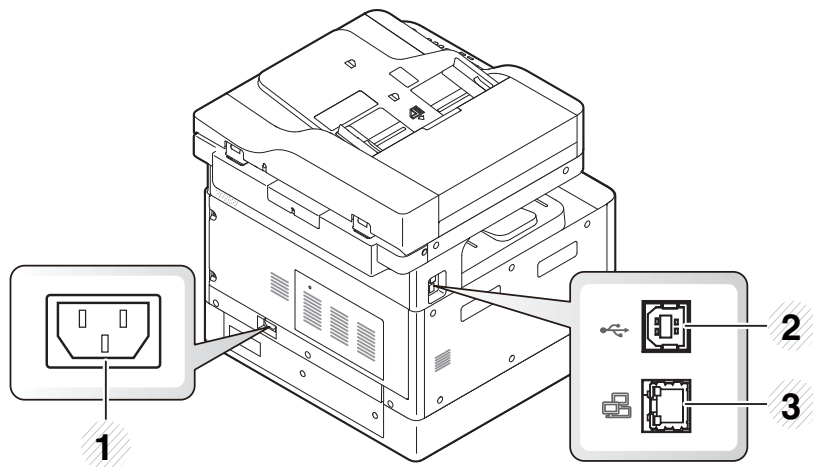
^a Dodatna oprema isporučena uz vaš uređaj može da se razlikuje u zavisnosti od zemlje/regiona u kojoj je uređaj kupljen, kao i modela.

Prikaz s prednje strane



1	Poklopac automatskog ulagača dokumenata (M438nda / M440nda / M443nda)
2	Vodiča za papir automatskog ulagača dokumenata (M438nda / M440nda / M443nda)
3	Ulazno ležište automatskog ulagača dokumenata (M438nda / M440nda / M443nda)
4	Izlazno ležište automatskog ulagača dokumenata (M438nda / M440nda / M443nda)
5	Kontrolna tabla
6	Višenamensko ležište
7	Fioka 2
8	Prednji poklopac
9	Izlazno ležište
10	Automatski ulagač dokumenata (M438nda / M440nda / M443nda)
11	Poklopac skenera
12	Staklo skenera
13	Bubanj za obradu slika
14	Kertridž s tonerom
15	Vodice za širinu papira na višenamenskom ležištu

Prikaz sa zadnje strane



-
- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Priključak za napajanje |
| 2 | USB 2.0, priključak tipa B |
| 3 | Mrežni priključak |
-

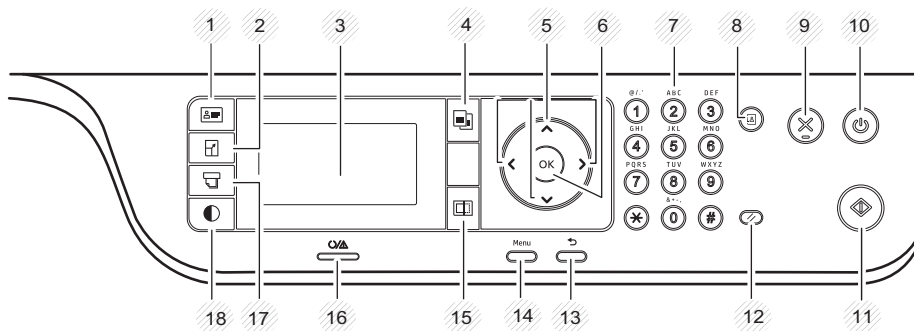
Pregled kontrolne table

Na sledećim slikama i tabelama date su lokacija i kratak opis komponenti kontrolne table.




NAPOMENA: U zavisnosti od modela, prikazana kontrolna tabla može da se razlikuje od kontrolne table vašeg uređaja. Postoje različite vrste kontrolnih tabli.

Neke funkcije i opcioni dodaci možda neće biti dostupni u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona.

U zavisnosti od izabranog režima (kopiranje ili skeniranje), neka dugmad možda neće biti dostupna.



1	ID Copy (Kopiranje identifikacionih dokumenata)		Kopirajte obe strane identifikacionog dokumenta, na primer vozačke dozvole, na jednoj strani papira.
2	Reduce/Enlarge (Smanjivanje/ povećavanje)		Veličinu kopirane slike možete da smanjite ili povećate u opsegu od 25% do 400% kada originalni dokument kopirate na staklu skenera.
3	Ekran		Na ekranu se prikazuje trenutni status uređaja i poruke tokom rada.
4	Copy (Kopiranje)		Izaberite režim kopiranja.
5	Dugmad sa strelicama		Krećite se kroz opcije dostupne u izabranom meniju, odnosno povećajte ili smanjite željene vrednosti.
6	OK (U redu)		Potvrdite izbor na ekranu.
7	Numeric keypad		Unesite broj kopija.
8	Address book (Imenik)		Sačuvajte e-adrese.
9	Stop/Clear (Zaustavi/ obriši)		Zaustavite i obrišite trenutnu radnju.
10	Uključivanje i isključivanje / buđenje		Uključite ili isključite napajanje, odnosno „probudite“ uređaj iz režima za uštedu energije. Ako želite da isključite uređaj, pritisnite i zadržite ovo dugme najmanje tri sekunde.
11	Start (Započni)		Započnite zadatak kopiranja.
12	Reset (Resetuj)		Vratite postavke kopiranja na podrazumevane vrednosti.
13	Back (Nazad)		Vratite se na gornji nivo menija.
14	Meni		Izaberite režim menija i pregledajte dostupne menije.

15	Scan (Skeniraj)		Izaberite režim skeniranja.
16	Statusne LED lampice		Ove lampice označavaju status uređaja.
17	Paper Select (Izbor papira)		Izaberite željeno ležište na ekranu.
18	Zatamnjenost		Podesite nivo osvetljenosti kako bi kopija bila preglednija za čitanje u slučaju da originalni dokument sadrži blede oznake i tamne slike.






2 Pregled menija

U ovom poglavlju se nalaze informacije o celokupnoj strukturi menija.

- [Pristupanje menijima](#)
- [Pregled menija](#)

Pristupanje menijima

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

1. Pritisnite dugme Copy (Kopiraj)  ili Scan (Skeniraj)  na kontrolnoj tabli prema tome koju funkciju želite da koristite.
2. Pritisnite dugme Menu (Meni)  na levoj strani da biste izabrali režim menija.
3. Pomoću strelica označite potrebnu stavku menija, a zatim pritisnite dugme OK (U redu).
4. Ako postavka ima podmenije, ponovite 3. korak.
5. Pritisnite dugme OK (U redu) da biste sačuvali izbor.
6. Pritisnite dugme Back (Nazad)  da biste se vratili na prethodnu stavku menija.
7. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

Funkcijama menija možete i daljinski pristupiti preko ugrađenog Web servera (EWS – Embedded Web Server) na štampačima povezanim na mrežu. Više informacija o ugrađenom Web serveru potražite na lokaciji <http://support.hp.com>.

Pregled menija

Meni „Funkcije kopiranja“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-1 Funkcija kopiranja

Meni	Podmeni
Reduce/Enlarge ^a (Smanjivanje/ povećavanje)	25%
	50% (A3 -> A5)
	61% (A3 -> B5)
	70% (A3 -> A4), B4 (JIS) -> B5, A4 -> A5)
	81% (B4 (JIS) -> A4, B5-A5)
	86% (A3 - B4 (JIS), A4 -> B5)
	100%
	AutoFit (Automatsko uklapanje)
	115% (B4 (JIS) -> A3)
	122% (A4 -> B4 (JIS))
	141% (A4 -> A3), (A5 -> A4)
	150%
	200 (A5 -> A3)
	400%
	Custom (25-400%) (Prilagodeno 25 – 400%)
Duplex (Dvostrano štampanje) ^b	1->1 Sided (Jednostrano -> jednostrano)
	1->2 Sided, Book (Jednostrano -> dvostrano, knjiga)
	1->2 Sided, Calendar (Jednostrano -> dvostrano, kalendar)
	2->1 Sided, Book (Dvostrano -> jednostrano, knjiga)
	2->1 Sided, Calendar (Dvostrano -> jednostrano, kalendar)
	2->2 Sided, Book->Book (Dvostrano -> dvostrano, knjiga -> knjiga)
	2->2 Sided, Calendar->Calendar (Dvostrano -> dvostrano, kalendar -> kalendar)
	2->2 Sided, Book->Calendar (Dvostrano -> dvostrano, knjiga -> kalendar)
	2->2 Sided, Calendar->Book (Dvostrano -> dvostrano, kalendar -> knjiga)
Darkness (Zatamjenost)	-5 -> +5
Original Type (Vrsta originala)	Text (Tekst)
	Text/Photo (Tekst/fotografija)
	Photo (Fotografije)

Tabela 2-1 Funkcija kopiranja (nastavljeno)

Meni	Podmeni
	Map (Mapa)
Image Rotation(Rotacija slike) ^b	On/Off (Uključeno/isključeno)
Collation (Uparivanje)	On/Off (Uključeno/isključeno)
Layout (Raspored)	Normal (Normalno)
	ID Copy (Kopiranje identifikacionih dokumenata)
	N-Up (N-gore)
	Book Copy (Kopiranje knjige)
Adjust Background (Podešavanje pozadine)	Off (Isključeno)
	Auto (Automatski)
	Enhance Lev.1 (Poboljšavanje nivoa 1):
	Enhance Lev.2 (Poboljšavanje nivoa 2):
	Erase Lev.1- Erase Lev.4 (Brisanje nivoa 1 – brisanje nivoa 4)

^a Funkcija smanjivanja/povećavanja štampa papir određenog formata u nekom drugom izabranom formatu. Navedeni procenti smanjivanja/povećavanja i specifični formati zasnovani su na podrazumevanom formatu papira.

^b Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-2 Procenti smanjivanja/povećavanja za druge formate medijuma

Medijumi	Procenat smanjivanja/povećavanja
A3->A5	50%
A3->B5	61%
A3->A4	70%
B4->B5/A5	70%
B4->A4/B5/A5	81%
A3/B4/A4->B5	86%
A5->A3	200%
B4->A3	115%
A4->B4	122%
A4->A3	141%
A5->A4	141%
A5->A3	200%

Meni „Podešavanje kopiranja“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-3 Meni „Podešavanje kopiranja“

Meni	Podmeni
Change Default (Promeni podrazumevane vrednosti) ^a	Copies (Kopije)
Auto Tray (Automatska promena ležišta)	On/Off (Uključeno/isključeno)

^a U ovom odeljku menija možete da promenite sve podrazumevane postavke kopiranja u meniju funkcije kopiranja, osim postavki „Layout“ (Raspored) i „Background“ (Pozadina).

Meni „Podešavanje štampanja“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-4 Podešavanje štampanja

Meni	Podmeni	Podmeni
Orientation (Položaj)	Portrait (Uspravno)	
	Landscape (Položeno)	
Duplex (Dvostrano štampanje)	Off (Isključeno)	
	Long Edge (Duža ivica)	
	Short Edge (Kraća ivica)	
Copies (Kopije)	1–999	
Resolution (Rezolucija)	Standard (Standardna)	
	High Resolution (Visoka rezolucija)	
Clear Text (Jasnoća teksta)	Off (Isključeno)	
	Minimum (Minimalno)	
	Normal (Normalno)	
	Maximum (Maksimalno)	
Auto CR (Automatski povratak na početak reda)	LF	
	LF + CR	
Skip Blank Pages (Preskoči prazne stranice)	On/Off (Uključeno/isključeno)	
Emulation (Emulacija)	Setup (Podešavanje)	
PCL	Typeface (Pismo)	PCL 1 – 58
	Symbol Set (Skup simbola)	
	Lines (Linije)	5 – 128
	Pitch (Gustina slova)	0,44 – 99,99
	Wide A4 (Široki A4)	On/Off (Uključeno/isključeno)
	Courier	Regular (Standardno)

Tabela 2-4 Podešavanje štampanja (nastavljeno)

Meni	Podmeni	Podmeni
		Dark (Tamno)
PostScript	Print PS Error (Odštampanj PS grešku)	

Meni „Sistemska podešavanja“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-5 Sistemska podešavanja

Meni	Podmeni	Podmeni	Podmeni	Podmeni
Machine Setup (Podešavanje uređaja)	Date & Time (Datum i vreme)			
	Clock Mode (Režim sata)	12 hours (12-časovni prikaz)		
		24 hours (24-časovni prikaz)		
	Language (Jezik)	English (Engleski)		
		French (Francuski)		
		Italian (Italijanski)		
		Polish (Poljski)		
		Russian (Ruski)		
		Turkish (Turski)		
		Chinese (Kineski)		
	Spanish (Španski)			
	Power Save (Ušteda energije)	1 - 60 minute(s) (1 – 60 minuta)		
	Wakeup Event (Događaj za buđenje)	On/Off (Uključeno/isključeno)		
	Auto Power Off (Automatsko isključivanje)	Off		
On (5 - 240) minutes (Uključeno (5 – 240) minuta)				
System Timeout (Vremensko ograničenje za sistem)	Off			
	On (10 - 600) seconds (Uključeno (15 – 300) sekundi)			
Job Timeout (Vremensko ograničenje za zadatak)	Off			

Tabela 2-5 Sistemska podešavanja (nastavljeno)

Meni	Podmeni	Podmeni	Podmeni	Podmeni
		On (15 - 300) seconds (Uključeno (15 - 300) sekundi)		
	Altitude Adjustment (Podešavanje prema nadmorskoj visini)	Normalna visina High 1 - 4 (Visoko 1 - 4)		
	Vlažnost	Normalna visina High 1 - 3 (Visoko 1 - 3)		
	OPC Cleaning (Čišćenje OPC jedinice)	Off Execute Now (Izvrši odmah)	Cleaning Time (Vreme čišćenja) (1-5) minutes (1 - 5 minuta) ^a	
		Automatski	Start Time (Vreme početka) (HH):(MM) AM/PM ((ČČ):(MM) pre podne/posle podne) ^b Cleaning Time (Vreme čišćenja) (1-5) minutes (1 - 5 minuta) ^a	
	Auto Continue (Automatsko nastavljanje)	Off After 0 sec (Nakon 0 sekundi) After 30 sec (Nakon 30 sekundi)		
	Auto Tray Switch (Automatska zamena ležišta)	On/Off (Uključeno/ isključeno)		
	Paper Substitution (Zamena papira)	On/Off (Uključeno/ isključeno)		
	Tray Protection (Zaštita ležišta)	Fioka 1	Off Svetli	
		Fioka 2	Off Svetli	
	Eco Settings (Eko postavke)	Default Mode (Podrazumevani režim)	On/Off (Uključeno/ isključeno)	

Tabela 2-5 Sistemska podešavanja (nastavljeno)

Meni	Podmeni	Podmeni	Podmeni	Podmeni
		Select Template (Izbor predložka)	Default Eco (Podrazumevani Eko režim)	
			Custom Eco (Prilagođeni Eko režim)	
Paper Setup (Podešavanje papira)	Paper Size (Format papira)	MP Tray 1 (Višenamensko ležište 1)		
		Fioka 2		
		Default Paper Size (Podrazumevani format papira)	A4 Letter	
	Vrsta papira	MP Tray 1 (Višenamensko ležište 1)		
		Fioka 2		
	Paper Select (Izbor papira)	Copy (Kopiranje)	Fioka 1 Fioka 2	
		Štampanje	Auto Fioka 1 Fioka 2	
	Margin (Margina)	Common Margin (Standardna margina)	Simplex Margin (Margina za jednostrano štampanje)	Top Margin (Gornja margina) -20 – +20 mm Left Margin (Leva margina)
			Duplex Margin (Margina za dvostrano štampanje)	Side 1 Top Margin (Gornja margina na prvoj strani) -20 – +20 mm Side 1 Left Margin (Leva margina na prvoj strani) -20 – +20 mm
				Side 2 Top Margin (Gornja margina na drugoj strani) -20 – +20 mm Side 2 Left Margin (Leva margina na drugoj strani) -20 – +20 mm
	Tray Confirmation (Potvrda izbora ležišta)	Fioka 1	Off Svetli	
		Fioka 2	Off Svetli	

Tabela 2-5 Sistemska podešavanja (nastavljeno)

Meni	Podmeni	Podmeni	Podmeni	Podmeni
Izveštaj	Configuration (Konfiguracija)			
	Demo Page (Probna stranica)			
	Network Configuration (Podešavanje mreže)			
	Email Sent (Poslate e-poruke)			
	Supplies Information (Informacije o potrošnom materijalu)			
	Usage Counter (Evidencija korišćenja)			
	Job Accounting (Kreiranje naloga za zadatke)			
	PCL Font (PCL font)			
	PS Font (PS font)			
Održavanje	Supplies Life (Radni vek potrošnog materijala)	Supplies Information (Informacije o potrošnom materijalu)		
		Total (Ukupno)		
		ADF Scan (Skeniranje sa ulagača dokumenata)		
		Platen Scan (Skeniranje sa valjka)		
		Developer (Programer)		
		Grejač		
		Transfer Roller (Prenosni valjak)		
		Tray 1 Roller (Valjak u ležištu 1)		
		Tray 1 Friction Pad (Frikciona ploča u ležištu 1)		
		Tray 2 Roller (Valjak u ležištu 2)		

Tabela 2-5 Sistemska podešavanja (nastavljeno)

Meni	Podmeni	Podmeni	Podmeni	Podmeni
		Tray 2 Friction Pad (Frikciona ploča u ležištu 2)		
		ADF Roller (Valjak u ulagaču dokumenata)		
		ADF Rubber Pad (Gumeni uložak u ulagaču dokumenata)		
	Image Mgr. (Podešavanje slike)	Custom Color (Prilagodena boja)	Podrazumevane vrednosti	Reset? (Želite li da resetujete?)
			Print Density (Gustina štampanja)	-10 – +10
	Toner Low Alert (Upozorenje – toner je pri kraju)	On/Off (Uključeno/ isključeno)		
	OPC Unit Low Alert (Upozorenje – OPC jedinica je pri kraju)	On/Off (Uključeno/ isključeno)		
	Serial Number (Serijski broj)			
	Paper Stacking (Slaganje papira)	On/Off (Uključeno/ isključeno)		

- ^a Vreme čišćenja OPC jedinice: Ova radnja počinje odmah nakon završavanja trenutnog zadatka, podrazumevano vreme: 5 minuta.
- ^b Vreme početka automatskog čišćenja OPC jedinice: Ova radnja počinje kada se prekorači određeni broj stranica, podrazumevano vreme: 12:00:00 pre podne.
- ^c Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Meni „Mreža“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvođača ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-6 Mreža

Meni	Podmeni
TCP/IP (IPv4)	DHCP
	BOOTP
	Static (Statički)
TCP/IP (IPv6)	IPv6 Protocol (IPv6 protokol)
	DHCPv6 Config (DHCPv6 konfigurisanje)
Ethernet	Ethernet Port (Ethernet priključak)
	Ethernet Speed (Brzina Ethernet mreže)

Tabela 2-6 Mreža (nastavljeno)

Meni	Podmeni
Protocol Management (Upravljanje protokolima)	HTTP
	WINS
	SNMPv1/v2
	UPnP(SSDP)
	mDNS
Network Configuration (Podešavanje mreže)	
Clear Settings (Brisanje postavki)	

Meni „Zaštićeni zadatak“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Tabela 2-7 Meni „Zaštićeni zadatak“

Meni	Podmeni	Podmeni
User Name List (Lista sa korisničkim imenima) ^a	Lozinka	Štampanje
		Delete (Izbrisi)

^a Ako jedan korisnik šalje više poverljivih zadataka, korisničko ime je prikazano samo jedanput na štampaču. Maksimalni broj poverljivih zadataka je 100. Ako je na štampaču već sačuvano 100 zadataka, novi zadatak će biti sačuvan tek kada se izbriše najstariji zadatak štampanja.

Meni „Skeniranje“

Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od izabranih opcija, modela proizvoda ili zemlje/regiona vašeg prebivališta. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.


Na kontrolnoj tabli izaberite Scan (Skeniraj)  > Scan To PC (Skeniranje na računar).

Tabela 2-8 Meni „Skeniranje“

Meni	Podmeni
Skeniranje na računar	Network PC (Umreženi računar)
	Original Size (Veličina originala)
	Vrsta originala
	Resolution
	Color Mode (Režim boje)
	File Format (Format datoteke)
	Jedinica za dvostrano štampanje
	Zatamnjenost

Tabela 2-8 Meni „Skeniranje“ (nastavljeno)

Meni	Podmeni
	Adjust Background (Podešavanje pozadine)
Scan to Email (Skeniranje u e-poštu)	Original Size (Veličina originala)
	Vrsta originala
	Resolution
	Color Mode (Režim boje)
	File Format (Format datoteke)
	Jedinica za dvostrano štampanje
	Zatamnjenost
	Email Confirmation (Potvrda e-poštom)
Scan to SMB (Skeniranje na SMB)	Original Size (Veličina originala)
	Vrsta originala
	Resolution
	Color Mode (Režim boje)
	File Format (Format datoteke)
	Jedinica za dvostrano štampanje
	Zatamnjenost
	Server Confirmation (Potvrda sa servera)
Scan to FTP (Skeniranje na FTP)	Original Size (Veličina originala)
	Vrsta originala
	Resolution
	Color Mode (Režim boje)
	File Format (Format datoteke)
	Jedinica za dvostrano štampanje
	Zatamnjenost
	ServerConfirmation (Potvrda sa servera)

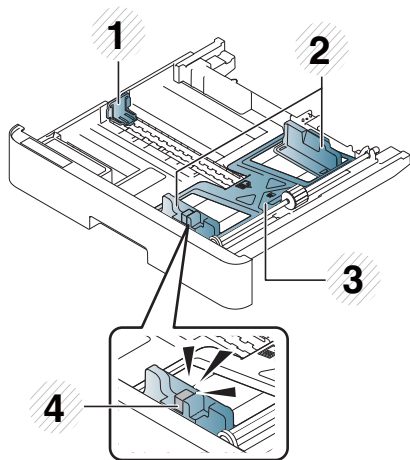
3 Medijumi i ležišta

U ovom poglavlju je opisano kako se postavlja medijum za štampanje u uređaj.

- [Pregled ležišta](#)
- [Postavljanje papira u ležište](#)
- [Štampanje na specijalnim medijumima](#)
- [Podešavanje formata i vrste papira](#)
- [Umetanje originala](#)
- [Specifikacije medijuma za štampanje](#)

Pregled ležišta

Da biste promenili veličinu, podesite vodice za papir.



-
- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Vodica za dužinu papira |
| 2 | Vodica za širinu papira |
| 3 | Donja ploča za papir |
| 4 | Ručica za proširivanje ležišta |
-

Postavljanje papira u ležište

Uvod

U sledećim temama je opisano kako se papir priprema i postavlja u ležište 2, opciono ležište 3 i višenamensko ležište 1.

- [Priprema papira](#)
- [Ležište 2 / opcionalno ležište](#)
- [Višenamensko ležište 1](#)

Priprema papira


- Koristite samo medijume za štampanje koji zadovoljavaju specifikacije vašeg uređaja.
- Ako budete koristili medijume za štampanje koji ne zadovoljavaju specifikacije navedene u ovom uputstvu za upotrebu, mogu se javiti sledeći problemi:
 - Loš kvalitet štampe, zaglavljivanje papira, prekomerno habanje uređaja.
- Težina, materijal, površina papira i sadržaj vlage mogu uticati na performanse i kvalitet štampe.
- Sa nekim medijumima za štampanje možda nećete postići željeni rezultat čak i kada medijum zadovoljava specifikacije navedene u ovom uputstvu za upotrebu.

Do ovoga može doći zbog neadekvatnog rukovanja medijumima, neodgovarajuće temperature ili procenta vlažnosti ili drugih faktora na koje ne možete uticati.

- Ako budete koristili medijume za štampanje koji ne ispunjavaju specifikacije iz ovog uputstva, na uređaju se može javiti kvar koji zahteva popravku.

U takvim slučajevima, popravke nisu pokriveno garancijom.

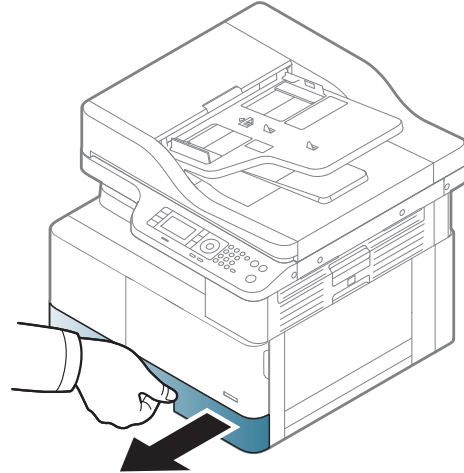
- Nemojte da koristite inkjet medijume za štampanje fotografija sa ovim uređajem. Na taj način možete da oštetite uređaj.
- Nemojte koristiti pogužvan, pocepan niti vlažan medijum za štampanje.

 **UPOZORENJE!** Ako budete koristili zapaljive medijume, odnosno ako se u štampaču zadrže strane čestice, može doći do pregrevanja uređaja, a u retkim slučajevima, i do požara.

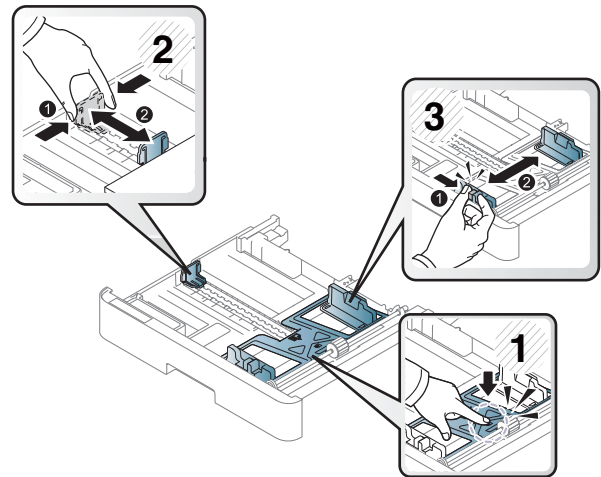
Ležište 2 / opcionalno ležište

 **NAPOMENA:** Za modele sa opcionim ležištem potrebno je instalirati CarePack koji se može razlikovati u zavisnosti od zemlje/regiona u kojoj je kupljen ili modela.

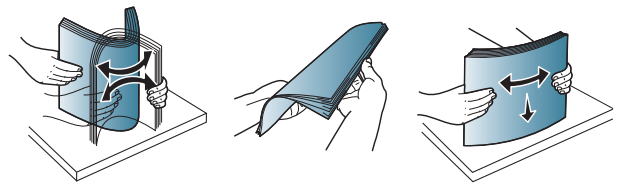
1. Izvucite ležište za papir.



2. Pritisnite i gurnite vodice za širinu papira i ručicu za dužinu papira u odgovarajući prorez za format papira označen na dnu ležišta i tako podesite odgovarajuću veličinu.

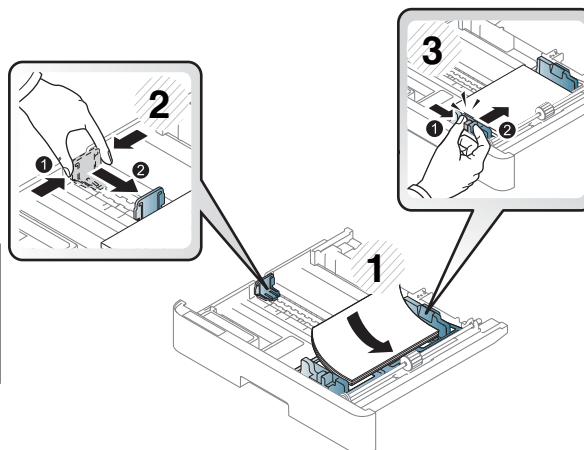
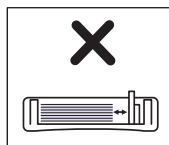
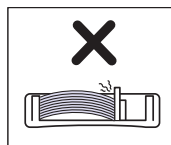
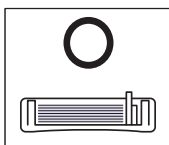


3. Savijte ili prelistajte ivicu složenog papira da biste razdvojili stranice pre nego što postavite originale.

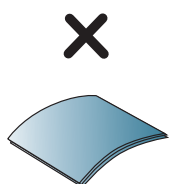
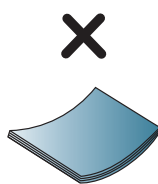
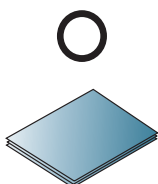


4. Kada papir stavite u ležište, pritisnite i gurnite vođice za širinu papira i vođicu za dužinu papira.

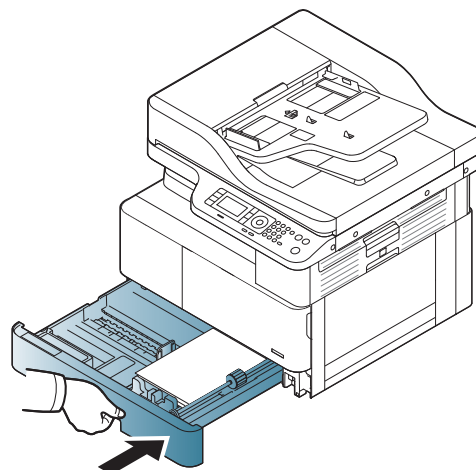
- Nemojte previše da gurnete vođice za širinu papira da se medijum ne bi uvio.
- Ako ne podesite vođice za širinu papira, papir može da se zaglavi.



- Nemojte da stavljate papir sa uvijenom gornjom ivicom jer papir može da se zaglavi ili izgužva.



5. Gurnite ležište u uređaj.



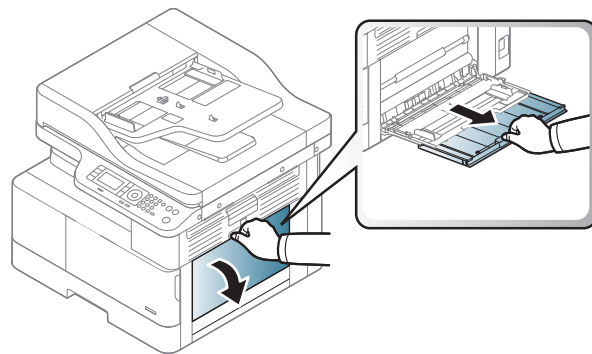
6. Kada štampate neki dokument, podesite vrstu i format papira za ležište 2 / opcionalno ležište.

OPREZ: Kada dodajete papir, uvek gurnite nadole pločicu za uvlačenje papira u ležištu 2 / opcionom ležištu da se papir ne bi zaglavio.

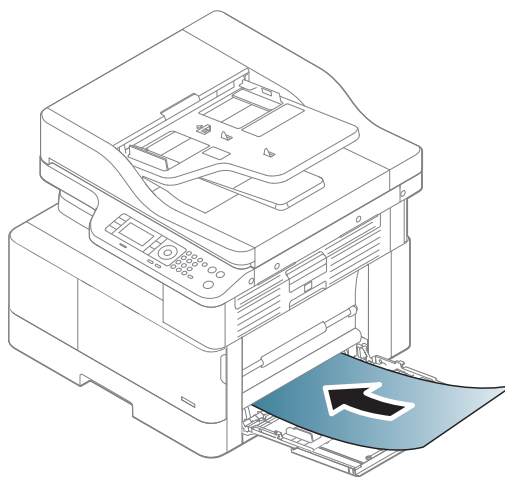
Višenamensko ležište 1

U višenamensko ležište mogu da se smeste specijalne veličine i vrste materijala za štampanje, poput razglednica i kartica za beleške.

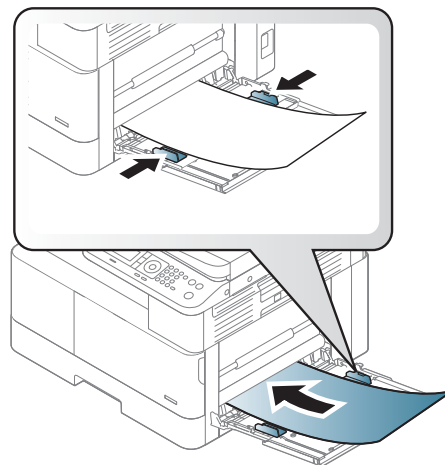
1. Uхватite ručicu višenamenskog ležišta i povucite je nadole da biste otvorili ležište, pa izvucite produžetak za papir višenamenskog ležišta.



2. Stavite papir.

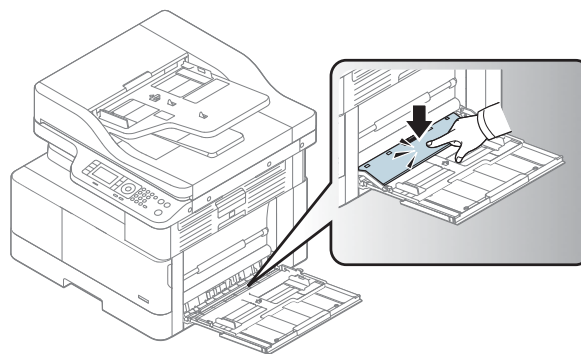


3. Gurnite vođice za širinu u višenamenskom ležištu i podesite ih prema širini papira. Nemojte previše da ih gurnete jer se papir može uviti, pa se tokom štampanja može zaglaviti ili iskositi.




4. Kada štampate dokument, podesite vrstu i veličinu papira za višenamensko ležište.

OPREZ: Kada dodajete papir, uvek gurnite nadole pločicu za uvlačenje papira u ležištu 1 da se papir ne bi zaglavio.



Štampanje na specijalnim medijumima

Postavka papira u uređaju i upravljačkom programu trebalo bi da bude ista za štampanje bez grešaka usled nepoklapanja.

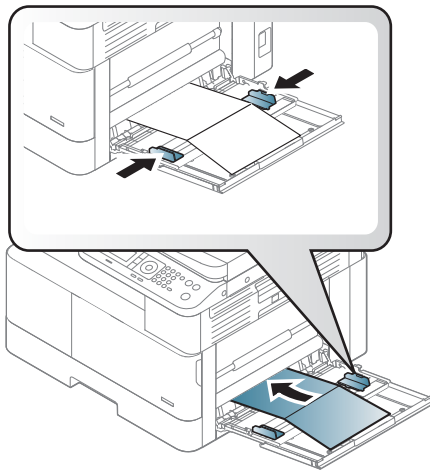
Odnosno, ako vaš uređaj ima ekran, možete podesiti ovu postavku pomoću dugmeta Menu (Meni)  na kontrolnoj tabli.

Zatim otvorite prozor **Printing preferences** (Izbori pri štampanju), karticu **Paper** (Papir), pa opciju **Paper Type** (Vrsta papira) i izaberite vrstu papira.

NAPOMENA:

- Kada koristite specijalne medijume, preporučuje se da postavljate svaki list pojedinačno.
- Slike u ovom uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od raspoloživih opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate.

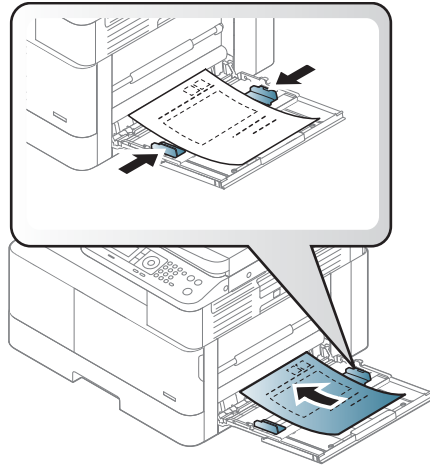
Karton / papir prilagođene veličine



U softverskoj aplikaciji, podesite margine na najmanje 6,4 mm (0,25 inča) od ivica materijala.

Unapred odštampani papir

Kada stavljate unapred odštampani papir, odštampana strana treba da bude okrenuta nagore, a prava ivica napred. Ako se javе problemi prilikom ulaganja papira, okrenite ga. Imajte u vidu da kvalitet štampanja nije garantovan.



- Za štampanje se mora koristiti mastilo otporno na toplotu koje se neće istopiti, ispariti ili ispustiti opasna isparenja kada se izloži temperaturi topljenja u trajanju od 0,1 sekunde (približno 170 °C (338 °F)).
- Mastilo na unapred odštampanom papiru ne sme biti zapaljivo niti oštetiti valjke uređaja.
- Pre nego što umetnete unapred odštampani papir, proverite da li se mastilo na papiru osušilo. Tokom procesa topljenja, vlažno mastilo se može izbrisati sa unapred odštampanog papira, zbog čega će kvalitet štampanja biti umanjen.





Podlašavanje formata i vrste papira


Postavka papira u uređaju i upravljačkom programu trebalo bi da bude ista za štampanje bez grešaka usled nepoklapanja.

U okviru upravljačkog programa ili aplikacije otvorite prozor **Print Options** (Opcije štampanja), stavku **Properties** (Svojstva), karticu **Paper** (Papir), pa opciju **Type** (Vrsta) da biste izabrali vrstu papira.

 **NAPOMENA:** Za pristup podmenijima na nekim modelima možda će biti potrebno da pritisnete dugme **OK** (U redu).

Kada postavite papir u ležište, podesite format i vrstu papira pomoću dugmadi na kontrolnoj tabli.

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Paper Setup** (Podešavanje papira) > **Paper Size** (Format papira) ili **Paper Type** (Vrsta papira).
2. Izaberite željeno ležište i opciju.
3. Pritisnite dugme **OK** (U redu) da biste sačuvali izbor.
4. Pritisnite dugme Back (Nazad)  sa desne strane dugmeta Menu (Meni)  da biste se vratili na ekran za podešavanje papira. Zatim izaberite željenu vrstu papira.
5. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

 **NAPOMENA:** Ako želite da koristite papir specijalnog formata, kao što je papir za štampanje računara, na kartici **Paper** (Papir) izaberite **Size** (Format), pa **Edit...** (Uredi...) i podesite opcije **Custom Paper Size Settings** (Postavke papira prilagođene veličine) u prozoru **Printing Preferences** (Izbori pri štampanju).

Umetanje originala

Uvod

U sledećim temama je opisano kako se priprema original za kopiranje i kako se original postavlja na staklo skenera i u ulagač dokumenata.

- [Priprema originala](#)
- [Umetanje originala](#)

Priprema originala

- Nemojte umetati dokumente čije su dimenzije manje od 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 inča) ili veće od 297 x 914 mm (11,6 x 36 inča).
- Nemojte umetati dokumente odštampane na sledećim vrstama papira da ne bi došlo do zaglavljivanja papira, lošeg kvaliteta štampanja i kvarova na uređaju:
 - Indigo papir ili papir sa indigo poledinom
 - Papir sa premazom
 - Paus papir ili tanak papir
 - Pogužvan papir
 - Uvijen papir ili papir u rolni
 - Pocepan papir
- Skinite sve spajalice sa dokumenta pre nego što ga stavite u uređaj.
- Proverite da li su lepak, mastilo ili korektor na dokumentu potpuno suvi pre nego što ga stavite.
- Nemojte stavljati dokumente koji sadrže različite veličine i težine papira.
- Nemojte stavljati brošure, letke, folije ili dokumente sa drugim neuobičajenim karakteristikama.

Umetanje originala

Dokument koji želite da kopirate ili skenirate možete staviti na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.

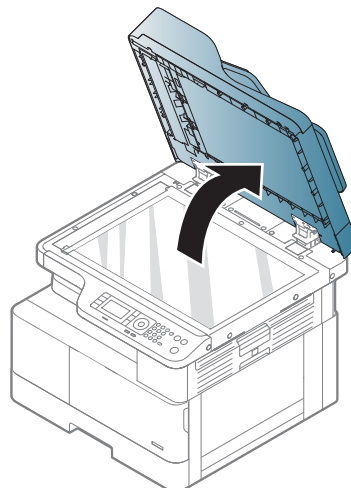


NAPOMENA: Slike u ovom uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od raspoloživih opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate.

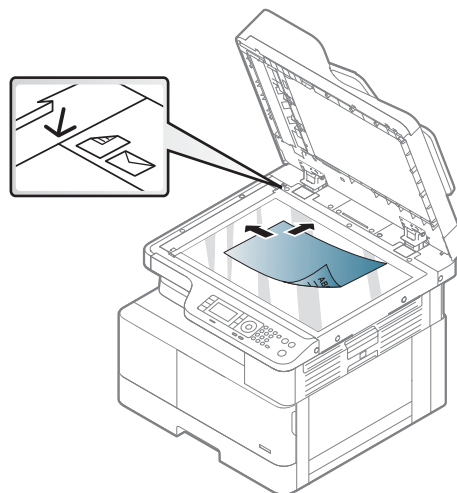
Na staklu skenera

Original možete da kopirate ili skenirate na staklu skenera. Na ovaj način dobijate vrhunski kvalitet skeniranja, naročito kada su u pitanju slike u boji i crno-bele slike. Proverite da li je ulagač dokumenata prazan. Ako uređaj detektuje dokument u ulagaču dokumenata, taj dokument će imati prednost u odnosu na dokument koji se nalazi na staklu skenera.

1. Podignite i otvorite poklopac skenera.



2. Stavite dokument na staklo skenera licem nadole. Poravnajte ga sa vodičom u gornjem levom uglu stakla.



3. Zatvorite poklopac skenera.

NAPOMENA:

- Podignut poklopac skenera tokom kopiranja može uticati na kvalitet kopiranja i potrošnju tonera.
- Usled prašine na staklu skenera mogu se javiti crne tačke na odštampanom materijalu. Redovno čistite staklo skenera.
- Ako kopirate stranicu iz knjige ili časopisa, podignite poklopac dok se šarke ne zaustave na graničniku, a zatim zatvorite poklopac. Ako su knjiga i časopis deblji od 30 mm, nemojte zatvarati poklopac skenera tokom kopiranja.

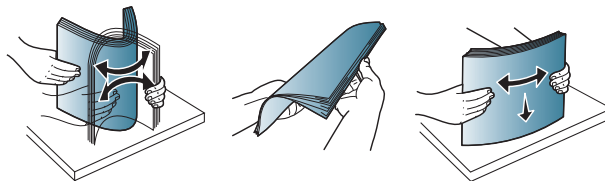
OPREZ:

- Vodite računa da ne slomite staklo skenera. Možete se povrediti.
- Nemojte gledati ka svetlu u unutrašnjosti skenera tokom kopiranja ili skeniranja. Možete oštetiti vid.

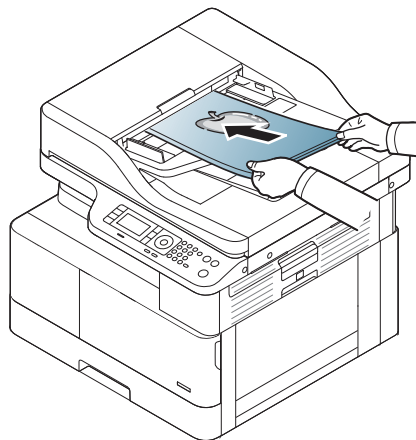
U ulagaču dokumenata

U automatski ulagač dokumenata (ADF – automatic document feeder) možete smestiti do 100 listova papira (80 g/m², 21 funta čvrstog papira) za jedan zadatak štampanja.

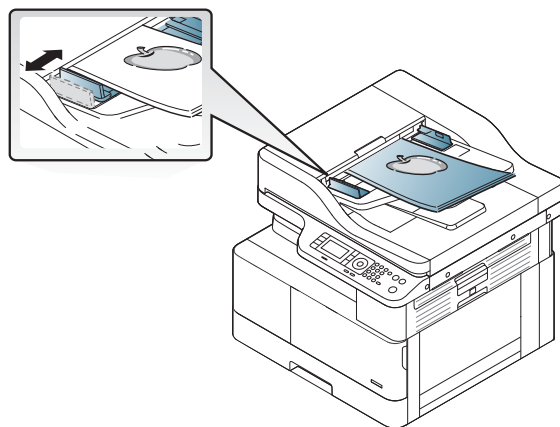
1. Savijte ili prelistajte ivicu složenog papira da biste razdvojili stranice pre nego što postavite originale.




2. Stavite original licem nagore u ulazno ležište ulagača dokumenata. Proverite da li donja strana složenih originala odgovara formatu papira obeleženom na ulaznom ležištu.



3. Podesite vođice za širinu u ulagaču dokumenata prema formatu papira.



 **NAPOMENA:** Usled prašine na staklu ulagača dokumenata mogu se javiti crne linije na odštampanom materijalu. Redovno čistite staklo ulagača.

Specifikacije medijuma za štampanje

U sledećoj tabeli su navedene karakteristike medijuma za štampanje koje ovaj štampač podržava. U karakteristike spadaju vrsta, format, dimenzije, težina medijuma i kapacitet ležišta za navedene medijume.

Tip	Veličina	Dimenzije	Težina medijuma za štampanje / kapacitet ^a	
			Ležište 2 / ležište 3	Višenamensko ležište 1
Običan papir	Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 inča)	71 do 85 g/m ² (19 do 22,5 funte čvrstog papira)	71 do 85 g/m ² (19 do 22,5 funte čvrstog papira)
	11 x 17	279 x 432 mm (11 x 17 inča)	• 250 listova od 80 g/m ² (21 funta čvrstog papira)	• 100 listova od 80 g/m ² (21 funta čvrstog papira)
	Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 inča)		
	Oficio	216 x 330 mm (8,5 x 13 inča)		
	Oficio 216 x 340	216 x 340 mm (8,5 x 13,39 inča)		
	B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 inča)		
	B5	182 x 257 mm (7,16 x 10,11 inča)		
	Poslovni dokument	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 inča)		
	8K	270 x 390 mm (10,75 x 15,5 inča)		
	16K	195 x 270 mm (7,76 x 10,75 inča)		
	A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 inča)		
	A4	210 x 297 mm (8,26 x 11,69 inča)		
	A5	148 x 210 mm (5,82 x 8,26 inča)		
	Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 inča)		Nije dostupno u ležištu 2 / ležištu 3.
PostCard	152 x 102 mm (6 x 4 inča)		Nije dostupno u ležištu 2 / ležištu 3.	
Srednje težak 96–110 g	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	96 do 110 g/m ² (26 do 29 funti čvrstog papira)	96 do 110 g/m ² (26 do 29 funti čvrstog papira)
Težak 110 do 130 g ^b	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Nije dostupno u ležištu 2 / ležištu 3.	111 do 163 g/m ² (30 do 43,5 funti čvrstog papira)
Lak 60–74 g	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	60 do 74 g/m ² (16 do 20 funti čvrstog papira)	60 do 74 g/m ² (16 do 20 funti čvrstog papira)

Tip	Veličina	Dimenzije	Težina medijuma za štampanje / kapacitet ^a	
			Ležište 2 / ležište 3	Višenamensko ležište 1
HP LaserJet 90g, papir u boji, unapred odštampan papir, memorandum, perforiran papir	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	75 do 90 g/m ² (20 do 24 funte čvrstog papira)	75 do 90 g/m ² (20 do 24 funte čvrstog papira)
Reciklirani papir	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	60 do 90 g/m ² (16 do 24 funte čvrstog papira)	60 do 90 g/m ² (16 do 24 funte čvrstog papira)
Čvrsti papir ^b	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Nije dostupno u ležištu 2 / ležištu 3.	105 do 120 g/m ² (28 do 32 funte čvrstog papira)
Srednji 85-95 g	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	85 do 95 g/m ² (23 do 26 funti čvrstog papira)	85 do 95 g/m ² (23 do 26 funti čvrstog papira)
Karton ^b	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Pogledajte odeljak „Običan papir“	Nije dostupno u ležištu 2 / ležištu 3.	105 do 163 g/m ² (28 do 43 funte čvrstog papira)
Najmanji format (prilagođeno) ^{c, d}	<ul style="list-style-type: none"> Višenamensko ležište 1: 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 inča) Ležište 2 / ležište 3: 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 inča) 	<ul style="list-style-type: none"> Višenamensko ležište 1: 60 do 163 g/m² (16 do 43,5 funte čvrstog papira) Ležište 2 / ležište 3: 60 do 110 g/m² (16 do 29,3 funte čvrstog papira) 		
Najveći format (prilagođeno)	297 x 914 mm (11,6 x 36 inča)			

^a Maksimalni kapacitet može da se razlikuje u zavisnosti od težine i debljine medijuma, kao i uslova u okruženju.

^b Štampač ne podržava dvostrano štampanje teškog papira, čvrstog papira i kartona.

^c Vrste papira dostupne u višenamenskom ležištu 1: Običan papir, papir srednje težine 96–110 g, težak papir 110 do 130 g, lak papir 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, papir u boji, unapred odštampan papir, recikliran papir, čvrsti papir, papir prosečne težine 85–95 g, memorandum, perforiran papir i karton

^d Vrste papira dostupne u ležištu 2: Običan papir, papir srednje težine 96–110 g, lak papir 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, papir u boji, unapred odštampan papir, recikliran papir, papir prosečne težine 85–95 g, memorandum i perforirani papir

4 Instalacija štampača

- [Podešavanje hardvera štampača i instalacija softvera](#)
- [Uputstva za instalaciju softvera](#)

Podešavanje hardvera štampača i instalacija softvera

Osnovna uputstva za podešavanja potražite u Vodiču za brzu instalaciju koji ste dobili uz štampač. Dodatna uputstva potražite na Web lokaciji podrške kompanije HP.

Idite na www.hp.com/support/ljM438MFP, www.hp.com/support/ljM440MFP, www.hp.com/support/ljM442MFP, www.hp.com/support/ljM443MFP za sveobuhvatnu HP pomoć za štampač. Podrška je dostupna za sledeće:

- Instalacija i konfigurisanje
- Učenje i korišćenje
- Rešavanje problema
- Preuzimanje ispravki za softver i firmver
- Učestvovanje u forumima za podršku
- Pronalaženje informacija o propisima i o garanciji

Uputstva za instalaciju softvera

Kompletna instalacija softvera je dostupna za sledeće operative sisteme:

- Windows XP 32-bitni i 64-bitni
- Windows Vista 32-bitni i 64-bitni
- Windows 7 32-bitni i 64-bitni
- Windows 8 32-bitni i 64-bitni
- Windows 8.1 32-bitni i 64-bitni
- Windows 10 32-bitni i 64-bitni

Platforme sa serverskim operativnim sistemom podržavaju instalaciju upravljačkog programa štampača HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 samo pomoću opcije **Add Printer Wizard** (Čarobnjak za dodavanje štampača).

Drugi podržani upravljački programi štampača HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 koji su dostupni za preuzimanje na lokaciji hp.com:

- HP UPD PCL6
- Upravljački program HP UPD PostScript

Instaliranje softvera

1. Preuzmite HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 kompletan softver sa lokacije www.hp.com/support/ljM438MFP, www.hp.com/support/ljM440MFP, www.hp.com/support/ljM442MFP, www.hp.com/support/ljM443MFP.
2. Pratite uputstva na ekranu da biste instalirali i podesili softver za uređaj.

5 Štampanje

U ovom poglavlju su opisani najčešći zadaci štampanja.


- [Podešavanje parametara za štampanje na kontrolnoj tabli](#)
- [Pregled zadataka štampanja kada se koristi upravljački program UPD \(Universal Print Driver\) i zasebni upravljački program štampača](#)
- [Štampanje zaštićenih dokumenata sa kontrolne table](#)

 **NAPOMENA:** Podržani opcioni uređaji i funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od modela.

Dodatne informacije o upravljačkom programu štampača potražite na lokaciji www.hp.com/support/ljM438MFP, www.hp.com/support/ljM440MFP, www.hp.com/support/ljM442MFP, www.hp.com/support/ljM443MFP



Podešavanje parametara za štampanje na kontrolnoj tabli

U nastavku su opisane funkcije za podešavanje štampača na kontrolnoj tabli. Pomoću ovih funkcija se definiše izgled odštampanih stranica.

 **NAPOMENA:** Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  > **Print Setup** (Podešavanje parametara za štampanje).

Stavka	Opis
Orientation (Položaj)	Izbor položaja u kojem će informacije biti odštampane na stranici. <ul style="list-style-type: none">Portrait (Uspravno) Landscape (Položeno) 
Duplex (Dvostrano štampanje)	Podesite uređaj za štampanje sa obe strane papira. NAPOMENA: U zavisnosti od modela, dvostrano štampanje može biti ručno ili automatsko.
Copies (Kopije)	Unesite broj kopija pomoću numeričke tastature.
Resolution (Rezolucija)	Podešavanje rezolucije. Što je veća postavka rezolucije, odštampani znakovi i slike su izoštrljeniji.
Clear Text (Jasnoća teksta)	Štampanje teksta u tamnijoj nijansi na standardnom dokumentu.
Auto CR (Automatski povratak na početak reda)	Dodajte potrebni znak za početak reda na svaki uvučeni red – ovo je korisna opcija za DOS korisnike.
Skip Blank Pages (Preskoči prazne stranice)	Štampač detektuje da li je stranica prazna prilikom štampanja sa računara. Izaberite da li želite da odštamplate ili preskočite prazne stranice.
Emulation (Emulacija)	Izaberite koji će font biti korišćen prilikom slanja upravljačkog programa PCL5 direktno na uređaj.

Pregled zadatka štampanja kada se koristi upravljački program UPD (Universal Print Driver) i zasebni upravljački program štampača

U sledećoj tabeli je dat kratak opis zadatka štampanja kada se koristi upravljački program HP UPD i zasebni upravljački program štampača.

Tabela 5-1 Zadaci štampanja za normalno i poverljivo štampanje

Upravljački program štampača UPD (Universal Print Driver)	Zasebni upravljački program štampača
<p>Standardni zadaci štampanja se obavljaju u sledećim okolnostima:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kada korisnik izaberete neku od sledećih Job Storage Mode (Režim skladištenja zadataka) opcija u upravljačkom programu HP UPD:<ul style="list-style-type: none">• Proof and Hold (Pregledaj i zadrži)• Quick Copy (Brzo kopiranje)• Stored Job (Uskladišten zadatak)• Kada korisnik izabere opciju Personal Job (Lični zadatak) u upravljačkom programu HP UPD bez lozinke.	<p>Korisnik može da izabere standardni ili poverljivi zadatak štampanja. Ovi režimi štampanja se baziraju na RAM disku štampača.</p> <p>NAPOMENA: Ovaj upravljački program ne podržava režim štampanja „Proof“ (Pregledanje).</p>
<p>Korisnici mogu da podese poverljive zadatke štampanja kada je opcija Personal Job (Lični zadatak) zaštićena lozinkom (PIN).</p>	<p>Korisnici mogu da podese zadatke štampanja kao poverljive.</p>

Štampanje zaštićenih dokumenata sa kontrolne table

PIN printing (Confidential printing by RAM disk) (Štampanje pomoću PIN koda (Poverljivo štampanje pomoću RAM diska)) je jednostavan metod zaštite zadataka štampanja na štampaču koje krajnji korisnik može da preuzme tek nakon unošenja odgovarajućeg PIN koda. Za ovaj metod zaštite je potrebno da opcija **Job Storage** (Skladištenje zadataka) bude omogućena u upravljačkom programu štampača, a privatni zadaci štampanja se čuvaju na RAM disku. Svakom zadatku štampanja se dodeljuje naziv, korisničko ime i PIN broj. Krajnjem korisniku su neophodne ove informacije za štampanje datog zadatka.

1. Proverite da li je uređaj povezan sa računarom i uključen.
2. U upravljačkom programu HP UPD izaberite režim **Personal Job** (Lični zadatak) i unesite PIN i korisničko ime.
 - a. Izaberite svoj štampač u operativnom sistemu Windows, otvorite meni **Printing Preferences** (Izbori pri štampanju), a zatim izaberite karticu **Job Storage** (Skladištenje zadataka).
 - b. Izaberite opciju **PIN to print** (PIN za štampanje) u padajućoj listi **Make Job Private/Secure** (Zadatak će biti privatna/zaštićen) da biste uneli PIN, a zatim izaberite opciju za korisničko ime.

Štampač će sačuvati taj zadatak na RAM disku.



NAPOMENA: Ako je RAM disk pun, na kontrolnoj tabli će se prikazati sledeća poruka „**Memory Full**“ (Memorija je puna).

Maksimalni broj poverljivih zadataka je 100. Ako je na štampaču već sačuvano 100 zadataka, novi zadatak će biti sačuvan tek kada se izbriše najstariji zadatak štampanja.

- c. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni).
3. Otvorite meni **Secured Job** (Zaštićeni zadatak) na kontrolnoj tabli.

Na kontrolnoj tabli će biti prikazana lista zaštićenih zadataka štampanja.



NAPOMENA: Ako jedan korisnik šalje više poverljivih zadataka, korisničko ime je prikazano samo jedanput na štampaču.

4. Izaberite dokument za štampanje.
5. Unesite PIN koji ste podesili za upravljački program štampača.
6. Odštampanje ili izbrišite dokument.

6 Kopiranje


U ovom poglavlju su opisani najčešći zadaci kopiranja.

- [Funkcije kopiranja na kontrolnoj tabli](#)
- [Osnovno kopiranje](#)
- [Menjanje postavki za svaki zadatak kopiranja](#)
- [Kopiranje identifikacionih dokumenata](#)



Funkcije kopiranja na kontrolnoj tabli

Funkcija kopiranja

U sledećim temama opisano je kako se koriste i podešavaju funkcije kopiranja na kontrolnoj tabli. Pomoću ovih funkcija određuje se izgled odštampanih kopija.

 **NAPOMENA:** Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja).

Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja).

Tabela 6-1 Funkcija kopiranja

Stavka	Opis
Reduce/Enlarge (Smanjivanje/ povećavanje)	Smanjivanje ili povećavanje kopirane slike. NAPOMENA: Ako se uređaj nalazi u Eko režimu, funkcija smanjivanja i povećavanja nije dostupna.

Tabela 6-1 Funkcija kopiranja (nastavljeno)

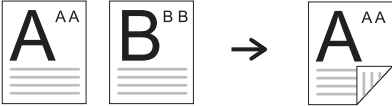






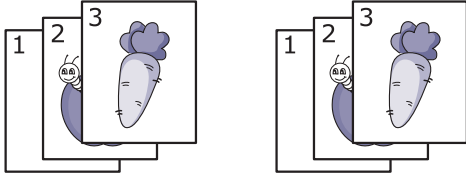
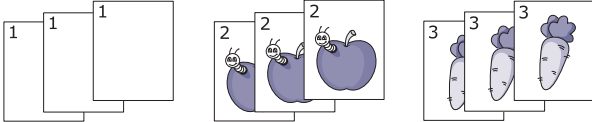

Stavka	Opis
<p>Duplex (Dvostrano štampanje)</p> <p>NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo na modelima koji poseduju automatsku jedinicu za dvostrano štampanje.</p>	<p>Uređaj možete podesiti da štampa sa obe strane papira.</p> <ul style="list-style-type: none"> <p>1 ->1 Sided (Jednostrano -> jednostrano): Skeniranje jedne strane originala i štampanje na jednoj strani papira.</p> <p>1->2 Sided, Book (Jednostrano -> dvostrano, knjiga)</p>  <p>1->2 Sided, Calendar (Jednostrano -> dvostrano, kalendar)</p>  <p>2->1 Sided, Book (Dvostrano -> jednostrano, knjiga)</p>  <p>2->1 Sided, Calendar (Dvostrano -> jednostrano, kalendar)</p>  <p>2->2 Sided, Book ->Book (Dvostrano -> dvostrano, knjiga -> knjiga)</p>  <p>2->2 Sided, Calendar->Calendar (Dvostrano -> dvostrano, kalendar -> kalendar)</p>  <p>2->2 Sided, Book->Calendar (Dvostrano -> dvostrano, knjiga -> kalendar)</p>  <p>2->2 Sided, Calendar->Book (Dvostrano -> dvostrano, kalendar -> knjiga)</p> 

Tabela 6-1 Funkcija kopiranja (nastavljeno)

Stavka	Opis
Darkness (Zatamnjenost)	Podešavanje nivoa osvetljenosti kako bi kopija bila pregledanija u slučaju da se na originalu nalaze blede oznake i tamne slike.
Original Type (Vrsta originala)	Poboljšavanje kvaliteta kopiranja biranjem odgovarajuće vrste dokumenta za izabrani zadatak kopiranja.
Image Rotation (Rotacija slike)	Rotiranje slike na originalnom dokumentu.
Collation (Uparivanje)	Sortiranje stranica u zadatku kopiranja. Na primer, ako želite da napravite 2 kopije originala od 3 stranice, najpre će biti odštampan jedan primerak od 3 stranice, a zatim i druga kopija dokumenta. <ul style="list-style-type: none"> On (Uključeno): Štampanje originala prema redosledu stranica dokumenta.  <ul style="list-style-type: none"> Off (Isključeno): Štampanje kopija sortiranih prema pojedinačnim stranicama. 
Layout (Raspored)	Podešavanje formata rasporeda, na primer ID Copy (Kopiranje identifikacionih dokumenata), N-Up (N-gore) itd.
Adjust Background (Podešavanje pozadine)	Štampanje slike bez pozadine. Ova funkcija uklanja boju iz pozadine i može biti korisna za kopiranje originala sa pozadinom u boji, poput novina ili kataloga. <ul style="list-style-type: none"> Off (Isključeno): Isključivanje funkcije. Auto (Automatski): Poboljšavanje pozadine. Enhance Lev.1~2 (Poboljšavanje nivoa 1~2): Što je vrednost veća, pozadina ima živopisnije boje. Erase Lev.1~4 (Brisanje nivoa 1~4): Što je vrednost veća, pozadina je svetlija.

Podešavanje kopiranja

 **NAPOMENA:** Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Setup** (Podešavanje kopiranja).








Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Setup** (Podešavanje kopiranja).

Tabela 6-2 Podešavanje kopiranja

Stavka	Opis
Change Default (Promeni podrazumevane vrednosti)	Izaberite najčešće korišćene opcije kopiranja.
Auto Tray (Automatska promena ležišta)	Pomoću ove opcije možete da izaberete da li će uređaj nastaviti štampanje kada se isprazni neko ležište.

Osnovno kopiranje


1. Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja).
Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja).
2. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
3. Postavke kopiranja kao što su **Reduce/Enlarge** (Smanjivanje/povećavanje), **Darkness** (Zatamnjenost), **Original Type** (Vrsta originala) i mnoge druge možete da podesite pomoću dugmadi na kontrolnoj tabli.
4. Ako je potrebno, unesite broj kopija pomoću strelica ili numeričke tastature.
5. Pritisnite dugme Start (Započni) .

 **NAPOMENA:** Ako je potrebno da otkazete zadatak kopiranja koji je već započet, pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  i kopiranje će biti prekinuto.

Menjanje postavki za svaki zadatak kopiranja





Na uređaju su podešene podrazumevane postavke kopiranja kako biste brzo i lako mogli da kopirate neki dokument.

NAPOMENA:

- Ako dvaput pritisnete dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  tokom podešavanja opcija kopiranja, sve opcije koje ste podesili za trenutni zadatak kopiranja biće otkazane i vraćene na podrazumevane vrednosti. Odnosno, one će automatski biti vraćene na podrazumevane vrednosti kada uređaj dovrši zadatak kopiranja koji je u toku.
- Pristupanje menijima može se razlikovati prema modelu.
- Za pristup podmenijima na nekim modelima možda će biti potrebno da pritisnete dugme **OK** (U redu).




Zatamnjenost


Ako se na originalu nalaze blede oznake i tamne slike, podesite osvetljenost kako bi kopija bila preglednija za čitanje.


1. Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Darkness** (Zatamnjenost).
Odnosno, pritisnite dugme Darkness (Zatamnjenost) .
2. Izaberite željenu opciju, pa pritisnite dugme **OK** (U redu).
Na primer, možete izabrati neku vrednost u opsegu od **+ 5**, predstavlja najsvetliju nijansu, do **-5**, predstavlja najtamniju nijansu.
3. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

Vrsta originala

Postavka originala se koristi za poboljšavanje kvaliteta kopiranja tako što se bira dokument za dati zadatak kopiranja.

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Original Type** (Vrsta originala).
Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Original Type** (Vrsta originala).
2. Izaberite željenu opciju, pa pritisnite dugme **OK** (U redu).
 - **Text** (Tekst): Izaberite ovu opciju za originale koji uglavnom sadrže tekst.
 - **Text/Photo** (Tekst/fotografija): Izaberite ovu opciju za originale koji sadrže tekst i fotografije.

 **NAPOMENA:** Ako je tekst na kopiji zamagljen, izaberite opciju **Text** (Tekst) da bi tekst bio jasno odštampan.

- **Photo** (Fotografija): Izaberite ovu opciju kada se na originalu nalaze fotografije.
 - **Map** (Mapa): Izaberite ovu opciju kada se na originalu nalazi mapa.
3. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.






Smanjena ili povećana kopija

Veličinu kopirane slike može da smanjite ili povećate u opsegu od 25% do 400% u ulagaču dokumenata ili na staklu skenera.





NAPOMENA:

- Ova funkcija možda neće biti dostupna u zavisnosti od modela ili opcionih dodataka.
- Ako se uređaj nalazi u Eko režimu, funkcije smanjivanja i povećavanja nisu dostupne.

Da biste izabrali neki od unapred definisanih formata kopiranja

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Reduce/Enlarge** (Smanjivanje/povećavanje).
Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > Reduce/Enlarge (Smanjivanje/povećavanje) .
2. Izaberite željenu opciju, pa pritisnite dugme **OK** (U redu).
3. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

Da biste podesili razmeru kopije tako što ćete direktno uneti vrednosti razmere

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Copy (Kopiraj)  > Menu (Meni) >  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Reduce/Enlarge** (Smanjivanje/povećavanje) > **Custom** (Prilagođeno).
Odnosno, izaberite Menu (Meni)  > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Reduce/Enlarge** (Smanjivanje/povećavanje) > **Custom** (Prilagođeno).
2. Unesite željeni format kopiranja pomoću numeričke tastature.
3. Pritisnite dugme **OK** (U redu) da biste sačuvali izbor.
4. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

 **NAPOMENA:** Kada štampate umanjenu kopiju, na dnu se mogu javiti crne linije.

Kopiranje identifikacionih dokumenata

Na ovom uređaju dvostrane originale možete da odštampate na jednom listu.

Jedna strana originala biće odštampana na gornjoj polovini papira, a druga strana biće odštampana na donjoj polovini u originalnoj veličini. Ova funkcija je korisna za kopiranje dokumenata malog formata, poput vizit kartice.

NAPOMENA:

- Kada koristite ovu funkciju, stavite original na staklo skenera.
 - Ako je uređaj u Eko režimu, ova funkcija nije dostupna.
-

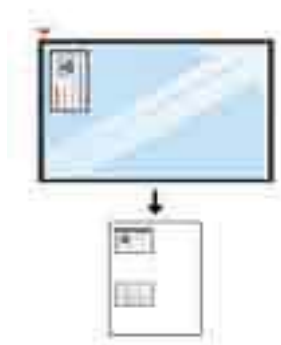
Postupak štampanja se može razlikovati prema modelu.

1. Pritisnite dugme ID Copy (Kopiranje identifikacionih dokumenata)  na kontrolnoj tabli.

Odnosno, izaberite (Menu) [Meni] > **Copy Feature** (Funkcija kopiranja) > **Layout** (Raspored) > **ID Copy** (Kopiranje identifikacionih dokumenata).

2. Stavite prednju stranu originala okrenutu nadole na staklo skenera u pravcu strelica. Zatim, zatvorite poklopac skenera.
-

 **NAPOMENA:** Da biste dobili bolju sliku, blago pritisnite poklopac skenera kada ga zatvorite.

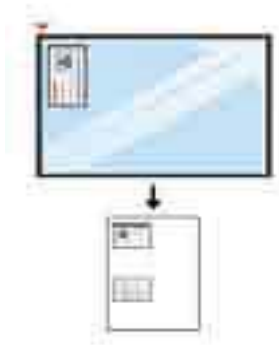


3. Na ekranu će se pojaviti poruka **Place Front Side Press [Start]** (Postavite prednju stranu Pritisnite [Start] (Započni)).

4. Pritisnite dugme Start (Započni) .

Uređaj će skenirati prednju stranu, a zatim će se pojaviti poruka **Place Rear Side Press [Start]** (Postavite zadnju stranu Pritisnite [Start] (Započni)).

5. Okrenite original i stavite ga na staklo skenera u pravcu strelica. Zatim, zatvorite poklopac skenera.




6. Pritisnite dugme Start (Započni) .

Slika 6-1 Prednja i zadnja strana lične karte



 **NAPOMENA:**

- Ako ne pritisnete dugme Start (Započni) , samo će prednja strana biti kopirana.
 - Ako je original veći od oblasti štampanja, neki delovi možda neće biti odštampani.
-

7 Skeniranje

U ovom poglavlju je opisan standardni i uobičajeni postupak skeniranja originala.

 **NAPOMENA:** Skeniranje i štampanje ne mogu istovremeno da se obavljaju.


- [Skeniranje sa uređaja](#)
- [Skeniranje sa računara](#)
- [Slanje skeniranih slika na različite lokacije](#)


Skeniranje sa uređaja

Uvod


U sledećim temama je opisano kako se podešavaju opcije menija Scan (Skeniranje) na kontrolnoj tabli, a zatim skenira dokument.

Funkcija skeniranja

 **NAPOMENA:** Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

 **NAPOMENA:** Da biste mogli da koristite dugme **Scan To** (Skeniranje na), potrebno je da instalirate HP softver za skeniranje na računar.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme Scan (Skeniraj)  > **Scan To PC** (Skeniranje na računar).

Stavka	Opis
Skeniranje na računar	Skeniranje na lokalni računar ili računar povezan na mrežu na kojem je instaliran softver za skeniranje i podešena funkcija Scan To (Skeniranje na).
Scan to Email (Skeniranje u e-poštu)	Skeniranje u e-poštu.
Scan to FTP (Skeniranje na FTP)	Skeniranje na FTP server.
Scan to SMB (Skeniranje na SMB)	Skeniranje na SMB server.
File Format (Format datoteke)	<p>Podešavanje formata datoteke u kojem će slika biti sačuvana. Ako izaberete JPEG, TIFF ili PDF, možete da skenirate više stranica. U zavisnosti od izabranog tipa skeniranja, ova opcija možda neće biti prikazana.</p> <ul style="list-style-type: none">• Multi-Page PDF (PDF od više strana): Skeniranje PDF dokumenta, pri čemu se nekoliko originala skenira kao jedna datoteka.• Single-Page PDF (PDF od jedne strane): Skeniranje PDF dokumenta, pri čemu se svaki original skenira kao pojedinačna PDF datoteka.• Multi-Page TIFF (TIFF od više strana): Skeniranje TIFF (Tagged Image File Format) dokumenta, pri čemu se nekoliko originala skenira kao jedna datoteka.• Single-Page TIFF (TIFF od jedne strane): Skeniranje TIFF (Tagged Image File Format) dokumenta, pri čemu se svaki original skenira kao pojedinačna TIFF datoteka.• JPEG: Skeniranje originala u JPEG formatu. <p>NAPOMENA: Format datoteke JPEG ne može biti izabran u okviru opcije „File Format“ (Format datoteke) ako je izabrana opcija Mono (Crno-belo) za postavku Color Mode (Režim boje).</p>
Color Mode (Režim boje)	<p>Podesite postavke boje za skenirane datoteke.</p> <ul style="list-style-type: none">• Color (U boji): Slika se prikazuje u boji. 24 bita po pikselu, 8 bita za svaki RGB se koristi za 1 piksel.• Gray (Skala sivih tonova): Slika se prikazuje u skali sivih tonova. 8 bita po pikselu.• Mono (Crno-belo): Prikazana je crno-bela slika sa 1 bitom po pikselu.
Zatamnjenost	Podešavanje nivoa osvetljenosti za skeniranje.

Stavka	Opis
Resolution	Podešavanje rezolucije slike.
Original Size (Veličina originala)	Podešavanje veličine slike.
Vrsta originala	Biranje vrste originalnog dokumenta.
Jedinica za dvostrano štampanje	<p>Izaberite da li će uređaj skenirati jednu stranu papira (jednostrano), obe strane papira (dvostrano) ili obe strane sa rotiranjem (dvostrano sa rotiranjem).</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Sided (Jednostrano): Za originale koji se štampaju samo sa jedne strane. • 2 Sided, Book (Dvostrano, knjiga): Za originale koji se štampaju sa obe strane. • 2 Sided, Calendar (Dvostrano, kalendar): Za originale koji se štampaju sa obe strane, ali se zadnja strana rotira za 180 stepeni. <p>NAPOMENA: Ako se original stavi na staklo skenera, na uređaju će se pojaviti uputstvo da postavite drugu stranu. Stavite drugi original, pa pritisnite dugme Yes (Da). Kada završite, pritisnite dugme No (Ne) kada se ova opcija ponovo pojavi.</p>
Email Confirmation (Potvrda e-poštom)	<p>Podešavanje uređaja za štampanje izveštaja sa rezultatima potvrde putem e-pošte.</p> <p>NAPOMENA: Ako izaberete opciju On-Error (U slučaju greške), uređaj štampa izveštaj samo kada prenos nije uspešan.</p>
Server Confirmation (Potvrda sa servera)	<p>Podešavanje uređaja za štampanje izveštaja sa rezultatima potvrde sa servera.</p> <p>NAPOMENA: Ako izaberete opciju On-Error (U slučaju greške), uređaj štampa izveštaj samo kada prenos nije uspešan.</p> <p>Ako izveštaj sadrži znakove ili fontove koje uređaj ne podržava, umesto ovih znakova ili fontova može biti odštampana poruka Unknown (Nepoznato).</p>

Skeniranje sa računara

Uvod

U sledećim temama je predstavljeno nekoliko metoda skeniranja dokumenta sa skenera na računar.



NAPOMENA: Maksimalna rezolucija zavisi od više faktora, kao što su brzina računara, slobodan prostor na disku, memorija, veličina skenirane slike i postavke dubine boje. Prema tome, u zavisnosti od sistema i materijala koji skenirate, skeniranje pri određenim rezolucijama neće biti moguće, naročito kada se koristi napredna postavka rezolucije (tpi).

- [Skeniranje na računar](#)
- [Skeniranje iz HP softvera za skeniranje](#)
- [Skeniranje iz programa za uređivanje slika](#)
- [Skeniranje pomoću upravljačkog programa WIA](#)
- [Skeniranje pomoću funkcije WSD](#)

Skeniranje na računar

HP LaserJet MFP M438, M440, M442, M443 Kompletna instalacija softvera obuhvata HP aplikaciju za skeniranje. Kada je HP aplikacija za skeniranje instalirana, dugme **Scan To** (Skeniranje na) je dostupno na kontrolnoj tabli štampača.

HP aplikacija za skeniranje poseduje uslužni program **Scan to PC Setup** (Podešavanje skeniranja na računar) pomoću kojeg se konfigurisu postavke skeniranja koje se koriste za skeniranje pomoću dugmeta **Scan To** (Skeniranje na) na kontrolnoj tabli štampača.

Podešavanje postavki skeniranja pomoću uslužnog programa Scan to PC Setup (Podešavanje skeniranja na računar)

1. Otvorite uslužni program **Scan to PC Setup** (Podešavanje skeniranja na računar):
 - a. Izaberite ikonu **Windows** u donjem levom uglu ekrana.
 - b. Izaberite stavku **All Programs** (Svi programi).
 - c. Izaberite fasciklu **HP** ili **HP LaserJet Printers** (HP LaserJet štampači).
 - d. Izaberite aplikaciju **HP MFP Scan to PC Setup** (Podešavanje skeniranja na računar za HP višefunkcionalni štampač).
2. Izaberite željeni štampač sa liste u uslužnom programu **Scan to PC Setup** (Podešavanje skeniranja na računar), a zatim kliknite na dugme **Properties** (Svojstva). Dostupne su sledeće postavke:
 - **Profile Name** (Naziv profila) – Ovo je naziv koji je prikazan na kontrolnoj tabli štampača za identifikaciju i izbor profila.
 - **Scan Settings** (Postavke za skeniranje)
 - Color Mode (Režim boje)
 - Resolution (Rezolucija)

Original Size (Veličina originala)

Duplex (Dvostrano štampanje)

- Save Settings (Čuvanje postavki)

Save Location (Lokacija za čuvanje)

File Format (Format datoteke)

Action After Saving (Radnja nakon čuvanja)

3. Kliknite na dugme **OK** (U redu) da biste sačuvali postavke.

Skeniranje na računar

1. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
2. Dodirnite dugme [Scan to PC](#) (Skeniranje na računar) na kontrolnoj tabli.
3. Izaberite **ID** registrovanog računara, a zatim unesite lozinku u polje [Password](#) (Lozinka) ako je potrebno.
4. Izaberite željenu lozinku, a zatim dodirnite dugme **OK** (U redu).
5. Skeniranje će početi.



NAPOMENA: Skenirane slike biće sačuvane na lokaciji `C:\Users\users name\My Documents`. Fascikla u kojoj se datoteke čuvaju može da se razlikuje u zavisnosti od operativnog sistema i aplikacije koju koristite.

Skeniranje iz HP softvera za skeniranje

Kompletan softver dostupan je na lokaciji hp.com i obuhvata aplikaciju za skeniranje koja podržava TWAIN.

1. Otvorite HP aplikaciju za skeniranje:
 - a. Kliknite na dugme **Start**.
 - b. Izaberite stavku **All Programs** (Svi programi).
 - c. Kliknite na **HP** ili **HP LaserJet Printers** (HP LaserJet štampači).
 - d. Izaberite **HP MFP Scan** (Skeniranje sa HP višefunkcionalnim štampačem).
2. Izaberite funkciju [Quick Scan](#) (Brzo skeniranje), [Advanced Scan](#) (Napredno skeniranje) ili [Configuration](#) (Konfigurisanje) da biste skenirali dokumente ili podesili postavke skeniranja.

Skeniranje iz programa za uređivanje slika

Dokumente možete da skenirate i uvozite pomoću softvera za uređivanje slika, kao što je Adobe Photoshop, ako taj softver podržava TWAIN. Pratite korake u nastavku da biste skenirali dokument pomoću softvera koji podržava TWAIN:

1. Proverite da li je uređaj povezan sa računarom i uključen.
2. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.

3. Otvorite neku aplikaciju, na primer Adobe Photoshop.
4. Izaberite **File** (Datoteka) > **Import** (Uvezi), pa izaberite skener.
5. Podesite opcije skeniranja.
6. Skenirajte i sačuvajte skeniranu sliku.

Skeniranje pomoću upravljačkog programa WIA

Vaš uređaj podržava upravljački program WIA (Windows Image Acquisition) za skeniranje slika. Upravljački program WIA je jedna od standardnih komponenti operativnog sistema Microsoft Windows i može se koristiti na svim digitalnim fotoaparatom i skenerima. Za razliku od upravljačkog programa TWAIN, upravljački program WIA omogućava skeniranje i jednostavno prilagođavanje slika bez korišćenja dodatnog softvera:


1. Proverite da li je uređaj povezan sa računarom i uključen.
2. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
3. Otvorite aplikaciju koja podržava standard WIA, na primer Microsoft Paint, a zatim uradite sledeće:
 - a. Otvorite meni **File** (Datoteka)
 - b. Izaberite stavku **From Scanner or Camera** (Sa skenera ili fotoaparata).
 - c. Izaberite **M438/M440/M442/M443 Scan** (Skeniranje sa štampačem M438/M440/M442/M443).
4. Na ekranu **WIA Scan** (Skeniranje pomoću upravljačkog programa WIA) izaberite **Flatbed** (Tanki skener) ili **Document Feeder** (Ulagač dokumenata) za opciju **Paper Source** (Izvor papira).

 **NAPOMENA:** Kada kao izvor papira izaberete ulagač dokumenata, potrebno je da podesite opcije **File Type** (Tip datoteke) i **Page Size** (Format stranice) u meniju **Settings** (Postavke).

5. Kliknite na dugme **Scan** (Skeniraj).

Skeniranje pomoću funkcije WSD

Skenirajte originale i sačuvajte ih na povezanom računaru pod uslovom da taj računar podržava funkciju WSD (Web Service for Device). Da biste koristili funkciju WSD, potrebno je da instalirate upravljački program štampača WSD na računaru. Za operativni sistem Windows: instalirajte upravljački program WSD tako što ćete izabrati **Control Panel** (Kontrolna tabla) > **Devices and Printers** (Uređaji i štampači) > **Add a printer** (Dodaj štampač). Izaberite stavku **Add a network printer** (Dodaj mrežni štampač) u čarobnjaku.

 **VAŽNO:** Da biste mogli da koristite funkciju WSD, omogućite opcije **Network Discovery** (Otkrivanje mreže) i **File and Print Sharing** (Deljenje datoteka i štampača).

 **NAPOMENA:**

- Opcije **Device Discovery** (Otkrivanje uređaja) i **File and Print Sharing** (Deljenje datoteka i štampača) moraju biti omogućene na računaru da bi funkcija WSD radila.
 - Na uređaju koji ne podržava ovaj mrežni interfejs, ovu funkciju nije moguće koristiti.
 - Funkcija WSD je dostupna samo na računaru koji podržava upravljački program WSD i na kojem je instaliran operativni sistem Windows Vista® ili novija verzija.
 - Opisani koraci instalacije odnose se na računar sa operativnim sistemom Windows.
-

Instaliranje upravljačkog programa WSD


1. Izaberite **Start** > **Control Panel** (Kontrolna tabla) > **Devices and Printers** (Uređaji i štampači) > **Add a printer** (Dodaj štampač).
2. U čarobnjaku izaberite stavku **Add a network, wireless or Bluetooth printer** (Dodaj mrežni, bežični ili Bluetooth štampač).
3. U listi izaberite željeni štampač, a zatim kliknite na dugme **Next** (Dalje).

NAPOMENA:

- IP adresa WSD štampača je `http://IP address/ws/` (primer: `http:// 111.111.111.111/ws/`).
 - Ako WSD štampač nije prikazan u listi, izaberite **The printer that I want isn't listed** (Štampač koji tražim se ne nalazi u listi) > **Add a printer using a TCP/IP address or hostname** (Dodavanje štampača pomoću TCP/IP adrese ili imena hosta), a zatim izaberite stavku **Web Services Device** (Uređaj za Web usluge) u dijalogu **Device type** (Tip uređaja). Zatim unesite IP adresu štampača.
-

4. Pratite uputstva u prozoru za instalaciju.

Skeniranje pomoću funkcije WSD


1. Proverite da li je uređaj povezan sa računarom i uključen.
2. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
3. Na kontrolnoj tabli izaberite Scan (Skeniraj)  > **Scan To WSD** (Skeniranje na WSD).

NAPOMENA: Ako se prikaže poruka **Not Available** (Nije dostupno), proverite priključak koji je upotrebljen za povezivanje. Odnosno, proverite da li je upravljački program za WSD pravilno instaliran.

4. Izaberite ime svog računara u listi **Destination List** (Lista odredišnih uređaja).
5. Izaberite željenu opciju, pa pritisnite dugme **OK** (U redu).
6. Skeniranje će početi.

Slanje skeniranih slika na različite lokacije

U sledećim temama su date informacije o podešavanju i slanju skeniranih slika putem e-pošte ili FTP/SMB servera.


 **NAPOMENA:** M438n ne podržava funkcije skeniranja u e-poštu ili na FTP/SMB server. Na uređaju će biti prikazana sledeća poruka **Feature is not supported** (Funkcija nije podržana) kada korisnik pritisne dugme za imenik.

- [Podešavanje naloga e-pošte](#)
- [Skeniranje i slanje putem e-pošte](#)
- [Podešavanje FTP/SMB servera](#)
- [Skeniranje i slanje na FTP/SMB server](#)



Podešavanje naloga e-pošte

1. Otvorite Web pregledač i unesite IP adresu štampača u prozoru pregledača da biste pristupili ugrađenom Web serveru (EWS). Uputstva potražite u odeljku [Pristupanje postavkama pomoću ugrađenog Web servera \(EWS – Embedded Web Server\) na stranici 78](#).
2. Podesite parametre mreže, SMTP i postavke e-pošte u okviru mrežnih postavki. Uputstva potražite u odeljku [Podešavanje naloga e-pošte na stranici 79](#).


Skeniranje i slanje putem e-pošte

 **NAPOMENA:** Da biste skenirali i poslali sliku kao prilog e-poruke, najpre podesite mrežne postavke na ugrađenom Web serveru.

Proverite da li je mrežni kabl povezan sa uređajem.

1. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
2. Na kontrolnoj tabli izaberite Scan (Skeniraj)  > **Scan To Email** (Skeniranje u e-poštu).
3. Izaberite željene opcije skeniranja, a zatim pritisnite **OK** (U redu).
4. Unesite e-adrese pošiljaoca i primaoca.
5. Unesite temu e-poruke, a zatim pritisnite **OK** (U redu).
6. Pritisnite dugme Start (Započni) .
7. Uređaj će skenirati sliku, a zatim poslati e-poruku.



Podešavanje FTP/SMB servera

 **NAPOMENA:** Da biste skenirali i poslali sliku na server, najpre podesite mrežne postavke na ugrađenom Web serveru.

Proverite da li je mrežni kabl povezan sa uređajem.

1. Otvorite Web pregledač i unesite IP adresu štampača u prozoru pregledača da biste pristupili ugrađenom Web serveru (EWS). Uputstva potražite u odeljku [Pristupanje postavkama pomoću ugrađenog Web servera \(EWS – Embedded Web Server\) na stranici 78](#).
2. Podesite parametre mreže u okviru mrežnih postavki. Uputstva potražite u odeljku [Podešavanje servera kao odredišta na stranici 79](#).

Skeniranje i slanje na FTP/SMB server

1. Proverite da li je uređaj povezan na mrežu.
2. Stavite jedan dokument licem nadole na staklo ulagača ili umetnite dokumente licem nagore u ulagač dokumenata.
3. Na kontrolnoj tabli izaberite Scan (Skeniraj)  > **Scan To FTP** (Skeniranje na FTP) ili **Scan To SMB** (Skeniranje na SMB).
4. Izaberite server, željene postavke za skeniranje, a zatim pritisnite **OK** (U redu).
5. Pritisnite dugme Start (Započni) .
6. Uređaj će skenirati, a zatim poslati skeniranu sliku na izabrani server.

8 Sistemske i druge postavke


- [Podešavanje uređaja](#)
- [Podešavanje papira](#)
- [Izveštaj](#)
- [Održavanje](#)
- [Podešavanje mreže](#)
- [Pristupanje postavkama pomoću ugrađenog Web servera \(EWS – Embedded Web Server\)](#)

Podlašavanje uređaja



NAPOMENA: Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Machine Setup** (Podešavanje uređaja).

Stavka	Opis
Date & Time (Datum i vreme)	Podesite datum i vreme.
Clock Mode (Režim sata)	Izaberite format prikaza vremena: 12-časovni ili 24-časovni.
Language (Jezik)	Izaberite jezik teksta koji je prikazan na ekranu kontrolne table.
Power Save (Ušteda energije)	Izaberite vremenski interval nakon kog će uređaj preći u režim za uštedu energije. Ako uređaj ne prima podatke duži vremenski period, potrošnja energije će automatski biti smanjena.
Wakeup Event (Događaj za buđenje)	Kada je ova opcija podešena na On (Uključeno), uređaj će izaći iz režima za uštedu energije u sledećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none">• Kada umetnete papir u ležište.• Kada otvorite ili zatvorite prednji poklopac.• Kada izvučete ležište ili ga gurnete u štampač.
Auto Power Off (Automatsko isključivanje)	Uređaj će se automatski isključiti nakon što u režimu za uštedu energije provede definisani vremenski period (Auto Power Off (Automatsko isključivanje) > On (Uključeno) > Timeout (Vremensko ograničenje)). NAPOMENA: <ul style="list-style-type: none">• Na kontrolnoj tabli pritisnite dugme za uključivanje i isključivanje / buđenje da biste ponovo uključili uređaj.• Ako pokrenete upravljački program štampača ili HP aplikaciju za skeniranje, vremensko ograničenje se automatski produžava.• Ako je uređaj povezan na mrežu ili u toku štampanja, funkcija Auto Power Off (Automatsko isključivanje) neće raditi.
System Timeout (Vremensko ograničenje za sistem)	Podesite vremenski period tokom kojeg će uređaj pamtiiti prethodno korišćene postavke kopiranja. Nakon isteka ovog vremenskog ograničenja, uređaj će vratiti podrazumevane postavke kopiranja.
Job Timeout (Vremensko ograničenje za zadatak)	Podesite vremenski period čekanja na štampanje poslednje stranice iz zadatka štampanja koji se ne završava komandom za štampanje te stranice.
Altitude Adjustment (Podešavanje prema nadmorskoj visini)	Poboljšajte kvalitet štampanja prema nadmorskoj visini na kojoj se nalazi uređaj.
Vlažnost	Poboljšajte kvalitet štampanja prema stepenu vlažnosti u okruženju.


Stavka	Opis
OPC Cleaning (Čišćenje OPC jedinice)	<p>Izaberite OPC režim kada je štampa na papiru Century (najčešće od 297 mm) previše svetla ili izbledela.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatski: Izaberite ovu opciju za čišćenje OPC jedinice u zadato vreme nakon svakih 1.000 odštampanih stranica. • Off (Isključeno): Ovo je podrazumevana opcija. <p>NAPOMENA: Ova funkciju ne možete da izaberete ako nema papira u ležištu ili ako se na uređaju javi greška.</p>
Auto Continue (Automatsko nastavljnje)	<p>Odredite da li će uređaj nastaviti štampanje nakon što otkrije da papir ne odgovara zadatim postavkama papira.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 0 Sec (0 sek.): Ako izaberete ovu opciju, štampanje će biti nastavljeno nakon što štampač otkrije da zadati format papira ne odgovara formatu papira u ležištu. • 30 Sec (30 sek.): Ako papir ne odgovara zadatim postavkama, prikazaće se poruka o grešci. Uređaj će sačekati približno 30 sekundi, nakon čega će poruka nestati, a štampanje će se nastaviti. • Off (Isključeno): Ako papir ne odgovara zadatim postavkama, uređaj će sačekati da stavite odgovarajući papir.
Auto Tray Switch (Automatska zamena ležišta)	<p>Izaberite da li će uređaj nastaviti štampanje nakon što otkrije da je nestalo papira. Na primer, ako je u ležište 2 stavljen papir iste veličine, uređaj će automatski nastaviti štampanje na papiru iz ležišta 2 nakon što u ležištu 1 nestane papira.</p> <p>NAPOMENA: Ova opcija nije prikazana ako ste izabrali opciju Auto (Automatski) u dijalogu Paper Source (Izvor papira), u upravljačkom programu štampača.</p>
Paper Substitution (Zamena papira)	<p>Uređaj će automatski zameniti veličinu papira u upravljačkom programu štampača u slučaju neslaganja između formata Letter i A4. Na primer, ako se u ležištu nalazi papir A4, ali je u upravljačkom programu štampača izabran format Letter, uređaj će štampati na papiru A4, i obrnuto.</p>
Tray Protection (Zaštita ležišta)	<p>Izaberite da li ćete koristiti funkciju Auto Tray Switch (Automatska zamena ležišta).</p> <p>Na primer, ako za ležište 2 izaberete opciju On (Uključeno), ležište 2 biće izuzeto iz zamene ležišta.</p> <p>NAPOMENA: Ova postavka se koristi za zadatke kopiranja i štampanja.</p>
Eco Settings (Eko postavke)	<p>Smanjite potrošnju resursa za štampanje i izaberite ekološko štampanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Default Mode (Podrazumevani režim): Uključite ili isključite Eko režim. • Select Template (Izbor predloška): Izaberite skup eko predložaka sa ugrađenog Web servera.

Podešavanje papira



NAPOMENA: Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Paper Setup** (Podešavanje papira).

Stavka	Opis
Paper Size (Format papira)	Izaberite veličinu papira za svako ležište. Izabrani format mora odgovarati formatu papira u ležištu.
Paper Type (Vrsta papira)	Izaberite vrstu papira za svako ležište.
Paper Select (Izbor papira)	Izaberite podrazumevano ležište za kopiranje i štampanje.
Margin (Margina)	Podesite podrazumevane margine za sve zadatke štampanja.
Tray Confirmation (Potvrda izbora ležišta)	Ako je ova opcija omogućena, poruka sa potvrdom će se automatski pojaviti kada stavite papir u prazno ležište. Uređaj automatski detektuje neke formate i vrste papira. Detektovane formate/vrste papira možete da potvrdite ili promenite u prozoru sa potvrdom.

Izveštaj



NAPOMENA: Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Report** (Izveštaj).


Stavka	Opis
Configuration (Konfiguracija)	Odšampajte izveštaj o celokupnoj konfiguraciji uređaja.
Demo Page (Probna stranica)	Odšampajte probnu stranicu da biste proverili da li vaš uređaj ispravno štampa.
Network Configuration (Podešavanje mreže)	Odšampajte informacije o mrežnoj vezi i konfiguraciji uređaja.
Supplies Information (Informacije o potrošnom materijalu)	Odšampajte informacije o potrošnom materijalu.
Usage Counter (Evidencija korišćenja)	Odšampajte stranicu sa podacima o korišćenju. Na ovoj stranici je naveden ukupan broj odštampanih stranica.
Account (Nalog)	Odšampajte izveštaj o korisnikovom korišćenju uređaja.
PCL Font (PCL font)	Odšampajte listu PCL fontova.
PS Font (PS font)	Odšampajte listu PS fontova.

Održavanje



NAPOMENA: Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Maintenance** (Održavanje).

Stavka	Opis
Supplies Life (Radni vek potrošnog materijala)	Prikažite indikatore radnog veka potrošnog materijala.
Image Mar. (Podešavanje slike)	Podesite postavke boje, kao što su registracija boje, gustina boje itd.
Toner Low Alert (Upozorenje – toner je pri kraju)	Uključite ili isključite upozorenje koje vas obaveštava da je toner pri kraju.
OPC Unit Low Alert (Upozorenje – OPC jedinica je pri kraju)	Uključite ili isključite upozorenje koje vas obaveštava da je OPC jedinica pri kraju.
Serial Number (Serijski broj)	Prikažite serijski broj uređaja. Kada pozovete servisni centar ili se registrujete kao korisnik na Web lokaciji, ovde možete pronaći serijski broj.
Paper Stacking (Slaganje papira)	Ako uređaj koristite u okruženju sa dosta vlage ili koristite medijum za štampanje koji je vlažan zbog takvog okruženja, odštampane stranice mogu biti uvijene i nepravilno složene. U tom slučaju, možete da podesite uređaj da koristi ovu funkciju kako bi odštampani papir bio pravilno složen. Ali, ako izaberete ovu funkciju, štampanje može biti sporo.

Podešavanje mreže



NAPOMENA: Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.

Da biste promenili opcije menija:

Na kontrolnoj tabli pritisnite Menu (Meni)  > **Network** (Mreža).

Opcija	Opis
TCP/IP (IPv4)	Izaberite odgovarajući protokol i podesite parametre za korišćenje mreže. NAPOMENA: Postoji dosta parametara koje treba podesiti. Ako nista sigurni kako se parametri podešavaju, nemojte ih menjati ili se obratite administratoru mreže.
TCP/IP (IPv6)	Izaberite ovu opciju da biste za povezivanje na mrežu koristili protokol IPv6.
Ethernet	Podesite brzinu prenosa na mreži ili mrežni priključak. NAPOMENA: Isključite napajanje, a zatim ga ponovo uključite kada promenite ovu opciju.
Protocol Management (Upravljanje protokolima)	HTTP Izaberite da li želite da koristite ovu Web uslugu. NAPOMENA: Isključite napajanje, a zatim ga ponovo uključite kada promenite ovu opciju u Off (Isključeno).
	WINS Podesite WINS server. Usluga WINS (Windows Internet Name Service) koristi se u operativnom sistemu Windows.
	SNMP V1/V2 Podesite protokol SNMP (Simple Network Management Protocol). Administratori mogu koristiti SNMP za upravljanje uređajima na mreži i njihovo nadgledanje.
	UPnP (SSDP) Podesite protokol UPnP. NAPOMENA: Isključite napajanje, a zatim ga ponovo uključite kada promenite ovu opciju u Off (Isključeno).
	MDNS Podesite mDNS (Multicast Domain Name System) postavke.
Network Configuration (Podešavanje mreže)	Ovde se nalaze informacije o mrežnoj vezi i konfiguraciji vašeg uređaja.
Clear Settings (Brisanje postavki)	Vratite mrežne postavke na podrazumevane vrednosti. NAPOMENA: Isključite napajanje, a zatim ga ponovo uključite kada promenite ovu opciju.

Pristupanje postavkama pomoću ugrađenog Web servera (EWS – Embedded Web Server)

Putem ugrađenog Web servera, na višefunkcionalnim štampačima povezanim na mrežu možete da prikažete i izmenite postavke.

Više informacija o ugrađenom Web serveru potražite na lokaciji <http://support.hp.com>.


Pristupanje ugrađenom Web serveru

Postupite na sledeći način da biste otvorili ugrađeni Web server:

1. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste dobili IP adresu ili ime glavnog računarskog sistema za svoj štampač.
2. Otvorite Web pregledač i u polje za adresu unesite IP adresu ili ime glavnog računarskog sistema tačno kao što je navedeno na stranici sa konfiguracijom. Pritisnite taster **Enter** na tastaturi računara. Otvoriće se ugrađeni Web server.

 <https://10.10.XX.XXX/>


Ako se u Web pregledaču pojavi poruka **There is a problem with this website's security certificate** (Postoji problem sa bezbednosnim certifikatom ove Web lokacije) kada probate da otvorite ugrađeni Web server, kliknite na **Continue to this website (not recommended)** (Nastavi do ove Web lokacije (ne preporučuje se)).

 **NAPOMENA:** Ako izaberete stavku **Continue to this website (not recommended)** (Nastavi do ove Web lokacije (ne preporučuje se)) nećete dovesti u pitanje bezbednost računara dok koristite ugrađeni Web server za HP štampač.

Menjanje postavki na ugrađenom Web serveru


Prema podrazumevanim postavkama, ugrađeni Web server prikazuje postavke štampača u režimu „samo za čitanje“. Korisnici moraju da se prijave na ugrađeni Web server ako žele da izmene postavke. Postupite na sledeći način da biste se prijavili na ugrađeni Web server:

1. Kliknite na dugme **Sign In** (Prijavljivanje) u gornjem desnom uglu stranice ugrađenog Web servera.
2. Otkucajte `admin` u polja **ID** i **Password** (Lozinka).

 **NAPOMENA:** Preporučuje se da administrator obavi početno podešavanje opcija **ID** i **Password** (Lozinka), a korisnici treba da unesu odgovarajuće akreditive **ID** (ID broj) i **Password** (Lozinku) za prijavljivanje na ugrađeni Web server.

Podešavanje i kontrolisanje naloga na ugrađenom Web serveru

Funkcija **Job Accounting** (Kreiranje naloga za zadatke) je omogućena na ugrađenom Web serveru. Upravljajte nalogima i dozvolite korisnicima da se prijave tako što će uneti ID i lozinku.

 **NAPOMENA:** Opcija **Scan to WSD** (Skeniranje na WSD) ne podržava funkciju **Job Accounting** (Kreiranje naloga za zadatke) kada je ova funkcija omogućena zato što operativni sistem Windows ne podržava opcije ID-a/lozinke za ove zadatke.


Zadaci upravljačkog programa UPD su otkazani na uređaju kada je izabrana opcija **Standard Accounting** (Standardni nalog) ili kada je režim naloga na uređaju podešen na „On“ (Uključeno).

Pratite sledeće korake da biste omogućili opciju **Job Accounting** (Kreiranje naloga za zadatke):

1. Pristupite ugrađenom Web serveru, a zatim kliknite na dugme **Sign In** (Prijavljivanje) u gornjem desnom uglu stranice ugrađenog Web servera.
2. Unesite odgovarajuće vrednosti u polja **ID** i **Password** (Lozinka) da biste se prijavili na ugrađeni Web server.
3. Na ugrađenom Web serveru izaberite karticu **Security** (Bezbednost).
4. U levom oknu za navigaciju izaberite opciju **Accounting** (Kreiranje naloga), a zatim izaberite opciju **Accounting Methods** (Metod kreiranja naloga).
5. Izaberite opciju **Standard Accounting** (Standardni nalog).

Postoje dve opcije za kreiranje naloga za zadatke:

- **No Accounting** (Bez naloga): Ako izaberete ovu opciju, funkcija Job Accounting (Kreiranje naloga za zadatke) će biti onemogućena.
 - **Standard Accounting** (Standardni nalog): Ako izaberete ovu opciju, korisnik može da izabere režim „ID/Password“ (ID/lozinka) ili režim „ID only“ (Samo ID).
6. Kliknite na dugme **Add** (Dodaj) da biste dodali ID naloga.

 **NAPOMENA:** Funkcija Standard Accounting (Standardni nalog) podržava do 200 korisnika.

Podešavanje naloga e-pošte

 **NAPOMENA:** Proverite da li je štampač povezan na mrežu.

Podesite imenik na ugrađenom Web serveru i kontrolišite do 200 pojedinačnih kontakata i 200 grupa u imeniku.

Pratite sledeće korake da biste podesili nalog e-pošte:

1. Pristupite ugrađenom Web serveru, a zatim kliknite na dugme **Sign In** (Prijavljivanje) u gornjem desnom uglu stranice ugrađenog Web servera.
2. Unesite odgovarajuće vrednosti u polja **ID** i **Password** (Lozinka) da biste se prijavili na ugrađeni Web server.
3. Izaberite karticu **Settings** (Postavke), a zatim izaberite **Network Settings** (Mrežne postavke) > **SMTP**.
4. Unesite IP adresu koristeći tačku kao separator ili kao ime glavnog računarskog sistema.
5. Unesite broj porta servera, od 1 do 65535.
6. Potvrdite izbor u polju **SMTP Requires Authentication** (SMTP zahteva proveru identiteta) da biste tražili proveru identiteta.
7. Unesite korisničko ime i lozinku za SMTP server.
8. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

Podešavanje servera kao odredišta

 **NAPOMENA:** Proverite da li je štampač povezan na mrežu.

Pratite sledeće korake da biste podesili nalog e-pošte:

1. Pristupite ugrađenom Web serveru, a zatim kliknite na dugme **Sign In** (Prijavljivanje) u gornjem desnom uglu stranice ugrađenog Web servera.
2. Unesite odgovarajuće vrednosti u polja **ID** i **Password** (Lozinka) da biste se prijavili na ugrađeni Web server.

3. Izaberite karticu **Address Book** (Imenik), a zatim izaberite **Individual** (Pojedinačno) > **Add** (Dodaj).
4. Potvrdite izbor u polju pored opcije **Add FTP** (Dodaj FTP) ili **Add SMB** (Dodaj SMB).
5. Unesite IP adresu koristeći tačku kao separator ili kao ime glavnog računarskog sistema.
6. Unesite broj porta servera, od 1 do 65535.
7. Potvrdite izbor u polju pored opcije **Anonymous** (Anonimno) da biste podesili server da dozvoli neovlašćen pristup.
8. Unesite korisničko ime i lozinku.
9. Unesite naziv domena ako je server pridružen određenom domenu, u suprotnom, unesite naziv računara koji je registrovan na SMB server.
10. Unesite putanju za čuvanje skenirane slike.



NAPOMENA: Fascikla u kojoj će biti sačuvana skenirana slika mora biti u osnovnom direktorijumu.

Svojstva fascikle moraju biti podešena za deljenje.

Vašem korisničkom imenu moraju biti dodeljena prava za čitanje i ispisivanje sadržaja iz fascikle.

11. Kliknite na dugme **Apply** (Primeni).

9 Održavanje

U ovom poglavlju se nalaze informacije o kupovini potrošnog materijala, dodatnoj opremi i rezervnim delovima dostupnim za vaš uređaj.

- [Poručivanje potrošnog materijala i dodatne opreme](#)
- [Dostupan potrošni materijal](#)
- [Dostupna dodatna oprema](#)
- [Dostupni rezervni delovi](#)
- [Čuvanje potrošnog materijala](#)
- [Raspoređivanje tonera](#)
- [Instalacija kertridža sa tonerom](#)
- [Instalacija bubnja za obradu slike](#)
- [Praćenje radnog veka potrošnog materijala](#)
- [Podešavanje upozorenja „Toner je pri kraju“](#)
- [Čišćenje uređaja](#)
- [Ažuriranje firmvera](#)

Poručivanje potrošnog materijala i dodatne opreme





NAPOMENA: Dostupna dodatna oprema može da se razlikuje prema državi/regionu. Tražite od svog prodavca listu dostupnih potrošnih materijala i rezervnih delova.


Dostupan potrošni materijal

Kada dođe vreme da obnovite zalihe, možete poručiti sledeći potrošni materijal za svoj uređaj:

Tip	Opis	Broj dela
Kertridž s tonerom	Rezervni crni kertridž sa tonerom standardnog kapaciteta	W1335A
	Rezervni crni kertridž sa tonerom velikog kapaciteta	W1335X
Bubanj za obradu slika	Rezervni bubanj za obradu slike	CF257A

 **NAPOMENA:** Trajanje kertridža sa tonerom zavisi od opcija, površine koju zauzima slika i izabranog režima zadatka.

 **UPOZORENJE!** Nove kertridže sa tonerom ili drugi potrošni materijal kupujte u zemlji/regionu gde je kupljen uređaj. U suprotnom, novi kertridži sa tonerom ili drugi potrošni materijal biće nekompatibilni sa vašim uređajem zbog drugačijih konfiguracija kertridža i drugog potrošnog materijala koje su u skladu sa specifičnim uslovima zemlje/regiona.

 **OPREZ:** Kompanija HP ne preporučuje korišćenje kertridža sa tonerom drugih proizvođača, kao što su dopunjeni ili prerađeni toneri. Kompanija HP ne garantuje za kvalitet kertridža sa tonerom drugih proizvođača. Servisiranje ili popravke koje budu neophodne zbog korišćenja kertridža sa tonerom drugih proizvođača neće biti pokriveno garancijom.

Dostupna dodatna oprema

Možete da kupite dodatnu opremu kako biste poboljšali performanse i kapacitet svog uređaja. Dodatnu opremu mora instalirati kvalifikovani i ovlašćeni HP dobavljač usluga, zastupnik ili prodavac kod kojeg ste kupili uređaj. Obratite se HP službi za podršku ili ovlašćenom HP servisu da biste naručili dodatnu opremu.



NAPOMENA: Neke funkcije i opcioni dodaci možda neće biti dostupni u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona.

Dodatna oprema	Function
Opciono ležište	Ako imate česte probleme sa zalihama papira, možete da dodate ležište kapaciteta 250 ^a listova.
Opcioni obrnuti automatski ulagač dokumenata ^b	Obrnuti automatski ulagač dokumenata.

^a Običan papir od 80 g/m² (20 funti čvrstog papira).

^b Za modele sa opcionim obrnutim automatskim ulagačem dokumenata potrebno je instalirati CarePack koji se može razlikovati u zavisnosti od zemlje/regiona u kojoj je kupljen ili modela.

Dostupni rezervni delovi

Informacije o kupovini rezervnih delova možete dobiti na mestu gde ste kupili uređaj. Zamenu delova može obaviti samo ovlašćeni dobavljač usluga, zastupnik ili prodavac kod kojeg ste kupili uređaj. Garancija ne obuhvata zamenu delova kojima je prošao radni vek.

Delovi uređaja se redovno menjaju kako bi se izbegli problemi sa kvalitetom štampe i uvlačenjem papira do kojih može doći zbog njihovog prekomernog habanja. Pogledajte tabelu u nastavku. Redovnom zamenom delova postićete optimalni rad uređaja. Delove navedene u nastavku treba zameniti kada istekne njihov radni vek.

Delovi	Prosečan radni vek ^a
Prenosni valjak	Približno 100.000 stranica
Grejač	Približno 100.000 stranica
Valjak za uvlačenje u višenamenskom ležištu 1	Približno 100.000 stranica
Valjak za uvlačenje u ležištu 2	Približno 100.000 stranica
Frikciona ploča u višenamenskom ležištu 1	Približno 50.000 stranica
Frikciona ploča u ležištu 2	Približno 50.000 stranica
Valjak ulagača dokumenata	Približno 100.000 stranica
Guma ulagača dokumenata	Približno 50.000 stranica

^a Na radni vek delova utiču brojni faktori: korišćeni operativni sistem, performanse računara, korišćeni softver, metod povezivanja, medijumi, formati medijuma i kompleksnosti zadatka.

Čuvanje potrošnog materijala

Potrošni materijal sadrži komponente koje su osjetljive na svetlost, previsoke i preniske temperature i vlagu. Kompanija HP preporučuje da se pridržavate sledećih preporuka da biste osigurali optimalne performanse, vrhunski kvalitet i maksimalni radni vek novog HP potrošnog materijala.

Potrošni materijal treba da se nalazi u istom prostoru u kojem će se koristiti štampač. Ovaj prostor treba da ima kontrolisanu temperaturu i vlažnost. Nemojte otvarati pakovanje u kojem se nalazi potrošni materijal do njegove upotrebe.

Kada izvadite potrošni materijal iz štampača, pratite uputstva u nastavku za pravilno čuvanje bubnja za obradu slike.


- Stavite kertridž u zaštitnu vrećicu iz originalnog pakovanja.
- Stavite ga zatim u vodoravan položaj (ne postavljajte ga uspravno), tako da bude okrenut kao kada je postavljen u uređaj.
- Nemojte čuvati potrošni materijal u sledećim uslovima:
 - Temperatura je veća od 40° C (104° F).
 - Vlažnost je manja od 20%, odnosno veća od 80%.
 - Velike oscilacije u stepenu vlažnosti i temperaturi.
 - Direktno izloženog direktnoj sunčevoj svetlosti ili svetlosti u prostoriji.
 - U prostoriji sa puno prašine.
 - U autu, na duži vremenski period.
 - U prisustvu korozivnih supstanci.
 - U okruženju sa puno soli u vazduhu.

Uputstva za rad sa bubnjem za obradu slike

- Otvaranjem pakovanja sa bubnjem pre upotrebe, drastično skraćujete njegov rok upotrebe i efektivan radni vek. Nemojte odlagati pakovanje na pod.
- Ako nemate originalno pakovanje, prekrijte gornji otvor na bubnju za obradu slike listom papira i odložite ga na tamno mesto.
- Ne dodirujte površinu fotoprovodnog bubnja.
- Nemojte izlagati bubanj za obradu slike nepotrebnim vibracijama i udarima.
- Nemojte ručno okretati bubanj, naročito u obrnutom smeru – može doći do oštećenja unutrašnjosti i prosipanja tonera.

Korišćenje kertridža sa tonerom

Kompanija HP ne može preporučiti upotrebu kertridža drugih proizvođača, bez obzira na to da li je nov ili prerađen.

 **NAPOMENA:** Kod HP štampača, upotreba kertridža sa tonerom drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, ne utiče na garanciju niti na podršku koju kompanija HP pruža korisniku. Međutim, u slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, kompanija HP će naplatiti svoju standardnu tarifu po satu i materijalu za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja.

Procenjeni radni vek kertridža sa tonerom


Procena trajanja kertridža je zasnovana na prosečnim stranicama veličine A4/Letter sa standardom ISO. Vrednost učinka kertridža po standardu ISO/IEC 19798. Stvarni učinak varira u zavisnosti od odštampanih slika i drugih faktora. Više informacija potražite na lokaciji <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.


Raspoređivanje tonera

Kada je kertridž sa tonerom pri kraju:

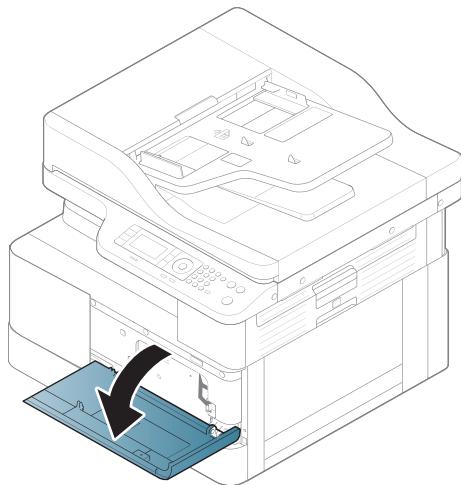
- Pojaviće se bele linije ili će otisak biti svetliji, a gustina štampanja neće biti ravnomerna na stranici.
- Treperiće crvena LED lampica. Na ekranu se može pojaviti poruka sa obaveštenjem da je toner pri kraju.
- Na računaru će se otvoriti prozor „Printing Status“ (Status štampanja) u kojem možete videti koji je kertridž sa tonerom pri kraju.

U tom slučaju, kvalitet štampanja možete privremeno poboljšati ako rasporedite preostali toner u kertridžu. U nekim slučajevima, može doći do pojave belih linija i blede štampe i nakon što rasporedite preostali toner.

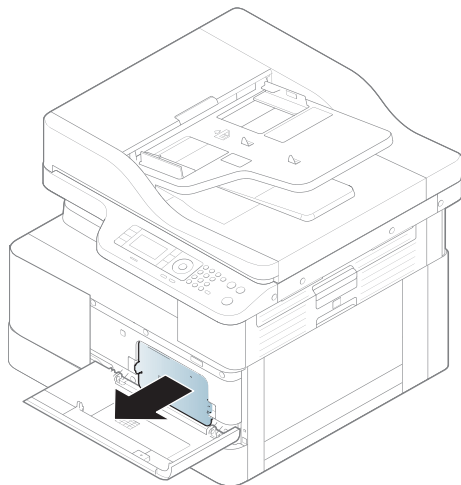
 **NAPOMENA:** Slike u ovom uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od raspoloživih opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate.

 **OPREZ:** Ako se toner prospe po odeći, očistite ga suvom krpom i operite odeću u hladnoj vodi. Ukoliko budete koristili vrelu vodu, tkanina će upiti boju.

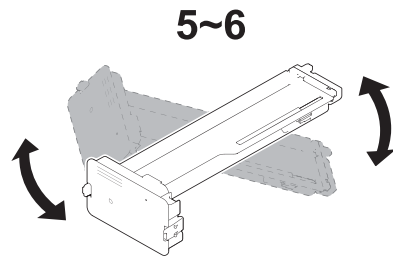
1.



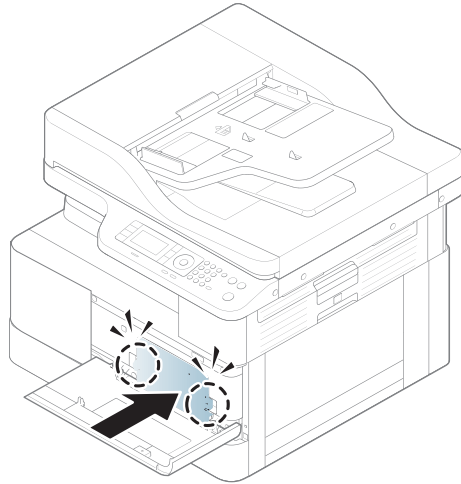
2.



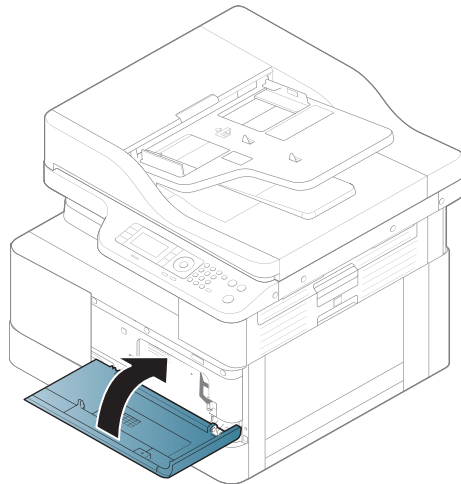
3.



4.




5.



Instalacija kertridža sa tonerom

1. Izvadite kertridž sa tonerom iz pakovanja.



 **SAVET:** Nemojte skidati narandžasti čep. Potreban vam je za zamenu kertridža sa tonerom.

2. Uхватite kertridž sa tonerom na način prikazan na slici i zarotirajte ga levo-desno da biste rasporedili toner u kertridžu.



3. Povucite crveni ili narandžasti jezičak i potpuno ga izvucite.



4. Poravnajte kertridž sa otvorom, pa gurnite kertridž dok ne legne na mesto. Zvuk klika označava da je kertridž pravilno postavljen.



5. Zatvorite prednja i desna vratanca.



Instalacija bubnja za obradu slike

⚠ OPREZ: Ostavite prednja i desna vratanca otvorena dok ne završite instalaciju.

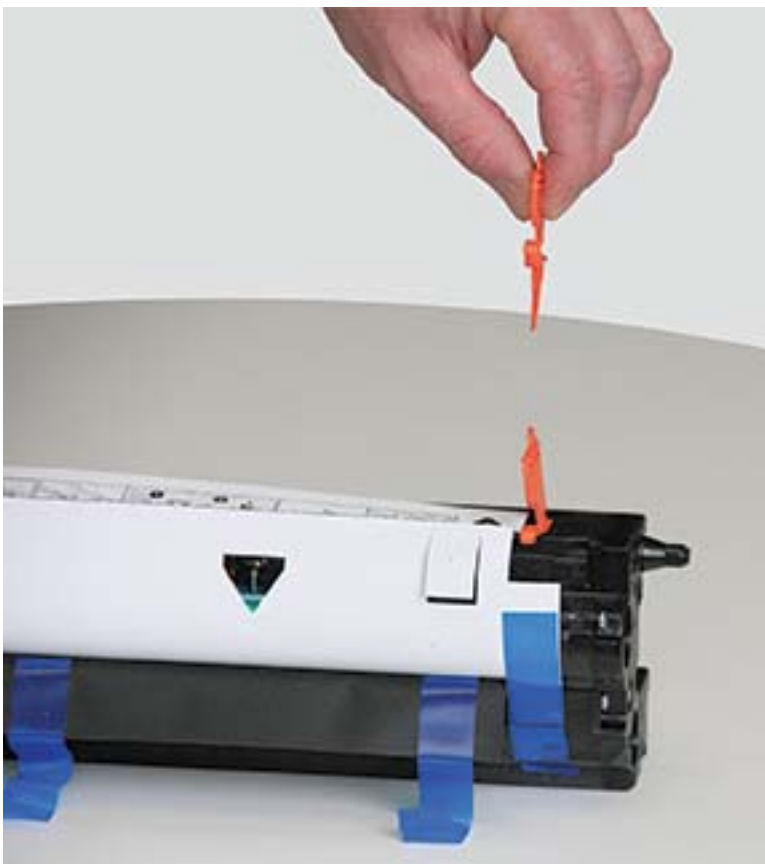
1. Izvadite bubanj za obradu slike iz pakovanja i spustite ga na čistu, ravnu površinu.



2. Skinite lepljivu transportnu traku koja se nalazi na dnu i bočnim stranama bubnja.



3. Izvadite iz bubnja za obradu slike narandžaste fiksatore za transport.



4. Skinite preostalu transportnu traku i zaštitnu foliju sa bubnja.



⚠ OPREZ: Nemojte dodirivati površinu valjka u bubnju.



📝 NAPOMENA: Nemojte izlagati bubanj svetlosti duže od nekoliko minuta.

5. Skinite narandžasti čep na poledini bubnja



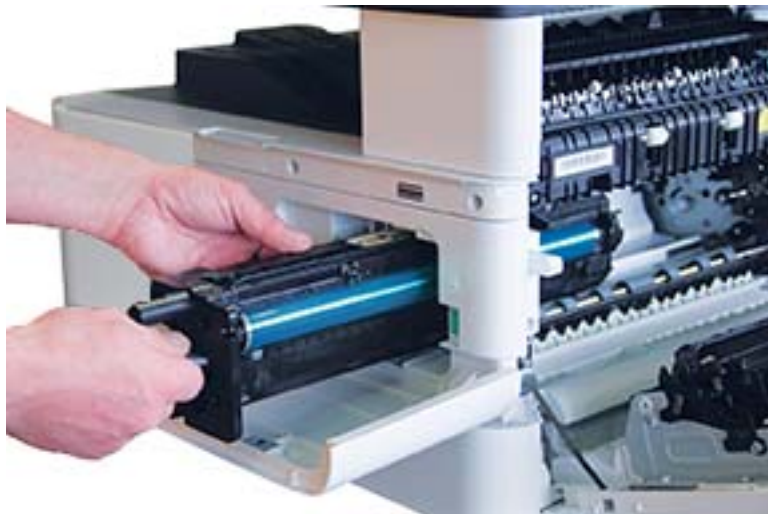
⚠ OPREZ: Kada skinete čep, bubanj mora biti položen. Ako se bubanj za obradu slike nakrene, njegov sadržaj se može prosuti.


6. Širom otvorite prednja i desna vratanca, pažljivo podignite bubanj i postavite ga na mesto na prikazan način, tako da njegova donja strana bude poravnata sa podignutim šinama za poravnavanje u kućištu štampača.



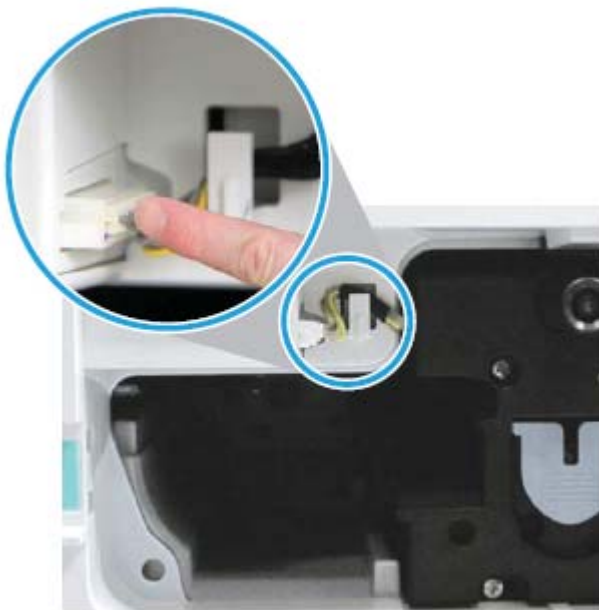
⚠ OPREZ: Nemojte dodirivati površinu valjka u bubnju.

7. Smestite bubanj za obradu slike i proverite da li je pravilno postavljen.



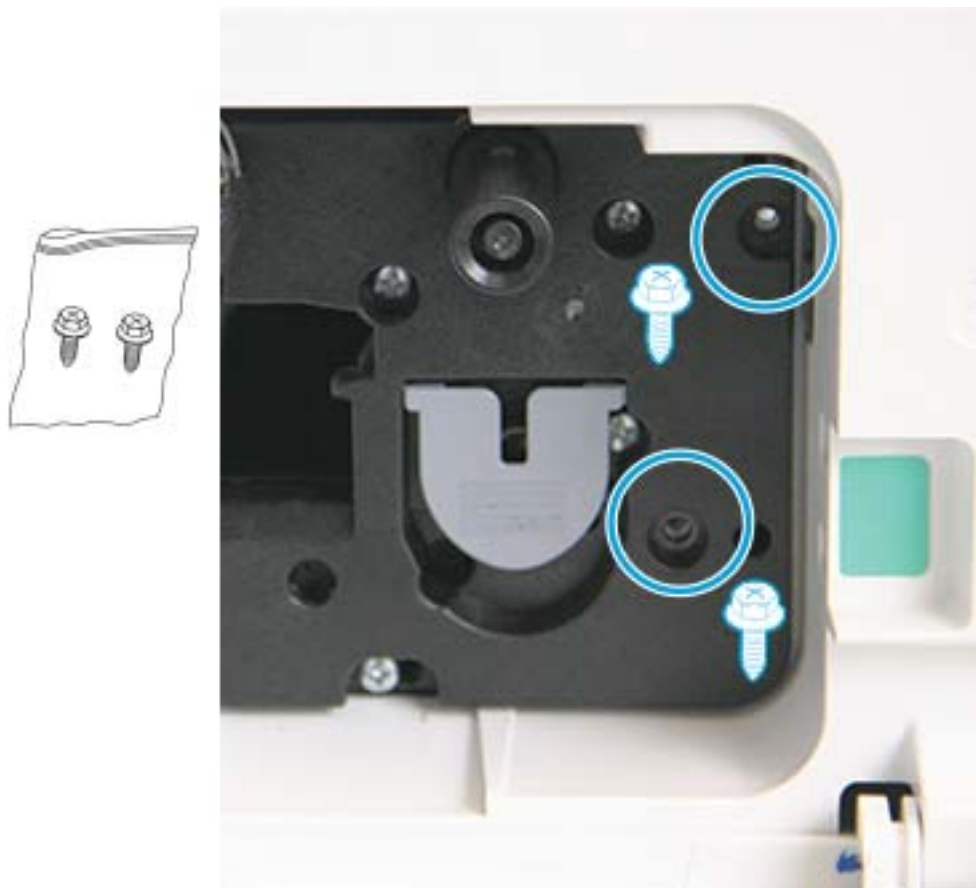
 **NAPOMENA:** Ako bubanj za obradu slike zapinje ili ne može lako da se postavi u kućište, proverite da li su desna vratanca u potpunosti otvorena, ponovo poravnajte bubanj i postavite ga.

8. Povežite provodnik i provucite ga kroz držač na prikazan način.

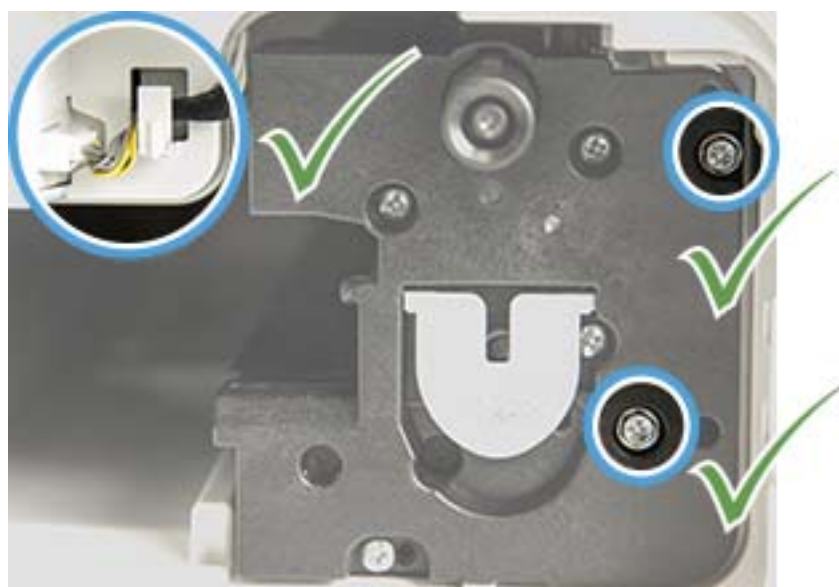


⚠ OPREZ: Proverite da li je konektor pravilno postavljen u adapter.

9. Pričvrstite dva zavrtnja na prikazan način.



10. Proverite da li je konektor priključen i pravilno postavljen. Proverite da li su oba zavrtnja sigurno pričvršćena.





Praćenje radnog veka potrošnog materijala

Ako imate česte probleme sa zaglavljivanjem papira ili štampanjem, proverite koliko je stranica uređaj odštampao ili skenirao. Zamenite odgovarajuće delove po potrebi.




NAPOMENA:

- Neki meniji možda neće biti prikazani na ekranu u zavisnosti od opcija ili modela. U tom slučaju, date informacije se ne odnose na vaš uređaj.
 - Za pristup podmenijima na nekim modelima možda će biti potrebno da pritisnete dugme **OK** (U redu).
1. Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Maintenance** (Održavanje) > **Supplies Life** (Radni vek potrošnog materijala).
 2. Izaberite željenu opciju, pa pritisnite dugme **OK** (U redu).
 3. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

Podešavanje upozorenja „Toner je pri kraju“

Ako je toner u kertridžu pri kraju, pojaviće se poruka ili će se uključiti LED lampica koja korisnika obaveštava da je potrebno zameniti kertridž sa tonerom. Izaberite da li će se ova poruka pojavljivati, odnosno da li će se uključivati LED lampica.

 **NAPOMENA:** Za pristup podmenijima na nekim modelima možda će biti potrebno da pritisnete dugme **OK** (U redu).

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Maintenance** (Održavanje) > **Toner Low Alert** (Toner je pri kraju).
2. Izaberite željenu opciju.
3. Pritisnite dugme **OK** (U redu) da biste sačuvali izbor.

Čišćenje uređaja

Ako se jave problemi sa kvalitetom štampanja ili ako uređaj koristite u okruženju sa dosta prašine, redovno čistite uređaj da biste dobili optimalne rezultate štampanja i da biste ga duže koristili.

OPREZ:

- Ako za čišćenje kućišta uređaja budete koristili sredstva za čišćenje sa velikim procentom alkohola, rastvarača i drugih jakih supstanci, može doći do gubitka boje i deformacije kućišta.
- Ako su uređaj i prostor oko njega uprljani tonerom, možete ga očistiti tkaninom ili ubrusom pokvašenim vodom. Ako budete koristili usisivač, toner će se raspršiti u vazduhu, što može biti opasno po vas.

Čišćenje spoljašnjosti

Kućište uređaja očistite mekom tkaninom koja ne ostavlja dlačice. Pokvasite tkaninu sa malo vode i očistite spoljašnjost vodeći računa da voda ne kaplje u uređaj.

Čišćenje unutrašnjosti

Tokom štampanja, u unutrašnjosti uređaja mogu se nakupiti delići papira, ostaci tonera i čestice prašine. Ove vremenom akumulirane čestice mogu dovesti do problema sa kvalitetom štampanja, poput tačkica i mrlja od tonera. Čišćenjem unutrašnjosti uređaja sprečavate nagomilavanje ovih čestica koje mogu dovesti do problema.

OPREZ:

- Da biste sprečili oštećenje kertridža sa tonerom, ne izlažite ga svetlu duže od nekoliko minuta. Prekrijte ga listom papira ako je potrebno.
- Ne dodirujte zelenu oblast kertridža sa tonerom. Koristite ručicu kertridža da ne biste dodirivali ovu oblast.
- Suvom krpom koja ne ostavlja dlačice očistite unutrašnjost uređaja vodeći računa da ne oštetite prenosni valjak i druge unutrašnje komponente. Nemojte koristiti rastvarače, kao što je benzen ili razređivač. Mogu se javiti problemi sa kvalitetom štampanja i može se oštetiti uređaj.

NAPOMENA:

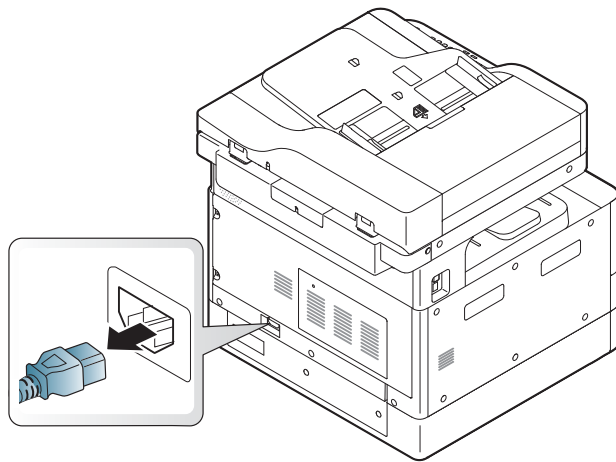
- Za čišćenje uređaja koristite suhu tkaninu koja ne ostavlja dlačice.
- Isključite uređaj i izvucite kabl za napajanje. Sačekajte da se uređaj ohladi.
- Slike u uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate.

Čišćenje valjka

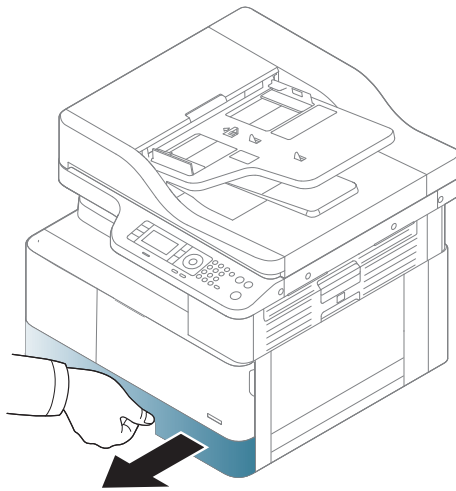
NAPOMENA:

- Isključite uređaj i izvucite kabl za napajanje. Sačekajte da se uređaj ohladi.
- Slike u uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate.

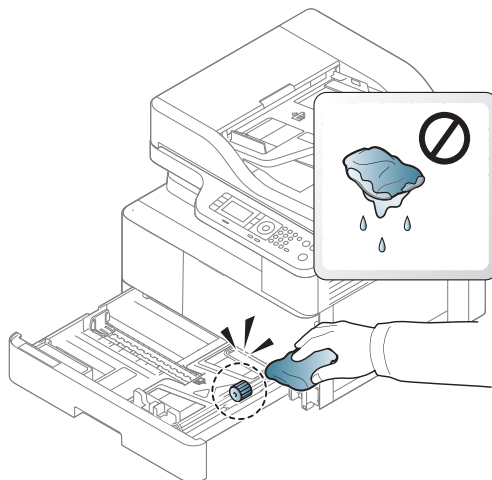
1.



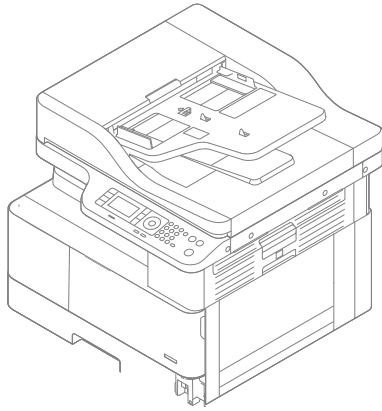
2.



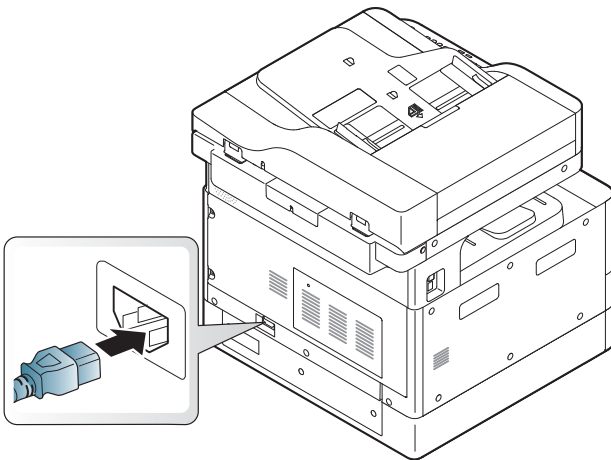
3.



4.

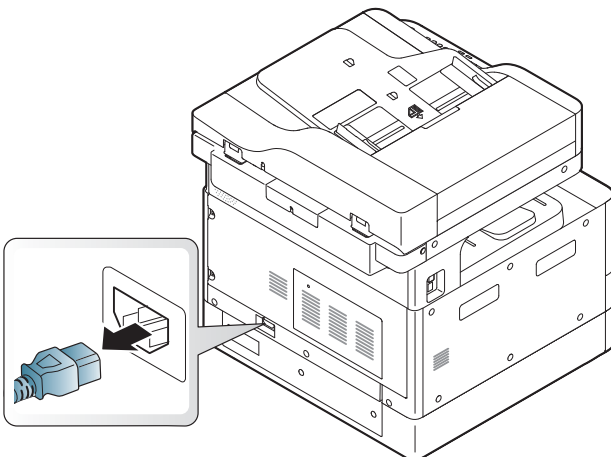


5.

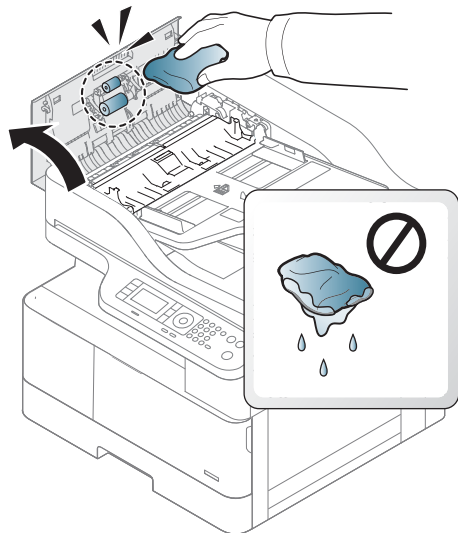


Samo za modele M438nda, M440nda i M443nda

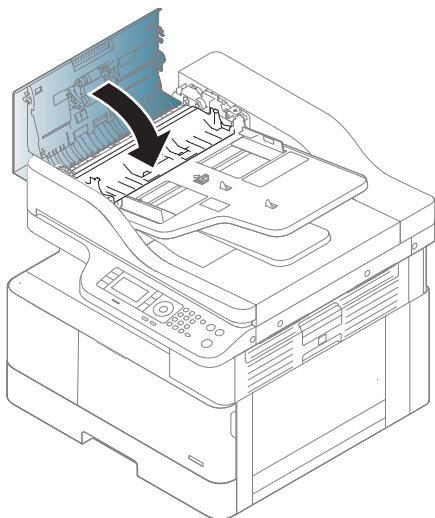
1.



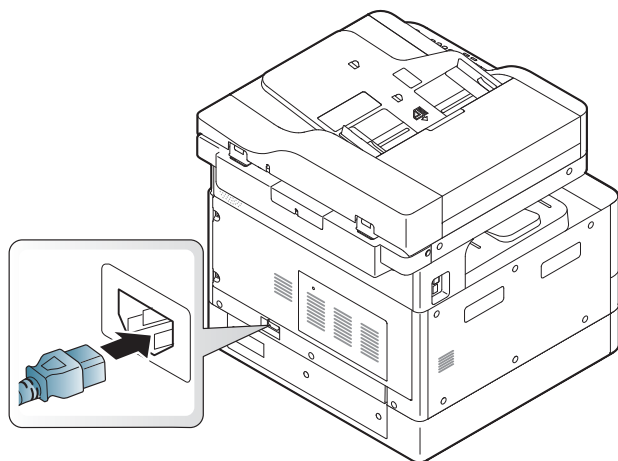
2.



3.



4.



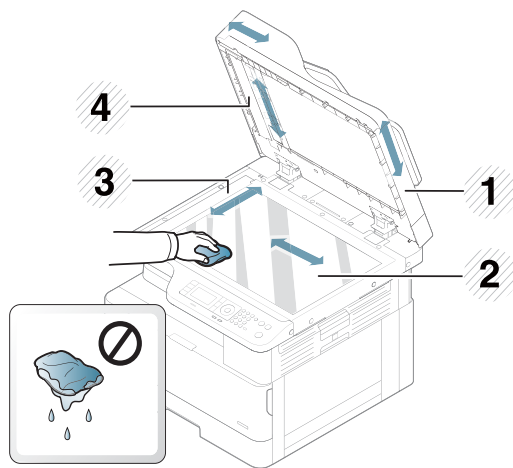
Čišćenje jedinice za skeniranje

Redovno čistite uređaj za skeniranje da biste dobili najbolje kopije. Preporučuje se da uređaj za skeniranje očistite pre početka rada, kao i tokom dana po potrebi.

NAPOMENA:

- Isključite uređaj i izvucite kabl za napajanje. Sačekajte da se uređaj ohladi.
- Slike u uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg uređaja u zavisnosti od opcija i modela. Proverite koju vrstu uređaja vi imate

1. Pokvasite meku tkaninu koja ne ostavlja dlačice ili papirni ubrus sa malo vode.
2. Podignite i otvorite poklopac skenera.
3. Obrišite površinu skenera tako da bude čista i suva.



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Poklopac skenera |
| 2 | Staklo skenera |
| 3 | Staklo ulagača dokumenata |
| 4 | Bela traka |

4. Zatvorite poklopac skenera.

Ažuriranje firmvera

U nastavku je opisano kako možete da preuzmete i ažurirate firmver štampača.

Prvi korak: Preuzimanje firmvera sa lokacije HP.com

1. Otvorite stranicu www.hp.com/support, kliknite na vezu **Software and Drivers** (Softver i upravljački programi), unesite naziv štampača u polje za pretragu, kliknite na dugme **Find** (Pronađi), a zatim izaberite odgovarajući model u listi rezultata pretrage.
2. Ako ne bude automatski detektovan, izaberite ili promenite operativni sistem.
3. U odeljku **Firmware** (Firmver) ili **Firmware-system** (Firmver – sistem) pronađite datoteku uslužnog programa za ažuriranje firmvera.
4. Kliknite na dugme **Download** (Preuzmi) i sačuvajte datoteku na lokaciji poput radne površine ili fascikle „Preuzimanja“.
5. Na sačuvanu .zip datoteku firmvera kliknite desnim tasterom, a zatim izdvojite datoteke.

Drugi korak: Ažuriranje firmvera




Pratite odgovarajuće korake za povezivanje pomoću USB kabla ili na ožičenu mrežu.

Prvi način: Ažuriranje firmvera štampača povezanog pomoću USB kabla (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)

Izaberite ovaj metod ako ažurirate firmver štampača koji je povezan sa računarnom pomoću USB kabla.




NAPOMENA: Za ovaj metod vam je potreban upravljački softver ili instalacija kompletnog softvera.


1. Proverite da li je štampač povezan sa računarnom pomoću USB kabla i da li može uspešno da se obavi kopiranje ili štampanje.
2. Isključite štampač.
3. Na kontrolnoj tabli uređaja pritisnite i zadržite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši) .
4. Uključite štampač i zadržite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  dok se na kontrolnoj tabli ne prikaže sledeća poruka: **Preuzmite režim, pritisnite dugme Stop (Zaustavi) ili taster Cancel (Otkazi).**
5. Ponovo pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste prešli u režim za hitne slučajeve. Na kontrolnoj tabli će se prikazati poruka **Wait Image** (Sačekajte).
6. Na računaru idite do fascikle u kojoj su datoteke preuzete sa lokacije HP.com.
7. Izaberite datoteku firmvera *.hd i prevucite je i otpustite u datoteku usblast2.exe. Ažuriranje firmvera će se automatski pokrenuti na štampaču.
8. Kada se završi, ažuriranje firmvera će automatski ponovo pokrenuti štampač.
9. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste proverili verziju instaliranog firmvera nakon procesa ažuriranja.

Drugi način: Ažuriranje firmvera štampača povezanog na mrežu


Izaberite ovaj metod ako ažurirate firmver štampača koji je povezan sa računarnom putem ožičene mreže.

 **NAPOMENA:** Da biste koristili ovaj metod, najpre pristupite ugrađenom Web serveru putem pregledača računara.

1. Odštampajte stranicu sa konfiguracijom da biste dobili IP adresu ili ime glavnog računarskog sistema za svoj štampač.
2. Otvorite Web pregledač i u polje za adresu unesite IP adresu ili ime glavnog računarskog sistema tačno kao što je navedeno na stranici sa konfiguracijom. Pritisnite taster **Enter** na tastaturi računara. Otvoriće se ugrađeni Web server.

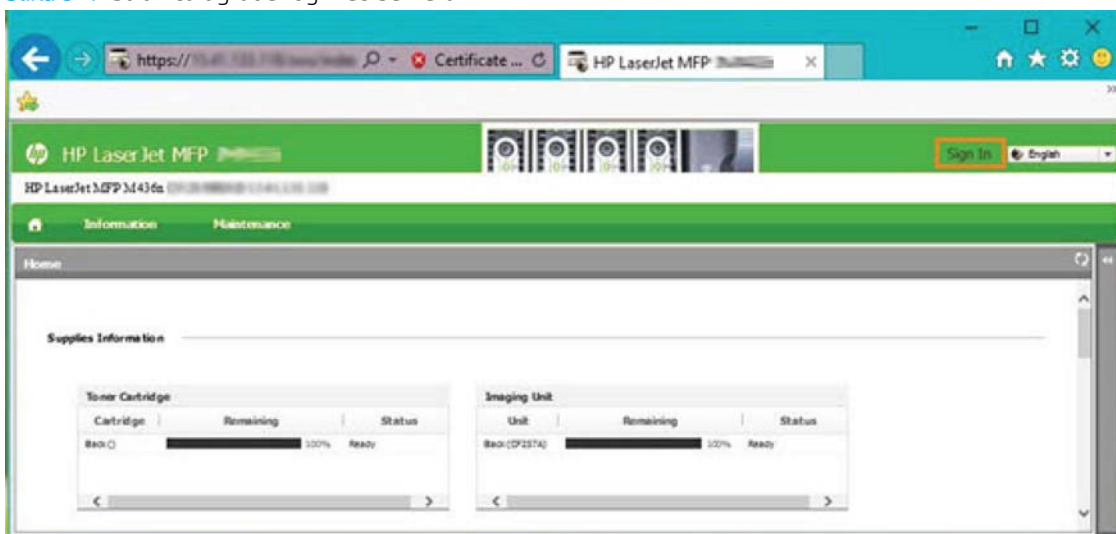
 <https://10.10.XX.XXX/>

Ako se u Web pregledaču pojavi poruka **There is a problem with this website's security certificate** (Postoji problem sa bezbednosnim certifikatom ove Web lokacije) kada probate da otvorite ugrađeni Web server, kliknite na **Continue to this website (not recommended)** (Nastavi do ove Web lokacije (ne preporučuje se)).

 **NAPOMENA:** Ako izaberete stavku **Continue to this website (not recommended)** (Nastavi do ove Web lokacije (ne preporučuje se)) nećete dovesti u pitanje bezbednost računara dok koristite ugrađeni Web server za HP štampač.

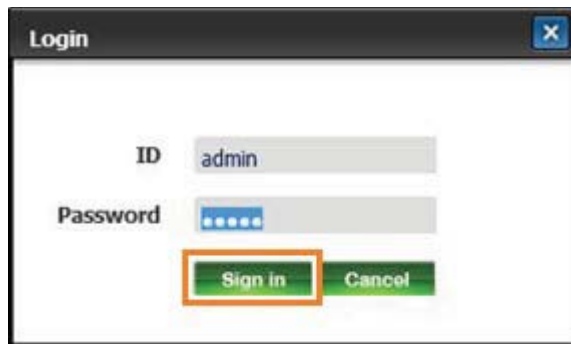
3. Kliknite na dugme **Sign In** (Prijava) u gornjem desnom uglu stranice ugrađenog Web servera.

Slika 9-1 Stranica ugrađenog Web servera



4. Unesite korisničko ime i lozinku.

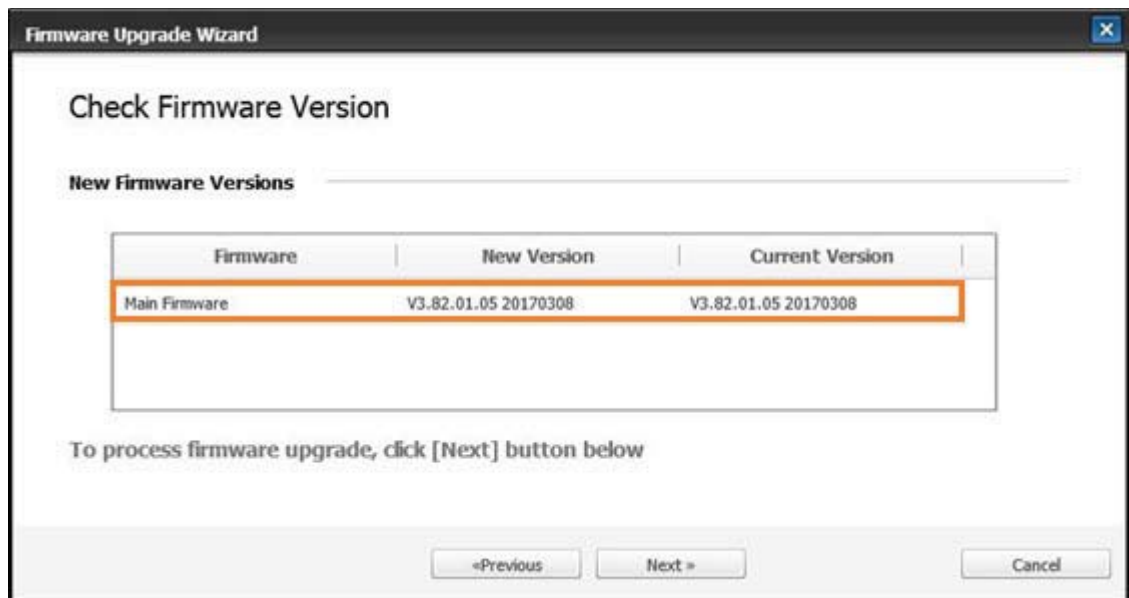
 **NAPOMENA:** Ako nemate lozinku za ugrađeni Web server, unesite podrazumevane akreditive administratora u polja **Username** (Korisničko ime) i **Password** (Lozinka).




5. Otvorite karticu **Maintenance** (Održavanje).
6. Kliknite na dugme **Upgrade Wizard** (Čarobnjak za nadogradnju).

 **NAPOMENA:** Ako niste prijavljeni na ugrađeni Web server, ovo dugme će biti nedostupno.

7. Kliknite na dugme **Browse** (Potraži) i pronađite lokaciju na kojoj ste izdvojili datoteke.
8. Izaberite datoteku firmvera i kliknite na dugme **Open** (Otvori).
9. Kliknite na dugme **Next** (Dalje) i sačekajte da čarobnjak proveri firmver.
10. Kada se od vas bude zatražilo, proverite verziju firmvera, kliknite na dugme **Next** (Dalje) i sačekajte da se firmver otpremi na štampač.



11. Sačekajte da se završi programiranje firmvera i da se štampač ponovo pokrene.

 **NAPOMENA:** Ovaj proces traje nekoliko minuta. Nemojte da zatvarate prozor pregledača ni da prekidate vezu dok ugrađeni Web server prikazuje stranicu sa konfiguracijom.

12. Pratite preostala uputstva na ekranu da biste dovršili instalaciju.
13. Odšampajte stranicu sa konfiguracijom da biste proverili verziju instaliranog firmvera nakon procesa ažuriranja.

10 Korisne postavke

U ovom poglavlju je opisano kako da se proverava trenutni status ovog uređaja, kao i kako se obavlja napredno podešavanje uređaja.

- [Početno podešavanje uređaja](#)
- [Osnovne postavke uređaja](#)
- [Podešavanje prema nadmorskoj visini](#)

Početno podešavanje uređaja

Nakon podešavanja štampača i povezivanja sa kablom za napajanje, pratite sledeće korake da biste podesili lozinku:

1. Izaberite svoju zemlju u listi.



NAPOMENA: U zavisnosti od izabrane zemlje sistem će izabrati odgovarajući jezik.


2. Unesite osmocifreni pin kôd kao lozinku, a zatim ponovo unesite lozinku da biste je potvrdili.




NAPOMENA: Ako je lozinka pogrešna, na ekranu će se pojaviti poruka o grešci „**Invalid input**“ (Nevažeći unos). Pritisnite dugme **OK** (U redu).

Osnovne postavke uređaja

Da biste promenili podrazumevane postavke uređaja, pratite sledeće korake:

 **NAPOMENA:** Na nekim modelima može biti potrebno da pritisnete dugme **OK** (U redu) da biste došli do menija nižeg nivoa.

1. Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  > **System Setup** (Sistemska podešavanja) > **Machine Setup** (Podešavanje uređaja).

2. Izaberite željenu opciju, a zatim pritisnite dugme **OK** (U redu).

 **NAPOMENA:** Kada pritisnete dugme za uključivanje i isključivanje/buđenje  ili započnete štampanje, uređaj će izaći iz režima uštede energije.

3. Izaberite željenu opciju, a zatim pritisnite dugme **OK** (U redu).

4. Pritisnite dugme **OK** (U redu) da biste sačuvali izbor.

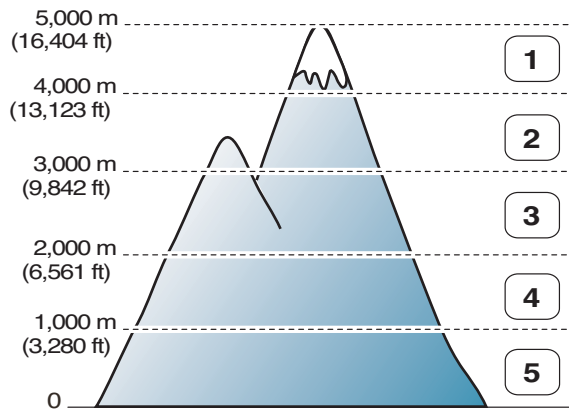
5. Pritisnite dugme Stop/Clear (Zaustavi/obriši)  da biste se vratili na režim pripreme.

Postavke štampača se mogu prikazati i izmeniti na ugrađenom Web serveru.

Podešavanje prema nadmorskoj visini

Na kvalitet štampanja utiče atmosferski pritisak koji se određuje na osnovu nadmorske visine na kojoj se nalazi uređaj. Sledeće informacije će vam pomoći da podesite uređaj tako da dobijete najbolji kvalitet štampanja.

Pre podešavanja ove vrednosti, saznajte na kojoj se nadmorskoj visini nalazi vaš uređaj.



1	Visoko 4
2	Visoko 3
3	Visoko 2
4	Visoko 1
5	Normalna visina

Nadmorsku visinu možete da podesite u odeljku **System Setup** (Sistemska podešavanja) na ekranu uređaja.

11 Rešavanje problema

Ovo poglavlje sadrži korisne informacije o tome šta da radite ako se javi greška.

- [Problemi sa uvlačenjem papira](#)
- [Uklanjanje zaglavljelog papira](#)
- [Opis statusnih LED lampica](#)
- [Opis poruka na ekranu](#)
- [Problemi sa napajanjem i kablovima](#)
- [Problemi sa štampanjem](#)
- [Problemi sa kvalitetom štampanja](#)
- [Problemi sa kopiranjem](#)
- [Problemi sa skeniranjem](#)
- [Problemi sa operativnim sistemom](#)

Problemi sa uvlačenjem papira

U sledećoj tabeli su opisani uobičajeni problemi sa uvlačenjem papira i predložena su rešenja za svaki problem.

Problem	Predložena rešenja
Uvlači se više papira istovremeno.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite maksimalni kapacitet ležišta za papir.• Proverite da li koristite odgovarajući tip papira.• Izvadite papir iz ležišta i blago previjte tabak papira.• U uslovima povećane vlage, listovi papira mogu međusobno da se zalepe.
Ne uvlači se više listova papira.	U ležište su možda složene različite vrste papira. U ležište može biti stavljena samo jedna vrsta papira, istog formata i težine.
Papir se ne uvlači u uređaj.	<ul style="list-style-type: none">• Ležišta nisu pravilno resetovana pre postavljanja papira.• Proverite da nema stranih predmeta u uređaju.• Papir nije pravilno postavljen. Izvadite papir iz ležišta i pravilno ga postavite.• U ležištu se nalazi previše papira. Izvadite višak papira iz ležišta.• Papir je prevelike debljine. Koristite samo papir koji zadovoljava specifikacije vašeg uređaja.
Papir se često zaglavљуje.	<ul style="list-style-type: none">• Ležišta nisu pravilno resetovana pre postavljanja papira.• U ležištu se nalazi previše papira. Izvadite višak papira iz ležišta. Ako štampate na specijalnim medijumima, izaberite opciju ručnog uvlačenja u ležištu.• Koristi se pogrešna vrsta papira. Koristite samo papir koji zadovoljava specifikacije vašeg uređaja.• U unutrašnjosti uređaja možda ima stranih čestica. Otvorite prednji poklopac i očistite unutrašnjost.



VAŽNO: Pritisnite lim u ležištu ako je potrebno kada stavljate papir u prazno ležište.

Uklanjanje zaglavljenog papira

Uvod

U sledećim temama je objašnjeno kako se uklanja zaglavljeni papir na nekoliko mesta u štampaču i skeneru.

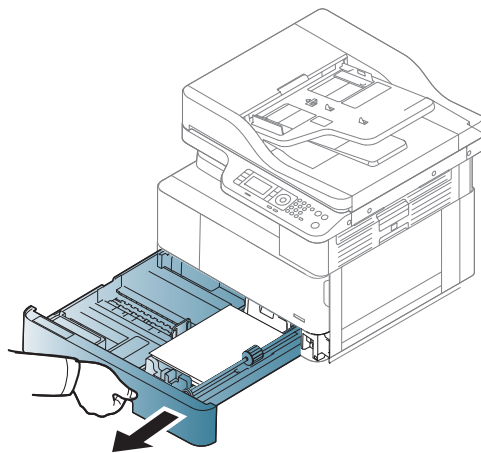
 **NAPOMENA:** Polako i pažljivo izvucite zaglavljeni papir da ga ne biste pocepali.

Slike u ovom uputstvu za upotrebu mogu se razlikovati od vašeg štampača u zavisnosti od modela i opcione dodatne opreme.

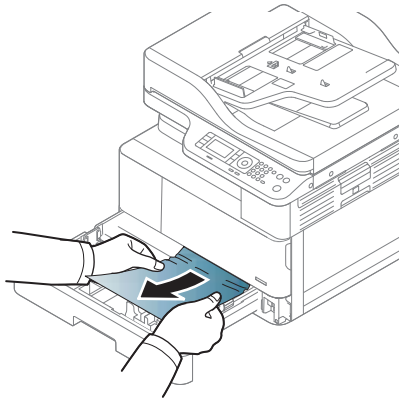
- [Ležište 2](#)
- [U višenamenskom ležištu 1](#)
- [Unutar štampača](#)
- [U izlaznom području](#)
- [U području jedinice za dvostrano štampanje](#)
- [Uklanjanje zaglavljenih originala](#)

Ležište 2

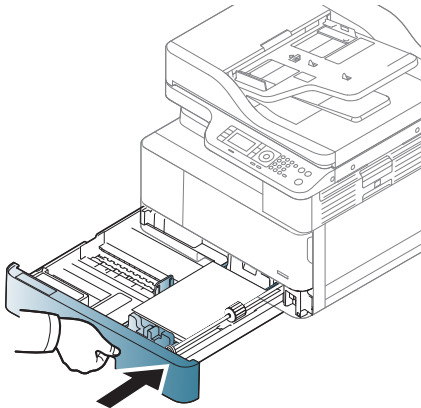
1. Izvucite ležište.



2. Povucite napolje zaglavljeni papir da biste ga izvadili.

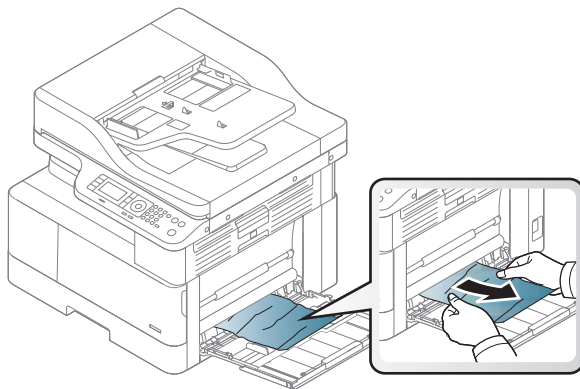


3. Vratite ležište u štampač.



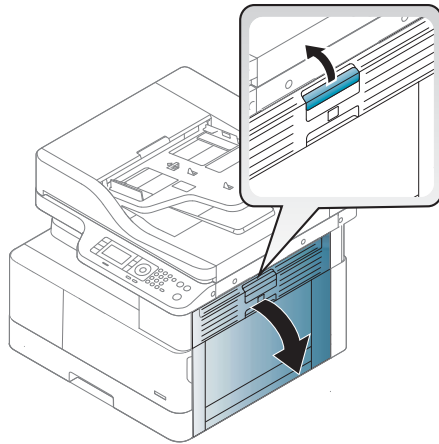
U višenamenskom ležištu 1

- ▲ Povucite napolje zaglavljeni papir da biste ga izvadili.

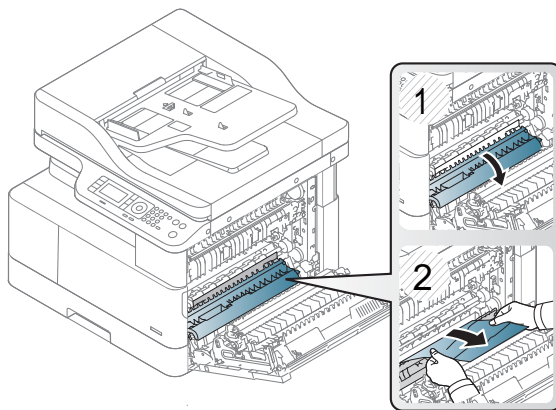


Unutar štampača

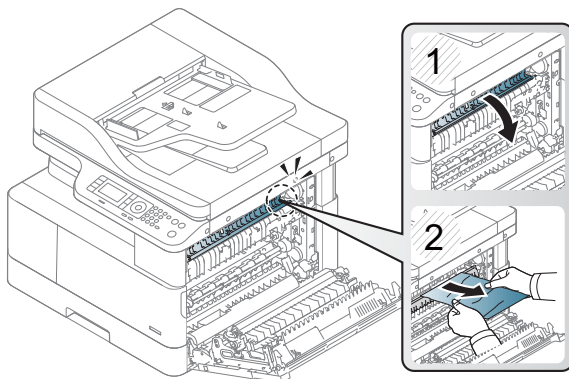
1. Otvorite bočni poklopac.



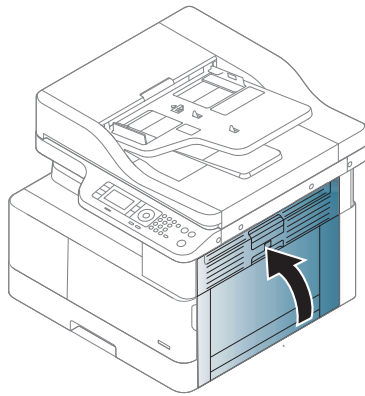
2. Otvorite vodicu za zaglavljene papir i izvadite papir koji se zaglavio.



3. Otvorite poklopac za uklanjanje zaglavljene papira iz grejača i izvadite papir koji se zaglavio.



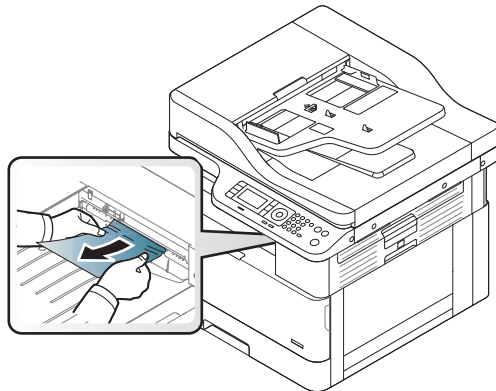
4. Zatvorite bočni poklopac.



U izlaznom području

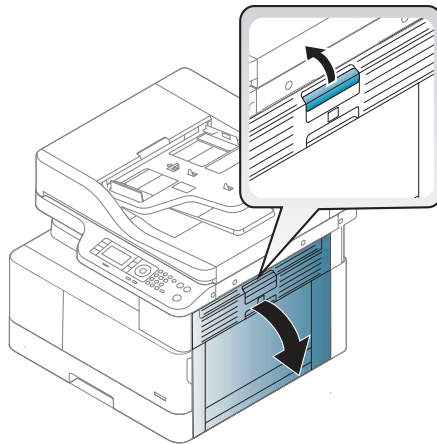
⚠ OPREZ: Područje oko grejača je vrelo. Budite obazrivi kada uklanjate papir iz štampača.

1. Povucite napolje zaglavljeni papir da biste ga izvadili.

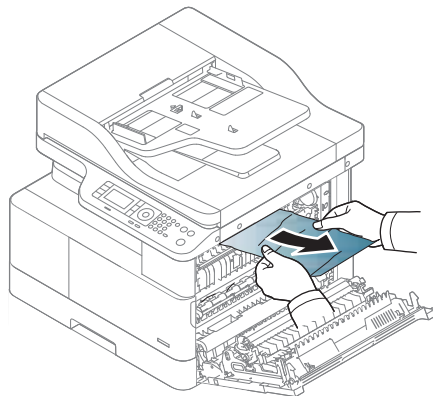


Ako ne vidite papir u ovom području, pređite na sledeći korak:

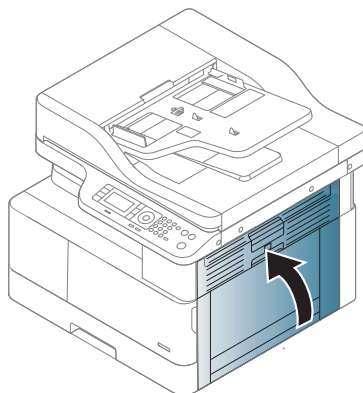
2. Otvorite bočni poklopac.



3. Izvadite zaglavljene papir iz izlaznog područja ili područja grejača.

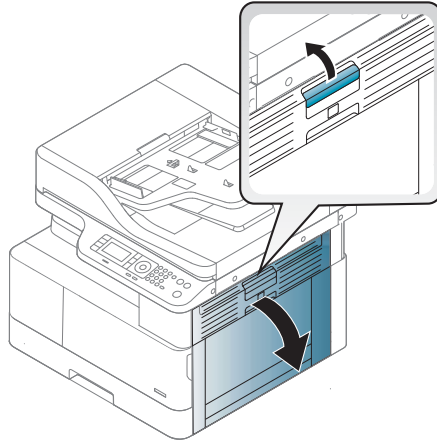


4. Zatvorite bočni poklopac.

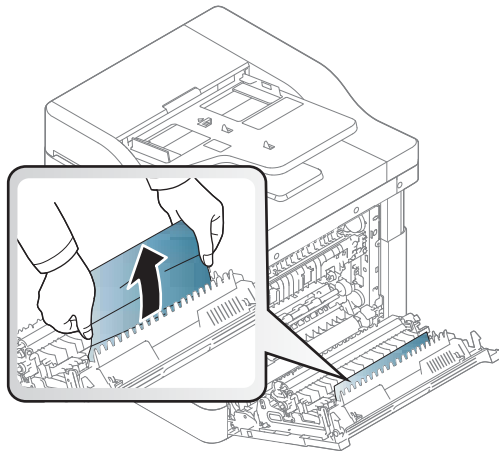


U području jedinice za dvostrano štampanje

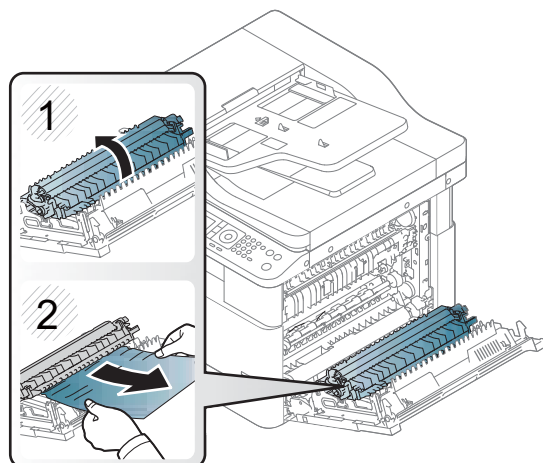
1. Otvorite bočni poklopac.



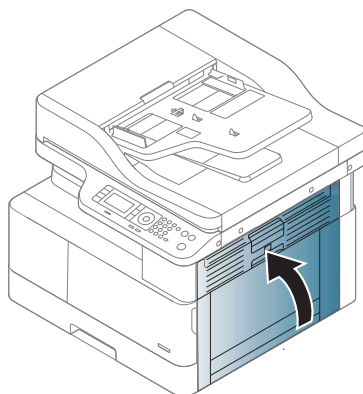
2. Izvadite zaglavljenu papir iz sklopa prenosnog valjka.



3. Otvorite sklop prenosnog valjka i uklonite zaglavljene papir.



4. Zatvorite bočni poklopac.



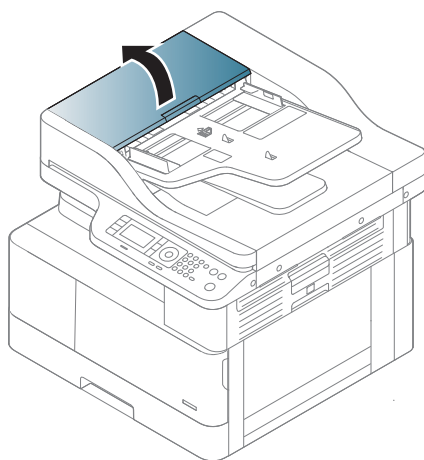
Uklanjanje zaglavljenih originala

 **NAPOMENA:** Da se papir ne bi zaglavio, upotrebite staklo skenera za debeo, tanak ili kombinovani papir originala.

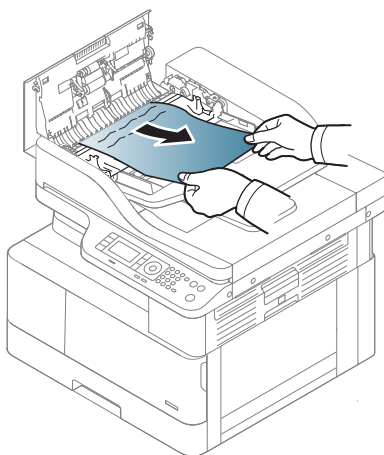
 **OPREZ:** Polako i pažljivo izvadite zaglavljene dokumente da ga ne biste pocepali.

Original zaglavljen u prednjem delu skenera

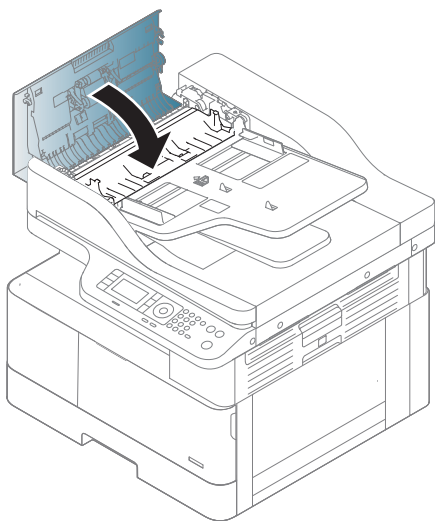
1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



2. Pažljivo izvucite original iz ulagača dokumenata.

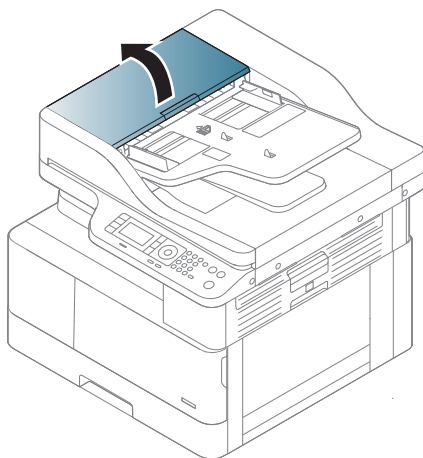


3. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata

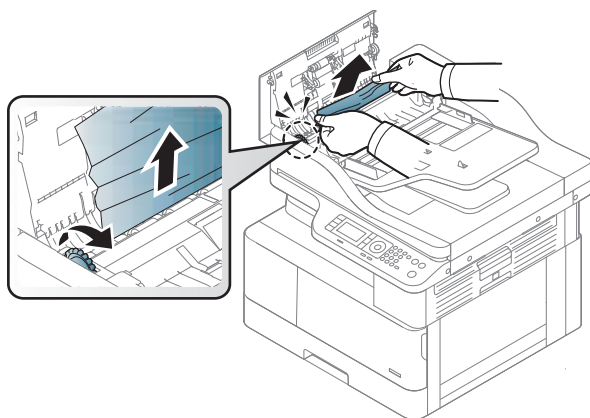


Original zaglavljen u unutrašnjosti skenera

1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.

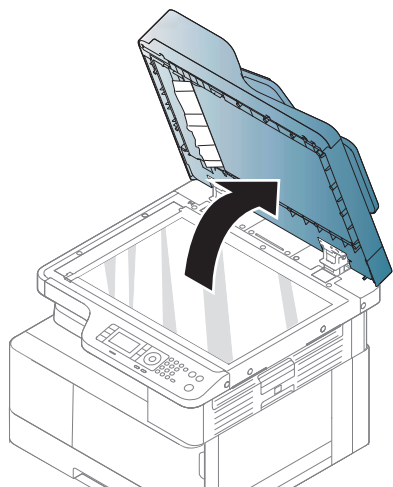


2. Pažljivo izvucite original iz ulagača dokumenata.

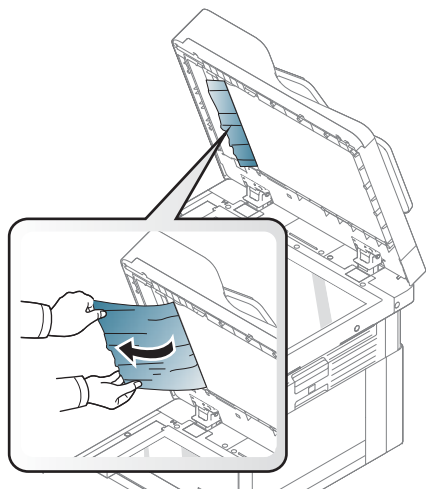


Ako ne vidite papir u ovom području, pređite na sledeći korak:

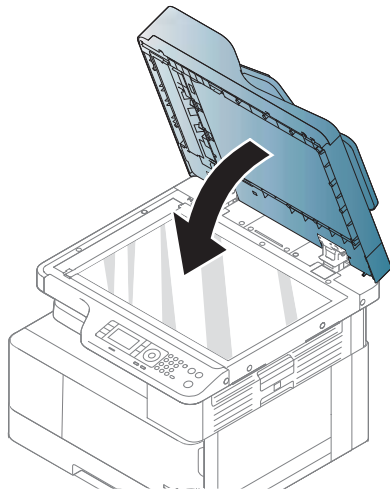
3. Otvorite poklopac skenera.



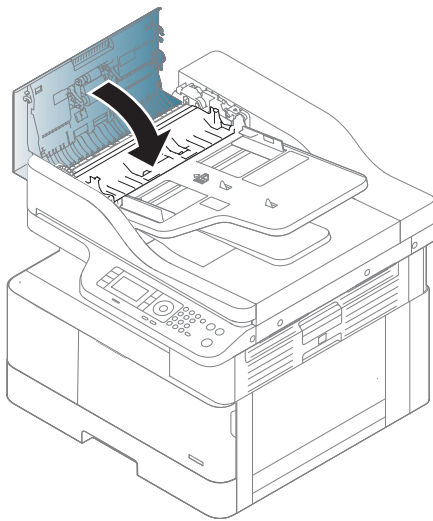
4. Uхватite loše uvučen original i pažljivo ga povucite da biste ga izvadili iz ulagača.



5. Zatvorite poklopac skenera.

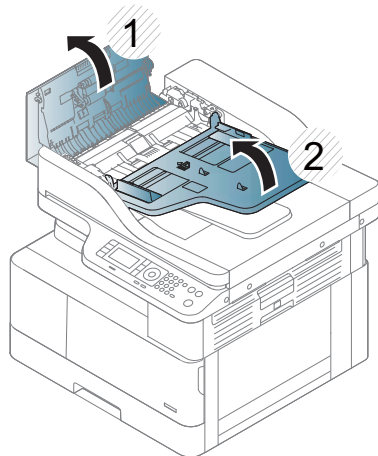


6. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata

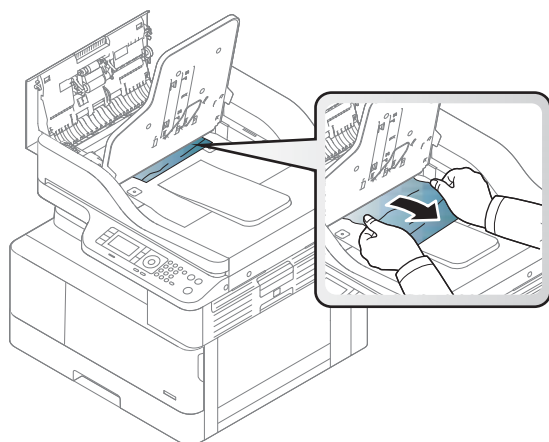


Original zaglavljn u izlaznom području skenera

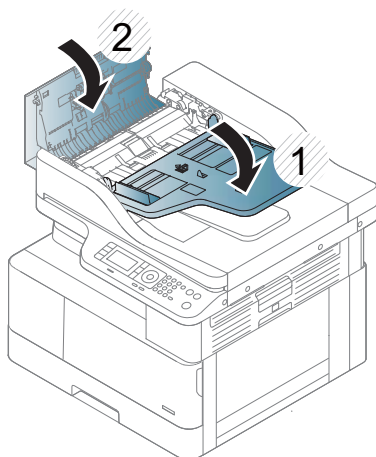
1. Otvorite poklopac; otvorite i podignite slagač.



2. Pažljivo izvucite original iz ulagača dokumenata.

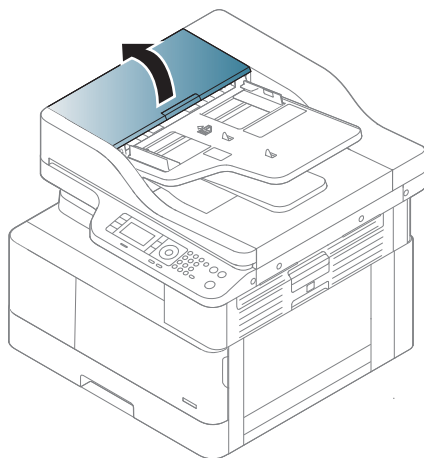


3. Zatvorite poklopac; otvorite i povucite nadole slagač.

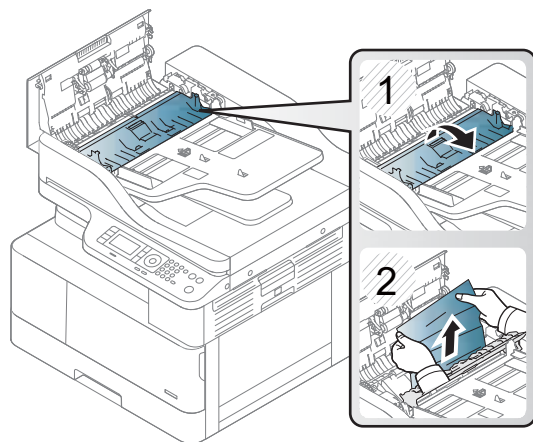


Original zaglavljen na putanji skenera za dvostrano štampanje

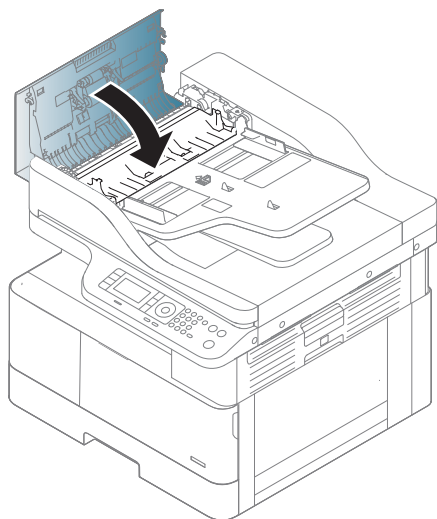
1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



2. Otvorite poklopac za uklanjanje zaglavljenog papira iz jedinice za dvostrano štampanje. Pažljivo izvucite originalni dokument iz ulagača dokumenata.



3. Zatvorite poklopac za uklanjanje zaglavljenog papira iz jedinice za dvostrano štampanje i poklopac ulagača dokumenata.



Opis statusnih LED lampica

Boja LED lampica označava trenutni status uređaja.

NAPOMENA:

- Neke LED lampice možda neće biti dostupne u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona.
- Da biste otklonili neku grešku, pročitajte poruku o grešci i primenite odgovarajuća uputstva iz odeljka za rešavanje problema.
- Takođe, grešku možete da otklonite prateći uputstva iz prozora „Printing Status“ (Status štampanja).
- Ako se problem i dalje javlja, pozovite ovlašćeni servisni centar.

LED lampica	Status	Opis	
Statusna	Isključena	<ul style="list-style-type: none">• Uređaj je isključen.• Uređaj je u režimu za uštedu energije.	
		Zelena	Treperi Kada svetlo u pozadini treperi, uređaj prima ili štampa podatke.
		Svetli	<ul style="list-style-type: none">• Uređaj je uključen i može da se koristi.
	Crvena	Treperi	<ul style="list-style-type: none">• Došlo je do manje greške i uređaj čeka da se greška otkloni. Pročitajte poruku na ekranu. Kada se problem reši, uređaj će nastaviti sa radom.• Ostala je mala količina tonera u kertridžu. Kertridž sa tonerom^a je pri kraju svog radnog veka. Pripremite novi kertridž. Privremeno možete poboljšati kvalitet štampanja tako što ćete nežno da protresete toner.^b
			Svetli
	Uključivanje i isključivanje / buđenje	Bela	Svetli
Isključena			Uređaj je u režimu pripreme ili je isključeno njegovo napajanje.

^a Procena trajanja kertridža je zasnovana na prosečnim stranicama veličine A4 /Letter sa standardom ISO. Vrednost učinka kertridža po standardu ISO/IEC 19798. Stvarni učinak varira u zavisnosti od odštampanih slika i drugih faktora. Više informacija potražite na lokaciji <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. U kertridžu može ostati određena količina tonera čak i kada svetli crvena LED lampica, a štampač prestane da štampa.

^b Neke LED lampice možda neće biti dostupne u zavisnosti od modela ili zemlje/regiona.

^c Kada istekne radni vek jedinice za obradu slike, uređaj će prestati da štampa. U tom slučaju, možete prekinuti ili nastaviti štampanje iz Web usluge (**Settings** (Postavke) > **Machine Settings** (Postavke uređaja) > **System** (Sistem) > **Setup** (Podešavanje) > **Supplies Management** (Upravljanje potrošnim materijalom) > **Imaging Unit Stop** (Zaustavljanje jedinice za obradu slike)). Ako isključite ovu opciju i nastavite da štampate, možete oštetiti sistem uređaja.

Opis poruka na ekranu

Poruke na ekranu kontrolne table ukazuju na status uređaja ili greške. U tabelama u nastavku su navedene poruke i njihova objašnjenja, kao i rešenja za otklanjanje problema.

NAPOMENA:

- Grešku možete da otklonite prateći uputstva iz prozora programa „Printing Status“ (Status štampanja).
- Ako neka poruka nije navedena u tabeli, isključite, pa uključite napajanje i ponovo zadajte zadatak štampanja. Ako se problem i dalje javlja, pozovite ovlašćeni servisni centar.
- Kada pozovete servisni centar, pripremite za njihovog predstavnika sadržaj poruke na ekranu.
- Neke poruke možda neće biti prikazane na ekranu u zavisnosti od modela ili opcione dodatne opreme.
- [broj greške] označava broj greške.
- [tip ležišta] označava broj ležišta.
- [vrstu medijuma] označava vrstu medijuma.
- [format medijuma] označava format medijuma.
- [tip jedinice] označava tip jedinice.

Poruke u vezi sa zaglavljivanjem papira

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
Original paper jam (Original je zaglavljen)	Originalni dokument se zaglavio u ulagaču dokumenata.	Izvadite zaglavljenu medijum.
Paper Jam in Tray 2 (Papir je zaglavljen u ležištu 2)	Papir je zaglavljen u ležištu.	Izvadite zaglavljenu medijum.
Paper Jam in Tray 1 (Papir je zaglavljen u ležištu 1)	Papir je zaglavljen u višenamenskom ležištu.	Izvadite zaglavljenu medijum.
Jam inside of duplex (Papir je zaglavljen u jedinici za dvostrano štampanje)	Papir se zaglavio u jedinici za dvostrano štampanje.	Izvadite zaglavljenu medijum.
Jam in exit area (Papir je zaglavljen u izlaznom području)	Papir se zaglavio u izlaznom području.	Izvadite zaglavljenu medijum.

Poruke u vezi sa tonerom

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<ul style="list-style-type: none">• Error [error number]	Kertridž sa tonerom nije instaliran.	Ponovo stavite kertridž sa tonerom.
Toner Cart Failure [error number]	Kertridž sa tonerom ne može da se detektuje.	Stavite kertridž sa tonerom dva-tri puta da biste bili sigurni da je dobro postavljen. Ako se problem i dalje javlja, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Call for service (Greška [broj greške] Greška na kertridžu sa		

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<p>tonerom [broj greške] Pozovite servisni centar)</p> <ul style="list-style-type: none"> Toner not installed <p>Toner cartridge is not installed. Install it. (Toner nije instaliran Kertridž sa tonerom nije instaliran. Stavite ga.)</p>	Zaštitna folija nije skinuta sa tonera.	Skinite zaštitnu foliju sa kertridža sa tonerom.
<ul style="list-style-type: none"> IMG. Not Compatible <p>Imaging unit is not compatible. Check guide (Bubanj nije kompatibilan Bubanj za obradu slike nije kompatibilan. Pogledajte uputstvo za upotrebu)</p>	Bubanj za obradu slike koji ste instalirali nije predviđen za vaš uređaj.	Instalirajte originalni HP bubanj za obradu slike koji je namenjen vašem uređaju.
<ul style="list-style-type: none"> IMG. Not Installed <p>Imaging unit is not installed. Install the unit. (Bubanj nije instaliran Bubanj za obradu slike nije instaliran. Instalirajte ga.)</p>	Bubanj za obradu slike nije instaliran.	Instalirajte bubanj za obradu slike nekoliko puta. Ako se problem i dalje javlja, pozovite servisni centar.
<ul style="list-style-type: none"> Prepare IMG. unit <p>Prepare new imaging unit (Pripremite bubanj za obradu slike Pripremite novi bubanj za obradu slike)</p>	Procenjeni radni vek bubnja je pri kraju.	Pripremite novi bubanj da ga zamenite.
<ul style="list-style-type: none"> Replace IMG. unit <p>Replace with new imaging unit (Zamenite bubanj za obradu slike Stavite novi bubanj)</p>	Radni vek bubnja za obradu slike je pri kraju.	<ul style="list-style-type: none"> Možete izabrati da prekinete ili nastavite štampanje na kontrolnoj tabli. Ako izaberete Stop (Zaustavi), štampač će prekinuti štampanje i nećete moći da nastavite dok ne zamenite bubanj. Ako izaberete Continue (Nastavi), štampač će nastaviti štampanje, ali kvalitet štampanja nije garantovan. Pojaviće se poruka u kojoj se od vas traži da zamenite bubanj da biste dobili najbolji kvalitet štampe. Svako naknadno korišćenje bubnja može dovesti do problema sa kvalitetom štampanja. Ako uređaj prestane da štampa, zamenite bubanj za obradu slike.
<ul style="list-style-type: none"> Toner Not compatible <p>Toner cartridge is not compatible. Check guide (Toner nije kompatibilan Kertridž sa tonerom nije kompatibilan. Pogledajte uputstvo za upotrebu)</p>	Ovaj kertridž sa tonerom nije predviđen za vaš uređaj.	Zamenite kertridž novim HP kertridžom sa tonerom.

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<ul style="list-style-type: none"> Prepare new toner Prepare new toner cartridge (Pripremite novi toner Pripremite novi kertridž sa tonerom) 	Ostala je mala količina tonera u kertridžu. Procenjeni radni vek kertridža sa tonerom ^a je pri kraju.	Pripremite novi kertridž za zamenu. Privremeno možete poboljšati kvalitet štampanja tako što ćete nežno da protresetete toner.
<ul style="list-style-type: none"> Replace new toner Replace with new toner cartridge (Zamenite toner Stavite novi kertridž sa tonerom) 	Radni vek kertridža sa tonerom je pri kraju.	<ul style="list-style-type: none"> Možete izabrati da prekinete ili nastavite štampanje na kontrolnoj tabli. Ako izaberete Stop (Zaustavi), štampač će prekinuti štampanje. Ako izaberete Continue (Nastavi), štampač će nastaviti štampanje, ali kvalitet štampanja nije garantovan. Pojaviće se poruka u kojoj se od vas traži da zamenite kertridž sa tonerom da biste dobili najbolji kvalitet štampe. Svako naknadno korišćenje kertridža dovesti do problema sa kvalitetom štampanja.
	Radni vek kertridža sa tonerom je istekao	Zamenite kertridž sa tonerom.

^a Štampač vas obaveštava kada je nivo mastila u kertridžu nizak. Stvarni preostali radni vek kertridža se može razlikovati. Razmislite o tome da pripremite zamenu kako biste mogli da je instalirate kada kvalitet štampe postane neprihvatljiv. Kertridž ne mora odmah da se zameni, osim ako kvalitet štampanja nije postao neprihvatljiv.

⚠ OPREZ: Kod HP štampača, upotreba kertridža sa tonerom drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, ne utiče na garanciju niti na podršku koju kompanija HP pruža korisniku. Međutim, u slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, kompanija HP će naplatiti svoju standardnu tarifu po satu i materijal za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja.

Poruke u vezi sa ležištem

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<ul style="list-style-type: none"> All Tray Empty Paper is empty in all tray. Load paper (Sva ležišta su prazna Nema papira ni u jednom ležištu. Stavite papir) 	Nema papira ni u jednom ležištu.	Stavite papir u ležište.
<ul style="list-style-type: none"> Paper Empty in Tray 2 Paper is empty in Tray 2. Load paper (Ležište 2 je 	Više nema papira u ležištu.	Stavite papir u ležište.

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<p>prazno Nema više papira u ležištu 2. Stavite papir)</p> <ul style="list-style-type: none"> Paper Empty in Tray 3 Paper is empty in Tray 3. Load paper (Ležište 3 je prazno Nema više papira u ležištu 3. Stavite papir) 		
<ul style="list-style-type: none"> Paper Empty in Tray 1 <p>Paper is empty in Tray 1. Load paper (Ležište 1 je prazno Nema papira u ležištu 1. Stavite papir)</p>	Više nema papira u višenamenskom ležištu.	Stavite papir u višenamensko ležište.

Poruke u vezi sa mrežom


Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<p>IP Conflict</p> <p>This IP address conflicts with that of other system (Neusaglašenost IP adrese Postoji neusaglašenost između ove IP adrese i IP adrese drugog sistema)</p>	Mrežnu IP adresu koju ste podesili već koristi neki drugi sistem.	Proverite IP adresu i resetujte je ako je potrebno.

Razne poruke

Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<ul style="list-style-type: none"> Tray 2 door is open. Close it (Vrata ležišta 2 su otvorena. Zatvorite ih) Front door is open. Close it (Prednja vratanica su otvorena. Zatvorite ih) Right door is open. Close it (Desna vratanica su otvorena. Zatvorite ih) 	Vrata ležišta 2, prednja vratanica i desna vratanica nisu pravilno pričvršćena.	Pritisnite vratanica dok ne čujete da su legla na mesto.
<ul style="list-style-type: none"> Scanner door open <p>Door of scanner is open. Close the door (Vrata skenera su otvorena Vrata skenera su otvorena. Zatvorite ih)</p>	Poklopac ulagača dokumenata nije dobro zatvoren.	Pritisnite poklopac dok ne čujete da je legao na mesto.
<ul style="list-style-type: none"> Not Proper room temp <p>Not Proper room temperature. Change room temperature (U prostoriji nije odgovarajuća temperatura. Uređaj je u prostoriji sa neadekvatnom temperaturom. Promenite temperaturu u prostoriji)</p>	Uređaj se nalazi u prostoriji sa neodgovarajućom temperaturom.	Premestite uređaj u prostoriju sa odgovarajućom temperaturom
<ul style="list-style-type: none"> Prepare TR Roller/Prepare with new transfer roller (Pripremite prenosni 	Radni vek reverznog valjka u ležištu je istekao.	Zamenite reverzni valjak u ležištu novim. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.


Poruka	Značenje	Predložena rešenja
<p>valjak / Pripremite novi prenosni valjak)</p> <ul style="list-style-type: none"> Error: C9–2220/TR failure: #C92220. <p>Install transfer roller again (Greška: C9–2220 / Kvar na prenosnom valjku: br. C92220. Ponovo postavite prenosni valjak)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> Scanner Locked <p>Scanner is locked. Press Stop/Clear button. (Skener zaključan. Pritisnite dugme „Stop/Clear“ (Zaustavi/obriši).)</p>	Skener je zaključan.	Isključite, pa uključite napajanje. Ako se problem i dalje javlja, pozovite servisni centar.
<ul style="list-style-type: none"> Scanner door open <p>Door of scanner is open. Close the door (Vrata skenera su otvorena Vrata na skeneru su otvorena. Zatvorite ih)</p>	Poklopac ulagača dokumenata nije dobro zatvoren.	Pritisnite poklopac dok ne čujete da je legao na mesto.
<ul style="list-style-type: none"> Error: [error number] <p>Fuser Unit Failure: [error number]</p> <p>Turn off then on. Call for service if the problem persists (Greška: [broj greške] Kvar na grejaču: [broj greške] Isključite ga, a zatim ga uključite. Pozovite servisni centar ako se problem i dalje javlja)</p>	Postoji problem sa grejačem.	Isključite, pa uključite napajanje. Ako se problem i dalje javlja, pozovite servisni centar.
<ul style="list-style-type: none"> Error: [error number] <p>Motor Failure: [error number]</p> <p>Turn off then on. Call for service if the problem persists (Greška: [broj greške] Kvar na motoru: [broj greške] Isključite ga, a zatim ga uključite. Pozovite servisni centar ako se problem i dalje javlja)</p>	Postoji problem sa motorom.	Isključite, pa uključite napajanje. Ako se problem i dalje javlja, pozovite servisni centar.
<ul style="list-style-type: none"> Error: [error number] <p>LSU Failure: [error number]</p> <p>Turn off then on. Call for service if the problem persists (Greška: [broj greške] Kvar na laserskom skeneru: [broj greške] Isključite ga, a zatim ga uključite. Pozovite servisni centar ako se problem i dalje javlja)</p>	Postoji problem na laserskom skeneru.	Isključite, pa uključite napajanje. Ako se problem i dalje javlja, pozovite servisni centar.
<ul style="list-style-type: none"> Error: [error number] <p>Input System Failure: [error number]</p> <p>Check the Tray connection (Proverite da li je ležište pravilno povezano)</p>	Postoji problem sa ležištem.	Proverite da li je ležište pravilno povezano.

Problemi sa napajanjem i kablovima

Problem	Predložena rešenja
Uređaj ne prima napajanje, odnosno kabl za povezivanje računara i uređaja nije pravilno priključen.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="879 300 1442 401">• Najpre povežite uređaj na izvor napajanja. Ako na kontrolnoj tabli uređaja postoji dugme za uključivanje i isključivanje/buđenje , pritisnite ga.<li data-bbox="879 432 1442 457">• Isključite kabl za napajanje uređaja, pa ga ponovo priključite.

Problemi sa štampanjem

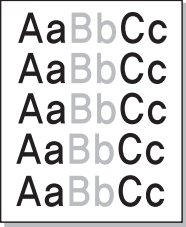

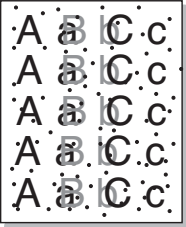
U sledećoj tabeli su navedeni uobičajeni problemi sa štampanjem, mogući uzroci i predložena rešenja.

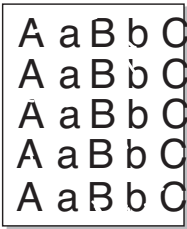
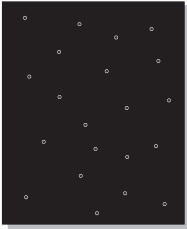
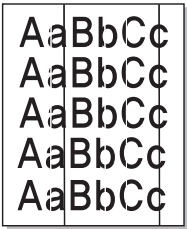
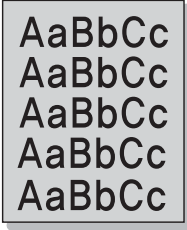
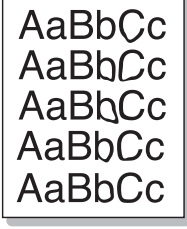
Problem	Mogući uzrok	Predložena rešenja
Uređaj ne štampa.	Uređaj ne prima napajanje.	Najpre povežite uređaj na izvor napajanja. Ako na kontrolnoj tabli uređaja postoji dugme za uključivanje i isključivanje/buđenje  , pritisnite ga.
	Uređaj nije izabran kao podrazumevani uređaj.	Izaberite svoj uređaj kao podrazumevani uređaj u operativnom sistemu Windows.
	Obavite sledeće provere:	
	<ul style="list-style-type: none">• Poklopac nije zatvoren. Zatvorite poklopac.• Papir je zaglavljn. Izvadite zaglavljni papir.• Nije stavljen papir. Stavite papir.• Kertridž sa tonerom nije instaliran. Instalirajte kertridž sa tonerom.• Proverite da li su skinuti poklopac i zaštitna folija sa kertridža sa tonerom.	
	Ako se javi sistemska greška, obratite se servisnom centru.	
	Kabl za povezivanje računara i uređaja nije pravilno priključen.	Isključite kabl iz uređaja, pa ga ponovo priključite.
	Kabl za povezivanje računara i uređaja je neispravan.	Ako je moguće, povežite kabl sa drugim računarom koji ispravno radi i dovršite zadatak štampanja. Takođe, možete da upotrebite drugi kabl.
	Priključak nije pravilno podešen.	Proverite u postavkama štampanja u operativnom sistemu Windows da li je zadatak štampanja poslat na odgovarajući priključak. Ako računar ima više priključaka za štampač, proverite da li je uređaj povezan na odgovarajući.
	Uređaj možda nije pravilno podešen.	Proverite u dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) da li su sve postavke štampanja pravilno podešene.
	Upravljački program štampača možda nije pravilno instaliran.	Deinstalirajte, pa ponovo instalirajte upravljački program.
Uređaj ne radi ispravno.	Proverite da li je na ekranu kontrolne table prikazana neka poruka o sistemskoj grešci. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.	
Dokument je toliko veliki da nema dovoljno prostora na čvrstom disku računara za pristupanje zadatku štampanja.	Oslobodite prostor na čvrstom disku i ponovo pokušajte da odštampate dokument.	
Izlazno ležište je puno.	Kada papir izvadite iz izlaznog ležišta, uređaj će nastaviti štampanje.	
Uređaj uzima materijal za štampanje iz pogrešnog izvora.	Za mnoge softverske aplikacije, opcija za izbor izvora papira nalazi se na kartici „Paper“ (Papir), u dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju). Izaberite odgovarajući izvor papira. Pogledajte ekran pomoći upravljačkog programa štampača.	

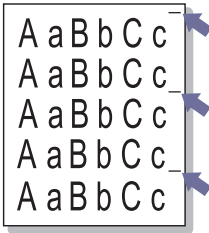
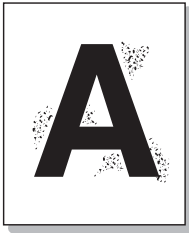
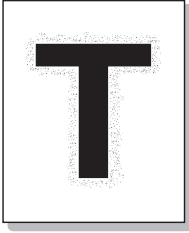
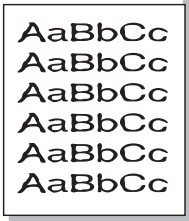
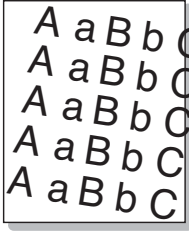
Problem	Mogući uzrok	Predložena rešenja
Zadatak se štampa previše sporo.	Zadatak je možda veoma složen.	Smanjite složenost stranice ili pokušajte da podesite postavke kvaliteta štampe.
Pola stranice je prazno.	Postavka za položaj stranice možda nije ispravno podešena.	Promenite položaj stranice u aplikaciji.
	Format papira i postavke za format papira se ne podudaraju.	Proverite da li format papira u postavkama upravljačkog programa štampača odgovara papiru u ležištu. Odnosno, proverite da li format papira u postavkama upravljačkog programa štampača odgovara formatu papira izabranom u postavkama aplikacije koju koristite.
Uređaj štampa, ali tekst je nepravilno prikazan, nečitak ili nepotpun.	Kabl uređaja nije pravilno povezan ili je neispravan.	Isključite kabl iz uređaja, pa ga ponovo priključite. Ponovite zadatak štampanja koji ste prethodno uspešno obavili. Ako je moguće, povežite uređaj sa drugim računarnom koji ispravno radi i ponovite zadatak štampanja. Na kraju, pokušajte sa drugim kablom.
	Izabran je pogrešan upravljači program štampača.	Proverite u meniju za izbor štampača da li je izabran odgovarajući uređaj.
	Softverska aplikacija ne radi pravilno.	Odštamajte zadatak iz neke druge aplikacije.
	Operativni sistem ne radi pravilno.	Zatvorite Windows i ponovo pokrenite računar. Isključite uređaj, a zatim ga ponovo uključite.
Stranice se štampaju, ali su prazne.	Kertridž sa tonerom je oštećen ili prazan.	Protresite toner ako je potrebno. Ako je potrebno, zamenite kertridž sa tonerom.
	Datoteka možda ima prazne stranice.	Proverite da li u datoteci ima praznih stranica.
	Neke su komponente, poput kontrolera ili ploče, možda oštećene.	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Uređaj ne štampa PDF datoteke ispravno. Neki delovi grafika, teksta ili slika nisu odštampani.	PDF datoteka i Acrobat proizvodi nisu kompatibilni.	Problem možete rešiti ako PDF datoteku odštamplate kao sliku. Omogućite opciju „Print As Image“ (Odštampanj kao sliku) u postavkama štampanja programa Acrobat. NAPOMENA: Potrebno je više vremena za štampanje PDF datoteke kao slike.
Kvalitet štampanja fotografija nije zadovoljavajući. Slike nisu jasne.	Rezolucija fotografije je veoma mala.	Smanjite veličinu fotografije. Kada povećate veličinu fotografije u softverskoj aplikaciji, rezolucija će biti smanjena.
Pre štampanja, uređaj ispušta isparenja u blizini izlaznog ležišta.	Ako koristite vlažan/mokar papir, mogu se javiti isparenja [beli dim] tokom štampanja.	Ovo nije problem, možete da nastavite sa štampanjem. Ako vam smetaju isparenja [dim], stavite papir iz neotvorenog risa.
Uređaj ne štampa papir specijalnog formata, poput papira za štampanje računara.	Format papira i postavka za format papira se ne podudaraju.	Da biste izabrali odgovarajući format papira, izaberite opciju Custom (Prilagođeno) na kartici Paper (Papir), u dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju).
Odštampani papir za račune se uvija.	Postavka vrste papira nije odgovarajuća.	Promenite ovu opciju na štampaču i pokušajte ponovo. U dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) otvorite karticu Paper (Papir), pa izaberite opciju Thin (Tanak).

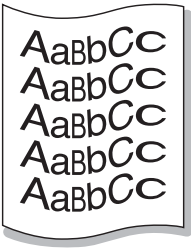
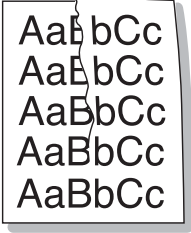
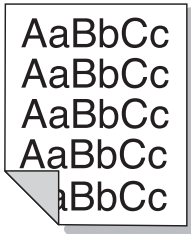
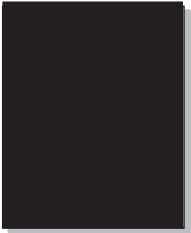
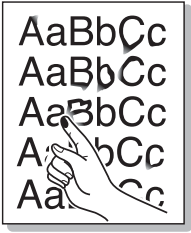
Problemi sa kvalitetom štampanja


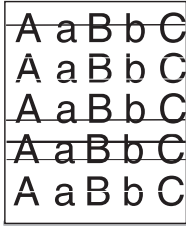
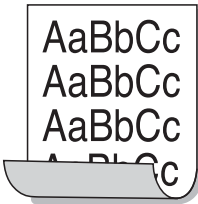


U sledećoj tabeli su opisani uobičajeni problemi sa kvalitetom štampanja, dati primeri za svaki od njih, kao i predlozi rešenja.

Problem	Primer	Predložena rešenja
Previše svetla ili izbledela štampa		<ul style="list-style-type: none">Ako se na stranici pojavi vertikalna bela pruga ili područje blede štampe, to znači da je toner pri kraju. Stavite novi kertridž sa tonerom.Papir možda ne ispunjava specifikacije: na primer, papir je možda previše vlažan ili grub.Ako je cela stranica previše svetla, postavka rezolucije štampanja je preniska ili je uključen režim za uštedu tonera. Podesite rezoluciju štampača i isključite režim za uštedu tonera. Pogledajte ekran pomoći upravljačkog programa štampača.Kombinacija blede štampe i mrlja može ukazivati na to da je kertridž sa tonerom potrebno očistiti. Očistite unutrašnjost uređaja.Površina laserskog skenera u uređaju je možda zaprljana. Očistite unutrašnjost uređaja. Ako nakon čišćenja problem nije rešen, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Gornja polovina odštampanog papira je svetlija u odnosu na ostatak papira		<p>Ova vrsta papira možda ne upija dobro toner.</p> <ul style="list-style-type: none">Promenite ovu opciju na štampaču i pokušajte ponovo. U dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) otvorite karticu Paper (Papir), pa izaberite opciju Recycled (Reciklirani).
Mrlje od tonera		<ul style="list-style-type: none">Papir možda ne ispunjava specifikacije: na primer, previše je vlažan ili grub.Prenosni valjak je možda zaprljan. Očistite unutrašnjost uređaja.Možda je potrebno očistiti putanju papira. Ako pomoću ovih rešenja ne otklonite problem, obratite se ovlašćenom servisnom centru.

Problem	Primer	Predložena rešenja
Isprekidano štampanje		<p>Ako se na stranici nasumično štampaju svetlije, kružne oblasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> Jedan list papira je možda oštećen. Ponovo pokušajte da odštampate zadatak. Sadržaj vlage u papiru je neravnomerno raspoređen ili papir ima mrlje od vlage na svojoj površini. Pokušajte sa drugom markom papira. Serija papira je loša. U proizvodnim procesima mogu nastati područja koja ne upijaju toner. Pokušajte sa drugom vrstom ili markom papira. Promenite ovu opciju na štampaču i pokušajte ponovo. U dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) otvorite karticu Paper (Papir), pa izaberite opciju Thick (Debeo). <p>Ako pomoću ovih rešenja ne otklonite problem, obratite se ovlašćenom servisnom centru.</p>
Bele tačke		<p>Ako se na stranici pojavljuju bele tačke:</p> <ul style="list-style-type: none"> Papir je previše hrapav i velika količina prašine sa papira pada na komponente u uređaju, tako da prenosni valjak može biti zaprljan. Očistite unutrašnjost uređaja. Možda je potrebno očistiti putanju papira. Očistite unutrašnjost uređaja. <p>Ako pomoću ovih rešenja ne otklonite problem, obratite se ovlašćenom servisnom centru.</p>
Vertikalne linije		<p>Ako se na stranici pojavljuju crne vertikalne linije:</p> <ul style="list-style-type: none"> Površina (deo bubnja) kertridža u uređaju je verovatno ogrebana. Izvadite kertridž i stavite novi. <p>Ako se na stranici pojavljuju bele vertikalne linije:</p> <ul style="list-style-type: none"> Površina laserskog skenera u uređaju je možda zaprljana. Očistite unutrašnjost uređaja. Ako nakon čišćenja problem nije rešen, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Crna pozadina ili pozadina u boji		<ul style="list-style-type: none"> Pređite na papir manje težine. Proverite radne uslove: veoma mala ili velika količina vlage (više od 80% relativne vlažnosti) u radnom okruženju može dovesti do povećanja osenčenosti pozadine. Izvadite stari kertridž i stavite novi. Pažljivo protresite toner.
Mrlje od tonera		<ul style="list-style-type: none"> Očistite unutrašnjost uređaja. Proverite vrstu i kvalitet papira. Izvadite stari kertridž sa tonerom i stavite novi.

Problem	Primer	Predložena rešenja
Vertikalne crtice koje se ponavljaju		<p>Ako se ove crtice ravnomerno ponavljaju na odštampanoj stranici:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kertridž sa tonerom je oštećen. Ako se ovaj problem i dalje javlja, stavite novi kertridž sa tonerom. • Komponente uređaja su možda zaprljane tonerom. Ako se crtice pojavljuju na poledini, problem će verovatno nestati nakon što odštampate još nekoliko stranica. • Jedinica grejača je možda oštećena. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Raspršeni toner u pozadini		<p>Toner raspršen u pozadini nastaje od male količine tonera ravnomerno nanete na odštampanu stranicu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papir je možda previše vlažan. Upotrebite drugi tabak papira. Nemojte otvarati pakovanje papira dok ne bude potrebno jer papir tako neće apsorbovati veliku količinu vlage. • Ako raspršeno mastilo prekriva celu površinu odštampane stranice, podesite rezoluciju štampanja u aplikaciji ili dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju). Proverite da li je izabrana odgovarajuća vrsta papira. Na primer: Ako je izabran deblji papir, a koristi se običan papir, može doći do uvlačenja više listova istovremeno i problema sa kvalitetom štampanja. • Ako ste stavili novi kertridž sa tonerom, najpre ga protresite da biste rasporedili toner.
Čestice tonera oko podebljanih znakova ili slika		<p>Ova vrsta papira možda ne upija dobro toner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Promenite ovu opciju na štampaču i pokušajte ponovo. U dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) otvorite karticu Paper (Papir), pa izaberite opciju Recycled (Reciklirani). • Proverite da li je izabrana odgovarajuća vrsta papira. Na primer: Ako je izabran deblji papir, a koristi se običan papir, može doći do uvlačenja više listova istovremeno i problema sa kvalitetom štampanja.
Izobličeni znakovi		<ul style="list-style-type: none"> • Ako su znakovi nepravilnog oblika i prave efekat dubine na slikama, tabak papira je možda previše klizav. Pokušajte sa drugim papirom.
Iskošen tekst		<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li je papir pravilno umetnut. • Proverite vrstu i kvalitet papira. • Proverite da vodice nisu previše primaknute uz tabak papira ili odmaknute od njega.

Problem	Primer	Predložena rešenja
Iskrivljen ili talasast tekst		<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li je papir pravilno umetnut. • Proverite vrstu i kvalitet papira. Visoka temperatura i vlaga mogu da dovedu do uvijanja papira. • Okrenite tabak papira u ležištu. Takođe, rotirajte papir u ležištu za 180°.
Gužvanje i nabori		<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da li je papir pravilno umetnut. • Proverite vrstu i kvalitet papira. • Okrenite tabak papira u ležištu. Takođe, rotirajte papir u ležištu za 180°.
Poledine odštampanih stranica su prljave		<ul style="list-style-type: none"> • Proverite da ne curi toner. Očistite unutrašnjost uređaja.
Neprozirne stranice u boji ili crne stranice		<ul style="list-style-type: none"> • Kertridž sa tonerom možda nije pravilno instaliran. Izvadite kertridž, pa ga ponovo instalirajte. • Kertridž sa tonerom je možda neispravan. Izvadite stari kertridž sa tonerom i stavite novi. • Uređaj je možda potrebno popraviti. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Toner nije postavljen na mesto		<ul style="list-style-type: none"> • Očistite unutrašnjost uređaja. • Proverite vrstu, debljinu i kvalitet papira. • Izvadite stari kertridž sa tonerom i stavite novi. <p>Ako se problem i dalje javlja, uređaj je možda potrebno popraviti. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.</p>

Problem	Primer	Predložena rešenja
Nepotpuni znakovi		<p>Nepotpuni znakovi sadrže bela područja u sebi koja bi inače trebalo da budu crne boje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Možda se štampa pogrešna strana papira. Izvadite papir, a zatim ga okrenite. • Papir možda ne ispunjava specifikacije.
Horizontalne linije		<p>Ako se pojave horizontalne crne linije ili mrlje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kertridž sa tonerom možda nije pravilno instaliran. Izvadite kertridž, pa ga ponovo instalirajte. • Kertridž sa tonerom je možda neispravan. Izvadite stari kertridž sa tonerom i stavite novi. Izvadite stari kertridž sa tonerom i stavite novi. <p>Ako se problem i dalje javlja, uređaj je možda potrebno popraviti. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.</p>
Uvijanje papira		<p>Ako se odštampani papir uvija ili se ne uvlači u uređaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Okrenite tabak papira u ležištu. Takođe, rotirajte papir u ležištu za 180°. • Promenite opcije za papir na štampaču i pokušajte ponovo. U dijalogu Printing Preferences (Izbori pri štampanju) otvorite karticu Paper (Papir), pa izaberite opciju Thin (Tanak).
<ul style="list-style-type: none"> • Nepoznata slika se iznova pojavljuje na nekoliko listova • Loose toner • Svetla štampa ili zaprljan otisak 		<p>Uređaj se verovatno koristi na nadmorskoj visini od preko 1.000 m (3.281 stopa). Velika nadmorska visina može dovesti do problema sa kvalitetom štampanja, kao što su loše postavljen toner ili bleđa štampa.</p>
<p>Vertikalne linije</p> <p>Ako koristite papir Century Star, površina OPC jedinice može da se zaprlja. Zbog toga se tokom štampanja mogu pojaviti svetle vertikalne linije.</p>		<p>Na kontrolnoj tabli izaberite režim čišćenja OPC jedinice.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Na kontrolnoj tabli izaberite Menu (Meni)  > System Setup (Sistemska podešavanja) > Machine Setup (Podešavanje uređaja) > OPC Cleaning (Čišćenje OPC jedinice). 2. Izaberite opciju Automatic (Automatski) da biste pokrenuli čišćenje posle svakih 1.000 stranica. <p>NAPOMENA: Za čišćenje OPC jedinice je potrebno približno 5 minuta.</p>

Problemi sa kopiranjem

U sledećoj tabeli su navedeni uobičajeni problemi sa kopiranjem i predložena odgovarajuća rešenja.

Problem	Predložena rešenja
Kopije su previše svetle ili tamne.	Podesite vrednost zatamnjenosti u okviru funkcije kopiranja da biste dobili svetliju ili tamniju pozadinu kopija.
Na kopijama se pojavljuju mrlje, linije, fleke ili tačke.	<ul style="list-style-type: none">• Ako se ove nepravilnosti nalaze na originalu, podesite vrednost zatamnjenosti u okviru funkcije kopiranja da biste dobili svetliju pozadinu kopija.• Ako na originalu nema nepravilnosti, očistite jedinicu za skeniranje.
Kopirana slika je iskrivljena.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite da li je original poravnat sa vodicama.• Prenosni valjak je možda zaprljan. Očistite unutrašnjost uređaja.
Štampaju se prazne kopije.	Proverite da li je original postavljen licem nadole na staklo skenera ili licem nagore u ulagač dokumenata. Ako pomoću ovih rešenja ne otklonite problem, obratite se ovlašćenom servisnom centru.
Slika se lako skida sa kopije.	<ul style="list-style-type: none">• Zamenite papir u ležištu papirom iz novog pakovanja.• U područjima sa velikim procentom vlažnosti, nemojte ostavljati papir u uređaju duži vremenski period.
Papir se često zaglavljuje tokom kopiranja.	<ul style="list-style-type: none">• Razlistajte papir, a zatim ga okrenite i stavite u ležište. Zamenite papir u ležištu papirom iz neotvorenog pakovanja. Ako je potrebno, proverite i podesite vodice za papir.• Proverite da li ste stavili papir odgovarajuće vrste i težine.• Nakon što izvadite zaglavljenu papir, proverite da u unutrašnjosti uređaja nisu ostale kopije ili delovi kopija.• Na originalu se možda nalaze slike, područja neprozirne boje ili debele linije. Na primer, originali mogu biti obrasci, bilteni, knjige ili drugi dokumenti za koje se koristi više tonera.• Poklopac skenera je možda ostao otvoren tokom kopiranja.• Isključite uređaj, a zatim ga uključite.

Problemi sa skeniranjem

U sledećoj tabeli su navedeni uobičajeni problemi sa skeniranjem i predložena odgovarajuća rešenja.

Problem	Predložena rešenja
Skener ne radi.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite da li ste original stavili licem nadole na staklo skenera, odnosno licem nagore u ulagač dokumenata.• Možda nema dovoljno slobodne memorije za čuvanje dokumenta koji želite da skenirate. Izaberite funkciju „Prescan“ (Predskeniranje) da biste proverili da li možete da skenirate dokument. Smanjite rezoluciju pri kojoj se obavlja skeniranje.• Proverite da li je kabl štampača pravilno povezan.• Proverite da li je kabl štampača neispravan. Zamenite kabl štampača pouzdanim kablom poznate marke. Ako je potrebno, zamenite kabl.• Proverite da li je skener ispravno podešen. Proverite postavku skeniranja u aplikaciji koju nameravate da koristite da biste bili sigurni da je zadatak skeniranja poslat na odgovarajući priključak (na primer, USB001).
Jedinicu za skeniranje radi veoma sporo.	<ul style="list-style-type: none">• Proverite da li uređaj štampa primljene podatke. U slučaju da štampa, skenirajte dokument nakon štampanja primljenih podataka.• Slike se skeniraju sporije od teksta.
Na ekranu računara se pojavljuje poruka:	<ul style="list-style-type: none">• Možda je u toku neki zadatak kopiranja ili štampanja. Ponovo zadajte željeni zadatak kada se ovaj zadatak završi.
<ul style="list-style-type: none">• Device can't be set to the H/W mode you want. (Uređaj ne može biti podešen na željeni režim hardvera.)• Port is being used by another program. (Neki drugi program trenutno koristi ovaj priključak.)• Port is disabled. (Priključak je onemogućen.)• Scanner is busy receiving or printing data. When the current job is completed, try again. (Skener trenutno prima ili štampa podatke. Kada se završi zadatak koji je u toku, pokušajte ponovo.)• Pogrešna ručica.• Skeniranje nije uspelo.	<ul style="list-style-type: none">• Izabrani priključak se trenutno koristi. Ponovo pokrenite računar i pokušajte opet.• Kabl štampača možda nije pravilno povezan ili je napajanje možda isključeno.• Upravljački program skenera nije instaliran ili radno okruženje nije pravilno podešeno.• Proverite da li je uređaj pravilno povezan i da li je uključeno napajanje, a zatim ponovo pokrenite računar.• USB kabl možda nije pravilno povezan ili je napajanje možda isključeno.

Problemi sa operativnim sistemom

Problem	Predložena rešenja
Tokom instalacije se pojavljuje poruka „File in Use“ (Datoteka se koristi).	Zatvorite sve softverske aplikacije. Uklonite sav softver iz grupe aplikacija koje se otvaraju prilikom pokretanja sistema, a zatim ponovo pokrenite Windows. Ponovo instalirajte upravljački program štampača.
Pojavljuje se poruka „General Protection Fault“ (Opšta greška u zaštiti), „Exception OE“ (OE izuzetak), „Spool 32“ (Red za štampanje 32) ili „Illegal Operation“ (Nedozvoljena radnja).	Zatvorite sve ostale aplikacije, ponovo pokrenite Windows i ponovite zadatak štampanja.
Pojavljuje se poruka „Fail To Print“ (Štampanje nije uspelo) ili „A printer timeout error occurred“ (Došlo je do greške vremenskog isteka na štampaču).	Ove poruke mogu da se pojave tokom štampanja. Sačekajte da uređaj završi štampanje. Ako se ove poruke pojave u režimu pripreme ili nakon štampanja, proverite vezu između računara i uređaja i da li je došlo do greške.
Informacije o uređaju nisu prikazane kada kliknete na njega u odeljku „Devices and Printers“ (Uređaji i štampači).	Izaberite stavku Printer properties (Svojstva štampača). Izaberite karticu Ports (Priključci). (Control Panel (Kontrolna tabla) > Devices and Printers (Uređaji i štampači) > kliknite desnim tasterom na ikonu vašeg štampača i izaberite stavku Printer properties (Svojstva štampača)) Ako je priključak podešen na „File“ (Datoteka) ili „LPT“, opozovite izbor u ovim poljima i izaberite priključak TCP/IP, USB ili WSD.



NAPOMENA: Pogledajte uputstvo za operativni sistem Microsoft Windows koji ste dobili uz računar ako su vam potrebne dodatne informacije o Windows porukama o grešci.

